

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 téléfax: (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

gil bonnet
 montres - bijoux - Etains
 Avenue Général-Guisan 11 - Sierre
 Tél. 027/55 28 70

IWC LONGINES
 RADO TISSOT
 SECTOR SWATCH
 GUCCI MICHEL JORDI
 BERTOLUCCI

DIRECT POSTCARD

CARROSSERIE-GARAGE
THEYTAZ FRÈRES S.A.
 Rue de Riddes, Sion - Tél. (027) 31 37 47
 Lancia Il Granturismo.

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Les casques bleus en votation

Quelques centaines de soldats suisses portant le casque bleu, prêts à être engagés dans des opérations internationales de maintien de la paix (ONU ou CSCE): c'est ce que le Conseil fédéral a proposé en 1992 au Parlement, qui l'a largement accepté - question de solidarité.

Mais certains milieux nationalistes y voient non seulement des obstacles politiques (neutralité), mais aussi techniques et financiers.

Leur référendum ayant abouti, il appartient désormais au peuple de trancher. Celui-ci se prononcera le 12 juin.

Voir page **9**



Forum Drogue Valais

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss participe au débat.

Même s'il n'est pas confronté en première ligne aux problèmes tragiques et urgents des grandes scènes de la drogue de Zurich ou d'ailleurs, le Valais souffre aussi du drame de la toxicomanie.

Les moyens que préconise notre canton pour lutter contre le fléau ne correspondent pas toujours à ceux envisagés par l'actuelle politique fédérale.

Hier à Sion, dans le cadre du Forum Drogue Valais, la conseillère fédérale Ruth Dreifuss a partagé quelques heures avec des professionnels valaisans qui connaissent les réalités du «terrain», pour mieux comprendre l'approche valaisanne en matière de drogue.

«Tenant compte de vos responsabilités particulières dans l'élaboration de la politique fédérale en matière de drogue, ce souci de prendre en compte au mieux le point de vue d'un canton périphérique mérite d'être relevé», a souligné le

conseiller d'Etat Raymond Deferr lors de l'ouverture du forum.

Divergences

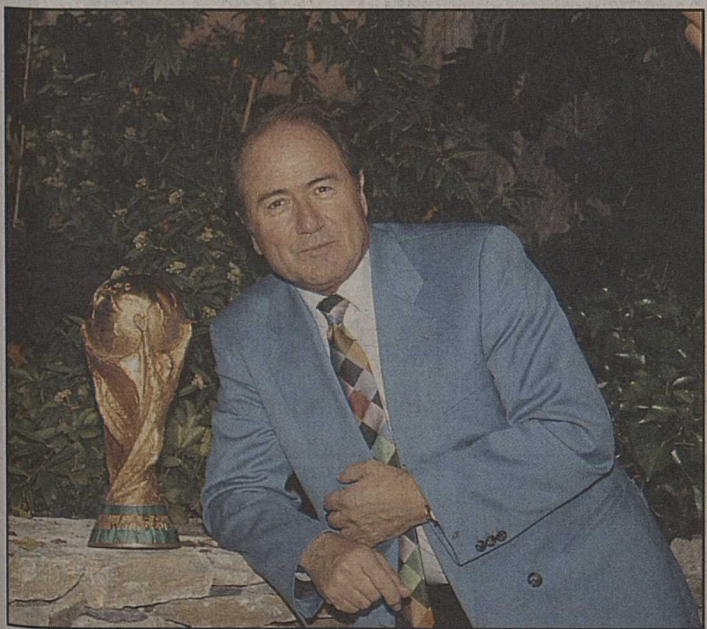
Reste que des divergences existent entre certaines recommandations fédérales de «réduction des risques» et la politique de la Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT).

Pour Mme Dreifuss, il est nécessaire de tendre la main à ceux qui sont au fond de l'enfer et qui n'ont momentanément pas la force de s'en sortir. Pour M. Deferr, «il faut surtout privilégier le retour à l'autonomie et à l'abstinence, qui demeurent des objectifs prioritaires. Ce n'est pas en renforçant le statut du toxicomane que nous l'aiderons à se libérer de sa redoutable dépendance...»

Voir page **18**



En compagnie du conseiller d'Etat Raymond Deferr et du directeur de la LVT Jean-Daniel Barman, la conseillère fédérale Ruth Dreifuss teste le programme Café-Saigon, système de prévention sur lequel nous reviendrons prochainement.



Première valaisanne pour la coupe du monde de football, que présente Sepp Blatter.

La coupe du monde en Valais

C'est lundi prochain que le Valaisan Sepp Blatter, secrétaire général de la FIFA, s'envolera pour les Etats-Unis, théâtre du prochain Mondial de football.

Le lendemain, il rencontrera le président Bill Clinton en personne pour régler les

ultimes problèmes de sécurité autour des stades américains.

Avant de traverser l'Atlantique, Sepp Blatter, invité par la Banque Cantonale du Valais, a fait une halte dans la cité du soleil pour y donner, hier soir, une conférence publique sur la passion de sa vie,

c'est-à-dire le football.

Dans ses bagages, il avait amené la célèbre coupe du monde, qui a fait ainsi, pour la première fois, une escale valaisanne.

Voir page **22**

Editorial
 Hier, s'est ouvert à Sion un congrès international de médecins catholiques sur la nécessité d'une réflexion éthique dans les domaines de la grossesse et de l'enfance. Le thème est d'actualité. En Suisse, les parlementaires devront se prononcer prochainement sur une proposition de libéralisation de l'avortement. Sur le plan international, on s'achemine vers un bras de fer entre l'ONU et le Vatican.

L'ONU excommuniée

Le pape est en effet fâché contre l'ONU et plus particulièrement contre sa Conférence internationale sur la population et le développement, prévue pour septembre au Caire. S'exprimant sur le projet de document final, le pape a tonné: «Nous protestons contre ce projet qui est une douloureuse surprise. Cette année de la famille est en train de devenir une année contre la famille. Ce qui menace la famille menace en réalité l'homme. Cela est encore plus vrai lorsque l'on parle d'un présumé droit à l'avortement à l'échelle mondiale.» Jean Paul II a écrit aux chefs d'Etat du monde entier pour leur signifier qu'il refuse le document des Nations Unies «parce que le thème du développement y passe presque inaperçu au profit d'une vision éthique erronée de l'homme».

Jean Paul II a été relayé par le synode des évêques africains qui accusent les Nations Unies d'imposer aux pays pauvres «la libéralisation de l'avortement, la promotion d'un style de vie sans référence morale et la destruction de la famille».

Les organismes internationaux, Etats-Unis en tête, financent par milliards de dollars les politiques antinatalistes sur tous les continents en orientant l'interprétation des données démographiques et économiques. La planification familiale est même posée comme condition à l'aide économique aux pays défavorisés.

L'OMS mène actuellement des essais sur les «vaccins antifécondité» dont les effets secondaires sont méconnus, sans parler de la vasectomie et de la stérilisation. «Nous avons l'impression qu'ils veulent tuer les pauvres et non la pauvreté», expliquait récemment le représentant de l'association Espace femmes international (EFI). Parce qu'il ne veut pas élever son regard, le Nord se contente de proposer une réduction du nombre d'hommes dans le tiers monde...
 Vincent Pellegrini

Voir page **3**

Votre agence

HONDA
 Garage Tanguy Micheloud
 Route de Riddes 54 - SION
 Tél. 027/31 36 68

★ MONDE	Le terrorisme fait école	12
★ VALAIS	Amis du vin inquiets	15
★ SPORT	Ça fume à Sion	32
★ MAGAZINE	Souffrance à l'Est	35

Le spécialiste du tissu

vous propose un
TISSU COTON IMPRIMÉ
pour **NAPPES** et **FOURRES**
DE DUVETS

à des prix «à l'Economie»
- larg. 160 cm le mètre **5.-**
- larg. 240 cm le mètre **9.-**

A l'Economie Edy Röhner
SION



Il y a des gens qui parviennent
à distinguer les fromages d'une
savonnette rien qu'en mordant dedans!

**Action échange
de drapeaux**



Nous payons
Fr. 20.-
pour chaque
drapeau vieux
ou déchiré.

Demandez
notre catalo-
gue des dra-
peaux gratuit.

Keller
Fahren AG

3315 Bätterkinden
Tel. 065 / 45 12 12
Fax 065 / 45 12 20

Les fax du spécialiste.

En matière de fax, nous assu- rons un max.

Vous êtes à la recherche d'un fax qui vous donne entière satisfaction? Nous avons le plus grand choix du moment. Nous proposons également le service et l'entretien. Et nous vous faisons, en outre, profiter du savoir-faire de l'exploitant du réseau suisse de téléphone/fax, raccordements internationaux compris. La faxologie sous toutes ses formes. De première main. Contactez-nous.



6-7550-170 ROC

FC SION
CENTRE OFFICIEL
DE FORMATION
CONTINUE
UCOVA

**COURS INTENSIFS
DE MICRO-INFORMATIQUE**

du 6 juin au 1er juillet 94

- 8 étudiants au maximum.
- Certificat reconnu par l'Union Commerciale Valaisanne.
- PRISE EN CHARGE POSSIBLE PAR LA CAISSE DE CHOMAGE, SOUS CERTAINES CONDITIONS.

**Ecole
Lémania
Valais**

Saint-Guérin 24
1951 SION
Tél. 027/22 56 70

Publication de tir

Des exercices de tir seront exécutés comme suit:

Place tir:	Jours de tir:	
stand de lancement de grenades du bois Noir, Epinassey, SE Saint-Maurice.	lu me ve	30.5.1994 0730-1800 1.6.1994 0730-1800 3.6.1994 0730-1800

Les armes suivantes sont engagées: d'infanterie.

Pour les détails on se référera aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Demandes concernant les tirs: dès le 19 mai 1994, au numéro de téléphone 025/65 91 11.

Le commandement: Office de coordination 10

**Fraisière de Pramont
Self-service**

Ouvert tous les jours
de 09 h.00 à 21 h.00

Prix Fr. 3.- le kg

Accès : Berges du Rhône
entre Granges et Noës
Dimanche autorisé

M. Arbellay
Granges
Tél. 027 / 58 34 02



FICHU???

voire réfrigérateur, congélateur-
armoire ou congélateur-bahut, lave-
vaisselle, lave-linge automatique,
séchoir, cuisinière, four à micro-ondes,
aspirateur, machine à café, etc.

Nous réparons toutes les marques ou
remplaçons votre ancien appareil en un temps
record et à des prix très bas!

FUST

APPAREILS ELECTROMENAGERS
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Réparation rapide: Tél. (021) 311 13 01
Pour les petits appareils, réparation dans
votre succursale Fust

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX

REDUCTION RADICALE DES PRIX JUSQU'A ??%!!

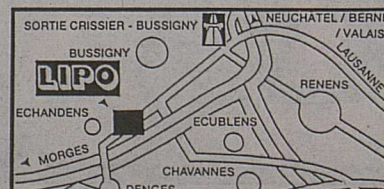
SUR LES MEUBLES NEUFS D'EXPOSITION PIECES I SOLÉES, ETC...

	AVANT	MAINTENANT		AVANT	MAINTENANT
VITRINE 2PORTES, 1 TIROIR, EPICEA MASSIF 106X47X197	1320.-	338.-	LIT REMBOURRE TISSU FLEURS 180/200 cm	1398.-	898.-
SALON 3-2-F TISSU MOTIFS COULEURS	1188.-	688.-	PAROI NOYER BRILLANT 5 ELEMENTS	1798.-	1188.-
CHAMBRE A COUCHER CHÊNE RUSTIQUE, A 4PORTES	5100.-	2998.-	PAROI ELEMENTS VITRINE NOIR/ARGENT	1488.-	998.-
LIT REMBOURRE TISSU CLASSIQUE 160/200 cm	658.-	458.-	PAROI ELEMENTS NOIR-MODERNE	1458.-	998.-
LIT REMBOURRE TISSU 90/200 cm	888.-	568.-	SALON D'ANGLE 3-A-2-F TISSU BEIGE	3870.-	2698.-

DISPONIBLE DU STOCK!! VOUS NE REGRETTerez PAS VOTRE VISITE!!
CHOIX IMMENSE SUR 3 ÉTAGES, 4'500 m²!! **P** 200 PLACES GRATUITES!
VISITEZ LIBREMENT L'EXPOSITION SANS ÊTRE IMPORTUNÉS PAR UN VENDEUR!



ECHANDENS/vd
Sortie autoroute Lausanne-
Crissier, direction Ecublens
Route de Morges
tél. 021/701 41 43, 200 P gratuit
lu-ve 9.00-19.00 sans interruption
sa 9.00-17.00 sans interruption



LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX

La machine GATT démarre!

Le Conseil fédéral a lancé hier la procédure de consultation.

BERNE. - Le Conseil fédéral a lancé hier la procédure de consultation relative à la ratification des accords du GATT et aux adaptations du droit suisse qui en découlent. Le projet porte sur les quelque trente accords issus de l'Uruguay Round, trois accords du Tokyo Round et dix-sept modifications législatives. L'exécutif devrait publier les messages ad hoc en octobre.

Petit rappel. En vertu de l'Uruguay Round, l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) doit devenir l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Le 15 avril dernier à Marrakech (Maroc), 111 pays, dont la Suisse représentée par le patron de l'Economie publique Jean-Pascal Delamuraz, ont signé l'acte final entérinant les fruits de plus de sept ans de chaudes négociations.

De par leur signature, les 111 pays s'engagent à réduire de 38% en moyenne les droits de douane qu'ils prélèvent sur les importations de marchandises. Ce résultat doit maintenant être mis en œuvre sur le plan interne, puis ratifié par les parties contractantes. Selon le calendrier établi par le Conseil fédéral, l'ensemble de la procédure s'achèvera en Suisse vers le milieu de 1995.

Deux messages...

La consultation ouverte hier s'adresse au Tribunal fédéral, aux cantons, aux partis et aux organisations intéressées. Le gouvernement prévoit de rédiger ensuite deux messages séparés à l'intention du Parlement. La première Chambre traitera l'affaire au cours de la session d'hiver en décembre, tandis que la seconde Chambre se prononcera lors d'une session extraordinaire qui se déroulera fin janvier et début février l'an prochain.

Dans son premier message, le Conseil fédéral présentera la portée politique, économique et juridique des accords du GATT et suggérera au Parlement de l'autoriser à les ratifier. Le message portera sur deux arrêtés: le premier sur les trente accords issus de l'Uruguay Round, le second sur trois accords du Tokyo Round.

Quatre oui du PDC

Le 12 juin, le Valais a rendez-vous avec le XXI^e siècle. S'il est un vœu que le comité cantonal du PDC a pu formuler lors de son assemblée de préparation des objets soumis au vote, ce fut celui d'une très large participation, en particulier de la jeune génération.

Certes, même s'il est impossible d'apporter à la virgule près le nombre de spectateurs qui assisteront au short track ou de prédire les fluctuations exactes du dollar durant les Jeux, tous les autres paramètres sont parfaitement abordés par le dossier que prépare le comité d'organisation. Son président Gilbert Debons eut des paroles très claires durant son exposé face au comité cantonal, allant de l'attitude quelque peu divergente des conseillers nationaux radicaux à celle très engagée des parlements séduits et valaisans, tous partis confondus. Quelques opposants qui sortent du bois ces temps-ci ne cessent de brandir Albertville et ses énormes investissements routiers et d'équipements de base. Gilbert Debons rappela que le Valais n'avait pas à reconstruire des autoroutes, des antennes de télécommunication ou des installations d'enneigement artificiel qui sont déjà là.

Contrairement à la France et à maintes autres régions ayant organisé les Jeux, le Valais n'a pas une candidature censée effectuer un rattrapage dans les équipes

Un paquet

L'exécutif est formel, les trente accords de l'Uruguay Round doivent être impérativement ratifiés comme un paquet global, il n'y aura pas d'adhésion «à la carte». L'arrêté y relatif sera soumis au référendum facultatif, tant et si bien que le peuple pourrait être amené à trancher.

En revanche, il n'y aura pas de référendum pour l'arrêté concernant les trois accords du Tokyo Round qui, d'après le gouvernement, n'ont été modifiés que sur le plan rédactionnel. Il s'agit d'un accord sur les achats publics, d'un accord sur le lait et d'un accord sur la surveillance du marché de la viande de bœuf.

Dix-sept adaptations

Dans le deuxième message, le gouvernement indiquera les amendements à apporter à dix-sept législations helvétiques pour la mise en œuvre intérieure des différents accords. Le peuple pourrait se prononcer, l'arrêté ad hoc étant soumis au référendum facultatif.

Sept des dix-sept modifications législatives concernent le domaine agricole. Un changement total de système s'impose, puisque les actuels contingents à l'importation, les suppléments de prix et les taxes sur les produits importés devront être convertis en droits de douane.

Question de sécurité

Quatre modifications législatives touchent au domaine de la propriété intellectuelle: le gouvernement souhaite en particulier mieux garantir la sécurité juridique de l'individu.

Par ailleurs, l'exécutif entend créer une nouvelle loi sur les achats publics pour mettre sur pied une procédure d'appel d'offres transparente et promouvoir l'usage économique des finances publiques. Enfin, le Conseil fédéral veut modifier la loi sur les banques et les caisses d'épargne. Au menu: une adaptation des conditions d'autorisation des établissements financiers étrangers qui s'installent en Suisse. (bos)

ments. Pour notre canton, il s'agit de profiter d'une superbe occasion de profiler les qualités intrinsèques du canton et de vivifier l'économie touristique, sans laisser de côté toute la grande dimension culturelle et humaine que représente le privilège d'organiser la plus majestueuse rencontre pacifique entre les peuples de la planète. Toutes ces considérations emportèrent largement la raison du comité cantonal, lequel se prononça à l'unanimité pour un oui enthousiaste aux Jeux le 12 juin, de Gletsch à Saint-Gingolph.

Les deux objets liés aux naturalisations et à la culture furent présentés respectivement par le conseiller d'Etat Richard Gertschen et la députée Brigitte Hauser. Si pour la culture ce fut un oui à l'unanimité, deux petites abstentions et une opposition se heurtèrent au plus que très large oui pour les naturalisations. Quant aux casques bleus volontaires, ils emportèrent également une adhésion du comité cantonal de plus de 90%. Présentant l'objet, Patrice Clivaz démontra que ni la neutralité helvétique ni l'engagement capital de la Croix-Rouge n'étaient préterités par un engagement bien défini rempli déjà par tous les neutres, engagement qui, s'il est refusé sous la pression des Blocher et autre Maspoli, sera un nouveau camouflet renforçant l'image d'une Suisse égoïste et fermée. (c)

Un congrès défend la vie

SION. - Hier s'est ouvert à Sion un congrès international placé sous le thème «Grossesse, naissance, enfant: nécessité d'une réflexion éthique». Cette rencontre se déroule jusqu'à samedi soir à l'aula du collège de la Planta et à Notre-Dame-du-Silence. Le congrès est organisé par l'Association des médecins catholiques suisses (présidée par le Dr Nikolaus Zwicky) et par l'Association internationale des médecins pour le planning familial naturel.

Environ cent soixante spécialistes de plusieurs pays (il y a même des médecins albanais et tchèques) ont fait le déplacement pour débattre des commencements de la vie humaine.

La famille

Le congrès est placé sous le patronage du cardinal Henri Schwery qui a ouvert les débats d'hier en rappelant que la vie avant la naissance est déjà l'histoire d'une personne humaine. Le cardinal a relu aussi un passage de la Lettre aux familles du pape Jean Paul II où l'Eglise réaffirme que la famille est la cellule de base de la société et que cette dernière a pour devoir de la défendre. On notera que Mgr Schwery a célébré hier soir pour les congressistes une messe chantée à l'église Saint-Théodule.

Mgr Haas, évêque de Coire, est également présent à ce congrès où il est le délégué de la Conférence épiscopale suisse. Il présidera aujourd'hui à midi une messe chantée qui sera célébrée à l'église Saint-Théodule.

L'embryon

Le Dr Niklaus Waldis, prési-



A l'ouverture du congrès, le cardinal Henri Schwery et Mgr Wolfgang Haas, délégué de la Conférence épiscopale suisse.

dent de l'Association internationale des médecins pour le planning familial naturel, a défini d'entrée l'optique du congrès en expliquant: «L'avortement est un meurtre qui a des conséquences négatives pour la mère et pour la société. La régulation naturelle de la fertilité humaine est un véritable service à l'amour et à la santé. La famille doit retrouver sa place dans la société déchristianisée.»

Le Dr Ronan O'Rahilly, professeur d'anatomie et d'embryologie aux Etats-Unis et en Europe, a fait un exposé sur la période embryonnaire

(les huit semaines après la fertilisation) qui précède la période fœtale. Il a notamment appelé que l'activité cardiaque apparaît chez l'embryon humain environ trois semaines après la fertilisation, tandis que le cerveau apparaît déjà vers deux semaines et demie. Il a expliqué: «Le développement embryonnaire est un processus continu. Il faut aussi voir que pendant le développement de stade en stade l'embryon est toujours un organisme vivant. A la fin de la période embryonnaire vraie, c'est-à-dire à huit semaines, l'embryon possède déjà plusieurs milliers de

structures qui possèdent un nom. La continuation du développement pendant la période fœtale est caractérisée plutôt par l'épanouissement de structures déjà présentes que par la formation de nouveaux caractères.»

Le Dr Andreas Laun a expliqué ensuite que la vie humaine apparaît durant le processus de fécondation qui dure environ vingt-quatre heures.

Trois autres spécialistes se sont également exprimés au cours de la journée d'hier. (vp)

Triste anniversaire

Birmanie: l'horreur au quotidien malgré le verdict des urnes du 27 mai 1990.

Correspondance de Birmanie
Thierry Grandidier

Il y a quatre ans jour pour jour en Birmanie (aujourd'hui Myanmar), Aung San Suu Kyi (secrétaire générale de la Ligue nationale pour la démocratie) remportait une éclatante victoire lors des élections générales avec plus de 80% des suffrages en sa faveur.

On aurait pu penser que ces élections allaient mettre un terme à des décennies de régime dictatorial. Mais le Conseil d'Etat pour la restauration de la loi et de l'ordre (State Law and Order Restoration Council ou SLORC) ne tint pas compte du cinglant verdict des urnes et la lauréate du Prix Nobel 1991 est toujours en résidence surveillée.

Depuis 1988, on parle d'ouverture économique; mais s'il est vrai que des compagnies étrangères prospèrent dans ce pays ruiné naguère par des années de gabegie socialiste, la population vit en permanence dans la terreur, sous la férule d'une junte de militaires sans scrupules.

Des dizaines de milliers d'hommes, de femmes et d'enfants sont astreints au travail forcé et la Birmanie se construit sur des montagnes de cadavres.

Des dizaines de milliers de réfugiés (officiellement personnes déplacées), qui ont fui au péril de leur vie, témoignent de l'horreur vécue au quotidien: les rapports sont accablants. On arrête, on torture, on viole, on tue loin des regards indiscrets.

L'opposition démocratiquement élue en 1990 est muselée; les ethnies sont brimées, brisées alors qu'elles luttent pour leur liberté.

Comment nos nations qui se prétendent civilisées peuvent-elles sempiternellement par la voix de leurs représentants proclamer leur attachement indéfectible aux droits de l'homme, aux valeurs démocratiques et traiter impunément avec un pays qui les bafoue ou qui les nie?

Comment la France, qui se targue être le «pays des droits de l'homme», peut-elle se

compromettre avec le SLORC sans pour autant perdre la face en trahissant honteusement ses idéaux?

Comment l'Europe de Maastricht peut-elle par le biais de certaines de ses multinationales commercer avec cet Etat narcotraffiquant qui fait de ses habitants des esclaves? Est-il normal, est-il moral qu'elle puisse courtiser ces dirigeants bottés aux mains maculées de sang pour s'octroyer des marchés supplémentaires?

Combien de dollars, de francs, de kyats vaut la vie d'un paysan karen, d'un étudiant birman, d'une fillette mon?

Combien de milliers de personnes doivent-elles encore pâtir de nos lâchetés, de nos hypocrisies?

Combien d'hommes, de femmes et d'enfants devront encore être immolés sur l'autel de l'indifférence ou du mé-

pris avant qu'on ne réagisse avec la plus grande fermeté?

Le «plus jamais ça» ne vaut-il que pour le passé?

À quoi cela sert-il (si ce n'est peut-être pour se donner bonne conscience) de se souvenir, de stigmatiser les atrocités, les crimes d'hier, si on ne fait rien pour tenter d'arrêter ceux d'aujourd'hui?

Les juifs exterminés à Auschwitz, Sobibor ou Treblinka, les Zeks assassinés dans les steppes glacées de Sibérie et tous les autres sont-ils donc morts en vain?

Deviendrait-on amnésique, ou alors sélectif face à la souffrance humaine?

Victor Hugo disait ou écrivait: «Les sauvages qui commettent ces forfaits sont effrayants et ceux qui les laissent commettre sont épouvantables.»

La question (une de plus) que nous nous posons est la suivante: comment appelle-

t-on ceux qui, directement ou indirectement, favorisent de tels forfaits?

Dans quelques jours, les Européens seront appelés à se rendre aux urnes. Puissent-ils encourager leurs futurs députés ainsi que leurs gouvernements respectifs à se montrer moins conciliants avec les systèmes politiques qui broient la dignité humaine.

Puisse la communauté internationale, au nom des principes dont elle se réclame, plaider la cause de celles et ceux qui, désespérément, tournent vers elle leurs visages endoloris, leurs corps meurtris par des années d'indicible souffrance, car ce qui est vrai pour la Somalie, Haïti ou la Bosnie l'est aussi pour la Birmanie.

Si la vie n'a pas de prix, puissent ces mots... trouver quelque écho!



Combien de dollars, de francs, de kyats vaut la vie d'un petit Karen? Et qui se préoccupera de l'avenir de ce petit réfugié?...

thierry grandidier

**Ligue antituberculeuse
du district de Martigny**

**Convocation
de l'assemblée générale
1994**

L'assemblée générale annuelle ordinaire de la
Ligue antituberculeuse du district de Martigny aura
lieu le

**lundi 20 juin 1994, à 17 h 30
à l'Hôtel du Rhône, à Martigny**

Ordre du jour:

- 1) lecture du procès-verbal de la dernière assemblée;
- 2) rapport de l'infirmière de la ligue;
- 3) présentation des comptes de l'année 1993;
- 4) rapport des contrôleurs;
- 5) approbation des comptes de l'année 1993;
- 6) budget 1994;
- 7) divers.

Le Comité

Martigny, le 13 mai 1994

036-175439

**Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais**



**PROFESSIONNEL
DE L'INFORMATIQUE**

Mercredi 8 juin 1994

SPÉCIAL INFORMATIQUE

Nous proposerons à nos 112 000 lecteurs des
pages consacrées à l'informatique dans notre
édition du mercredi 8 juin.

Profitez-en en y insérant vos conseils
et suggestions.

Nous sommes à votre
entière disposition
pour vous conseiller
au (027) 29 51 51
interne 210.

PAGES SPECIALES

**Cours de langues
de vacances**

5-31 juillet 1993
pour garçons et jeunes filles
de 9 à 14 ans.

- Etudes de la langue allemande
- Sports, excursions
programme culturel
- Vivre dans une communauté
jeune et gaie.

Renseignements et prospectus:

**Institut
Kandersteg**

Dr J. Züger
3718 Kandersteg
Tél. (033) 75 14 74
Fax (033) 75 14 32

**Plus de
500 offres**

spéc. USA, outre-mer,
auprès des organisa-
tions mondiales, places
de cadres, bon anglais
à must!
SUISSE: pour toutes
professions, travail à
domicile, hôtel-gastro-
nomie, sur bateaux de
croisière, stages linguis-
tiques-étude pour les
jeunes à l'étranger.

**Employment
Worldwide**
Buro Platel
1950 Sion
Tél. (027) 23 18 62,
heures de bureau.

36-175479

**OUI aux casques bleus
suisses volontaires!**

Les casques bleus s'emploient
à protéger les personnes en dan-
ger et à assurer la paix.

**OUI à une garantie
de paix**

OUI aux casques bleus suisses volontaires!

Comité «OUI aux casques bleus suisses volontaires»
Case Postale 464, 2001 Neuchâtel
CCP 30-5503-0, Mention «Casques bleus»
c/o FDP Generalsekretariat Hr. C. Kauter

253-70026/ROC

Crédito rapido

Permis B ou C
Juros desde 12,25 %
Alvercredit s.a.
Conselheiro de Créditos
027 / 23 79 77
027 / 36 37 97

**Vente et location
pianos
à queue**

de 95.- à 680.- p.m.

pianos

de 45.- à 280.- p.m.

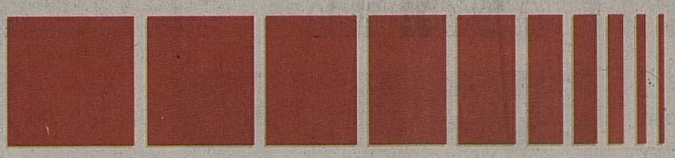
Heutschi Pianos

Tél. 031-3521082

**Certains souhaiteraient
que le Valais devienne
une réserve d'Indiens**



Désolés de les décevoir.
Par notre technologie,
le savoir-faire de nos 70 collaborateurs,
nous avons l'ambition de faire de notre canton
une terre d'avenir.



NEUWERTH

ASCENSEURS / ÉLÉVATEURS

1957 ARDON TÉL. 027/86 33 44
3922 STALDEN TÉL. 028/52 12 46



SOVALERE

- Installation frigorifique
- Climatisation
- Pompe à chaleur
- Etude et réalisation
- Service d'entretien
- Dépannage 24 H 24

AH... SI J'AVAIS UNE
CHAMBRE DE CONGÉLATION
SOVALERE...

Route de Bramois - 1950 SION
Tél. 027/ 31 44 51 Fax. 31 42 41

**Qui enseignerait
quelques heures
informatique**

à domicile dans sa
région?

Renseignement
C.I.D. au (021)
808 69 21.

022-209203

A vendre

salon

canapé 3 places
+ 2 fauteuils.

Tél. (027) 22 95 14.

036-176930

**ANNONCES
DIVERSES**



Allemand

Niveau débutant.
Du 4 au 19 juillet du lundi au
vendredi de 8 h 30 à 11 h.
Niveau moyen.
Du 2 au 18 août du lundi au
vendredi de 8 h 30 à 11 h.

Anglais

Niveau débutant.
Du 18 juillet au 3 août,
de 8 h 30 à 11 h,
du lundi au vendredi.
Niveau moyen.
Du 4 au 22 août, du lundi au
vendredi de 8 h 30 à 11 h.

Cycles de 30 h, Fr. 600.-.

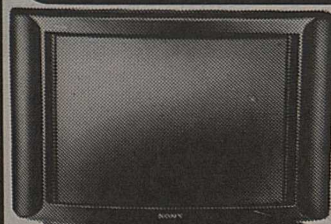
Ces cours peuvent sous
certaines conditions, être
pris en charge par la
Caisse de chômage.

**école-club
migros**

FUST Super-offre

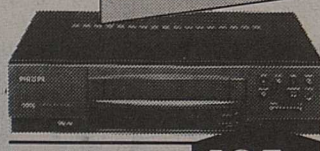
**Handy Natel C
Bosch CarTel SX 990.-**

**TV•HIFI•VIDEO ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES
NATEL-C/D•FAX•TELEPHONES**



Loc./m.*
A-S inclus **72.- 1588.-**

Téléviseur Sony KV-C 2969 D
Ecran 72 cm Hi-Black-Trinitron. 60
programmes. Tuner hyperbandes.
Télétexte TOP/son HiFi stéréo. Télé-
commande utilisable des deux côtés.



Loc./m.*
A-S inclus **33.- 495.-**

Magnétoscope Philips VR-232/06
Magnétoscope HQ-VHS avec mécanisme
d'entraînement Turbo Drive/Système VPS.
Programmation facile avec télécommande
LCD. 8 enregistrements en 1 mois. Système
Pal/Secam.



Loc./m.*
A-S inclus **61.- 998.-**

Caméscope Sony CCD-TR 202
Caméra vidéo 8. Zoom motorisé 10x/macro.
Programmes automatiques pour: sport,
portrait etc. Luminosité min.: 3 Lux.
Accessoires complets inclus.
A-S = abonnement de service



Loc./m.*
A-S inclus **24.- 398.-**

Chaîne stéréo Novatronic Mini 894 CD
2 x 25 W sinus/égaliseur 5 bandes. Radio
avec 30 stations programmables/timer.
Double cassette/lecteur CD.
Télécommande.

- Durée minima de location 3 mois *
- Choix immense, toutes les marques livrables
à partir du stock
- Livraison, raccordement
- Elimination des anciens appareils
- Service de réparation pour toutes les marques
- En permanence, modèles d'exposition et de
démonstration
- **GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS**
(votre argent sera remboursé si vous trouvez
ailleurs, dans les 5 jours et pour le même
appareil, un prix officiel plus bas)

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

Sion,
av. de Tourbillon 47
(027) 22 17 66

Rock 'n' Road.

Le nouveau Terrano II est plein d'attention pour ses passagers. Il les emmène en douceur et commodément par monts, par vaux et en ville. Avec des sièges aussi confortables et une suspension aussi souple que ceux d'une berline. Moteur à essence 2,4 l ou turbo diesel 2,7 l. Version hardtop ou wagon. Dès Fr. 35 490.- seulement. A essayer à tout prix. III. Terrano II SGX, 2,4 l, 124 CV Fr. 42 900.-. Option: arceau pare-chocs frontal.



Terrano II. La berline 4 x 4.



Agence régionale: Conthey: Garage du Camping SA, 027/36 23 23.

Agences locales: Ardon: Garage du Moulin, 027/86 49 26. Bex: Garage Kohli SA, 025/63 11 34. Chermignon: Garage de Chermignon, 027/43 21 45. Monthey: Garage Dubuis S., 025/71 36 90. Savièse: Garage Lazer SA, 027/25 31 31. Sion: Auto Consult, 027/31 20 64.

9a/94/2

ARRONDISSEMENT D'AIGLE VENTE IMMOBILIÈRE

Halle artisanale

Mercredi 15 juin 1994 à 14 h 30 à AIGLE, salle des ventes de l'Office des faillites, av. Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques à tout prix, de l'immeuble suivant, propriété de BERTHOLET Daniel à Aigle, à savoir:

COMMUNE D'AIGLE Au lieu dit: «Sous le Grand Pré»

Parcelle RF No 3168, fo 52: Halle, ECA 2587 de 783 m²
Transformateur de 9 m²
Places-jardins de 1054 m²
Surface totale de la parcelle 1846 m²

Estimation fiscale de 1990: Fr. 1 080 000.-
Assurance incendie, valeur indexée pour 1994: Fr. 1 590 000.-
Estimation de l'office des faillites, selon expert: Fr. 2 133 572.-

Descriptif et situation: le bâtiment se trouve en zone industrielle, accès par desserte à partir de la route d'Evian, proximité entrée autoroute. Construction 1990, halle artisanale comportant 2 niveaux liés entre eux par escalier extérieur. **Plain-pied:** halle de 713,40 m² ouverte jusqu'à la charpente, pont roulant de 5 tonnes, vestiaire, cafétéria, sanitaires. **Etage:** espace administratif cloisonné de 129,70 m².

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert sont à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 16 mai 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, 48 heures à l'avance, tél. (025) 26 43 23.

Aigle, le 28 avril 1994 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Notre SUPER OFFRE à saisir!

Modernisez votre cuisine à moindres frais

grâce à notre vaste choix de surfaces de cuisson vitrocéramiques, réfrigérateurs, cuisinières et lave-vaisselle encastrables économiques et confortablement pratiques.

Demandez-nous une offre d'échange. Nous effectuons avantagusement tout renouvellement!

Votre spécialiste:

Clément Savioz

Appareils ménagers
Grand-Pont 14

1950 SION

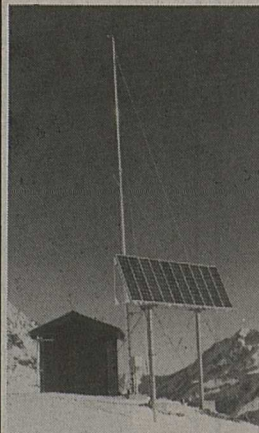
Tél. (027) 23 10 25

Bauknecht Revendeur officiel

L'ÉNERGIE SOLAIRE UNE AFFAIRE DE SPÉCIALISTE



Avec plus de 50 000 watts installés dans tout le Valais, Sionic met à votre disposition son savoir-faire



SIONIC =
QUALITÉ, SERVICE
APRÈS-VENTE ET...
16 ANS D'EXPÉRIENCE

ONDULEURS «Nouvelle génération»

Produisez du 220 volts à partir de votre batterie 12 ou 24 V.

PANNEAUX SOLAIRES

- Nouveaux modèles 75 et 110 W
- Nouveaux prix attractifs

SIONIC SA

Ch. Saint-Hubert
1950 Sion
Tél. (027) 22 75 21
Fax (027) 22 16 73

36-156657

Notre conseil:



La lutte raisonnée:

- Intervention uniquement en cas d'attaque
- Efficacité 100%
- Peu toxique pour les typhlos

Kiron®

contre les araignées rouges et jaunes.

RELDAN*

Contre:

- les vers de la grappe en vigne,
- capua et carpo en arbo.

Reldan: Classe de toxicité 4. Marque enregistrée de DowElanco Co.
Kiron: Classe de toxicité 4. Produit de Nihon Noyaku Co.
Observer les mesures de précautions figurant sur l'emballage.



Plüss-Stauf AG/SA
AGRO CH-4665 Oftringen
Zentrale und Lager in 5745 Safenwil, Telefon 062 99 11 11
Bureau Suisse romande: 1033 Cheseaux, tél. 021 731 48 48

**Nouveau:
contre la
cheimatobie.**

AUJOURD'HUI ET DEMAIN JOURNEES PORTES OUVERTES

CORDIALE BIENVENUE A TOUTES ET A TOUS
APERITIF-JEUX-CONCOURS-ANIMATION

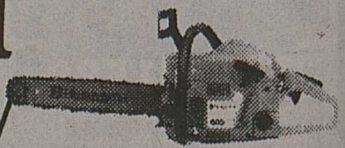
MACHINES - OUTILLAGE - REPARATIONS



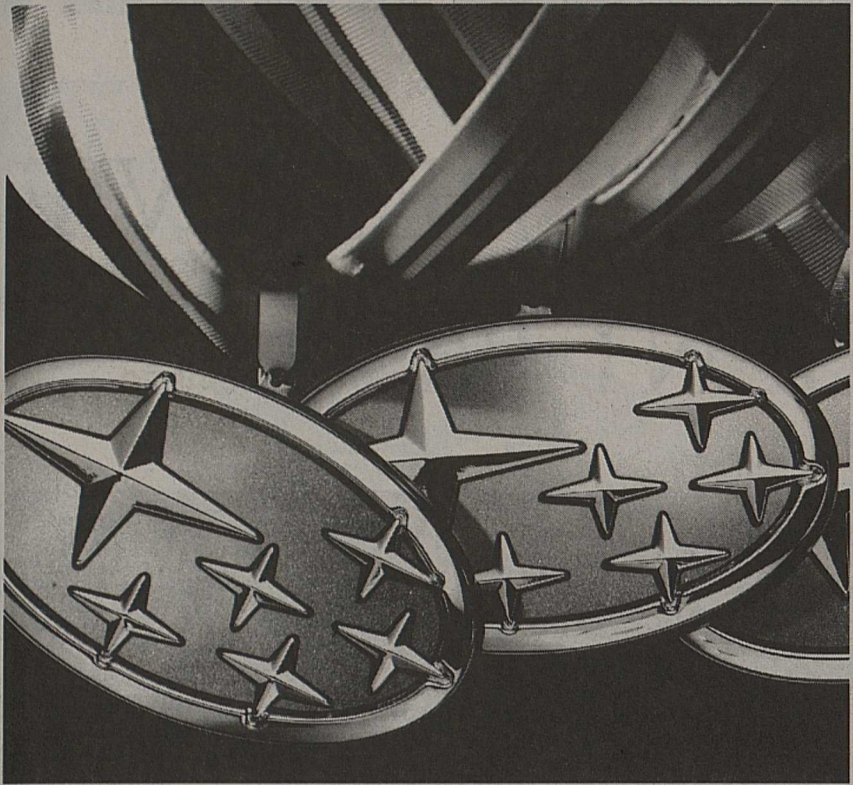
SM - SERVICE SA

49, Avenue du Simplon - 1870 Monthey

Tél. 025/71.65.65 Fax 025/71.65.20



SHOWTIME: LES CHAMPIONS SUISSES DU 4x4.



Vous pourrez les approcher, les toucher, les contempler. Et vous pourrez même, avec un peu de chance, repartir avec l'un d'entre eux dans quelques mois. Le lauréat du grand concours Subaru gagnera en effet un des modèles phares de Subaru, l'Impreza CompactWagon 1,6 l, d'une valeur de Fr. 24'100.-! Une chose est sûre: toutes nos vedettes vous passionneront. Du poids-plume pré-nommé Vivio au coupé SVX, en passant par l'Impreza GT Turbo de 211 ch et les deux Legacy, les champions suisses du 4x4 vous attendent de pied ferme. A bientôt!

**LES NOUVEAUX MODÈLES SUBARU SONT ARRIVÉS!
JOURNÉES ESSAI**
Vendredi 27 et samedi 28 mai de 9 h à 14 h

BRUTTIN FRÈRES SA
Garage et Carrosserie
3941 NOES & SIERRE
Tél. 027/55 07 20

SUBARU 4WD

Miele

GASSER FRÈRES
Grand-Pont 29 - SION
(027) 22 80 29 36-136658

OCCASION A SAISIR
Cause changement de modèles
10 cuisines en chêne massif ou châtaignier Fr. 7980.-
appareils compris
salles de bains (tous coloris) Fr. 1350.-
L'HABITAT - 1907 Saxon - Tél. 026 / 44 19 19
Téléphoner avant de venir ou
TAVANNE - Grand-Rue 8 - Tél. 032 / 91 32 44
Ouvert que le samedi

NATERS ROCK-Night
vendredi 27 mai '94
21h30
KROKUS
Skin-to-Skin
Sixties-Club

Hé oui !!
le **Brasilia** SION
... c'est toujours sympa !

Nuit Magique
La Boîte à spectacles
(sous-sol rôtisserie de la Reine)
Grans - Montana
vous attend tous les soirs dès 22 et vous présente
spectacles et show musical.
Tél. (027) 43 01 83. 036-175539

Du 13 au 20 juin 1994
La Costa Brava
par car et super caravelle
8 jours en pension complète prix exceptionnel
Fr. 650.-
Hemisph'Air Tours
Rue du Bourg 3, 1870 Monthey
Tél. (025) 72 38 50. 036-177089

Cause fin de bail, à vendre
● jeux de fléchettes électroniques
● billard
● machine à glaçons
Oberland bernois
40 min de Sierre par le tunnel du Lötschberg.
Parc, restaurant, place de jeu, bateau, pisciculture.
Votre sortie de famille!
Tél. (033) 71 16 41 05-119312
Tél. (027) 31 24 68. 36-174951

Gagnez de l'argent!
par la vente à temps partiel de nos produits carnés à la clientèle privée, épiceries, etc.
Ceci s'adresse à bouchers de campagne, vendeurs indépendants et dames disposant de quelques heures.
Ecrire sous chiffre X 18-149922 à **Publicitas, case postale 645, 1211 Genève 3.**
18-522752/ROC

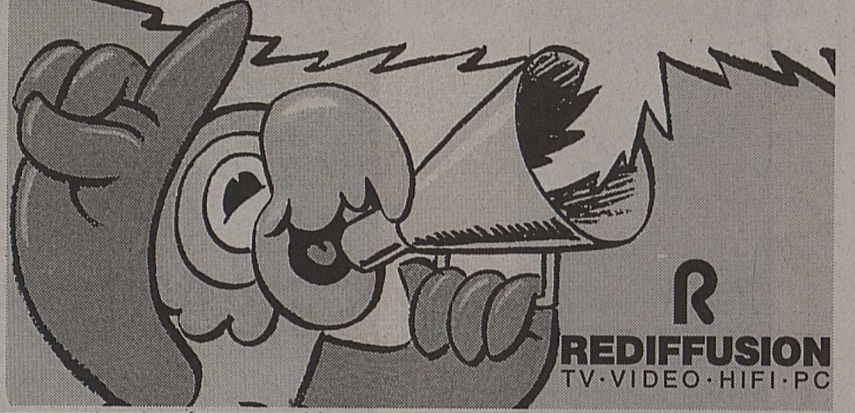
LIQUIDATION PARTIELLE

Remises de 10% à 40% sur

Téléviseurs
Magnétoscopes
Caméscopes
Chaînes HiFi
Fax, téléphones

du 24.5.94 au 30.6.94

Rediffusion SA, Rue du Rhône 25
1950 Sion Tél. 027/22 04 22



NOUVEAU!
DENU'S BAR
vendredi 27 mai dès 22 heures
FOLLE NUIT TROPICALE
avec LES BANANES ROSES (9 musiciens)
Entrée gratuite
1853 YVORNE • TEL. 025/26 53 67

NOUVELLE FRAISIÈRE SELF-SERVICE FRAISES

Ouvert tous les jours même le dimanche et jours fériés dès le samedi 28 mai 1994
Horaire: 9 h 30 - 12 h et 13 h 30 - 19 h 30
Prix: Fr. 3.-/kg (self-service)
Déjà cueillies (2e choix)
Fraises Fr. 3.50/kg
Egalement fraises de 1er choix
Vernayaz ← Route Cantonale → MARTIGNY
OPTIGAL CARRON FRÈRES (tunnels)

STOP
Cela vous concerne
Amical Club
027 - 86.85.80

Amitié? Amour? Ame sœur?
AMICITAS
Notre expérience pour des rencontres sérieuses.
☎ (027) 86 41 63 ou (021) 801 81 44. 036-175628

RESPECTEZ la nature!

Pour les loisirs?
C'est tout tout bien!

Centre Commercial PLACETTE
Monthey - Sierre

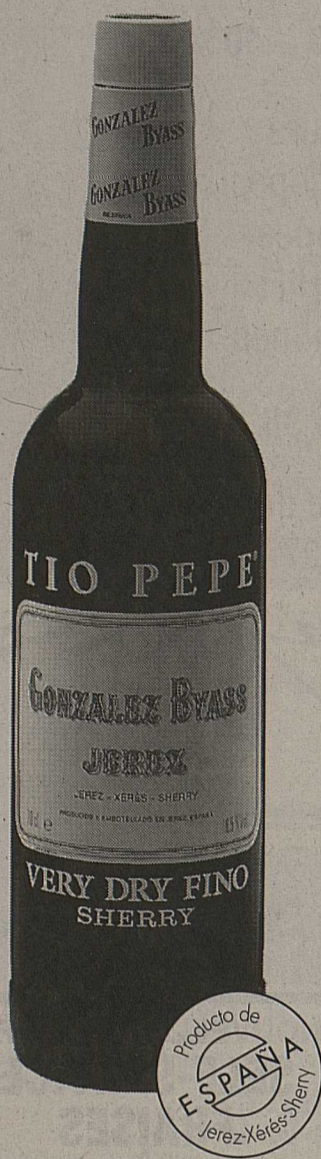
Chez nous, c'est vous qui êtes au centre

Parking gratuit

Restaurant

Station service

TIO PEPE



Energie solaire

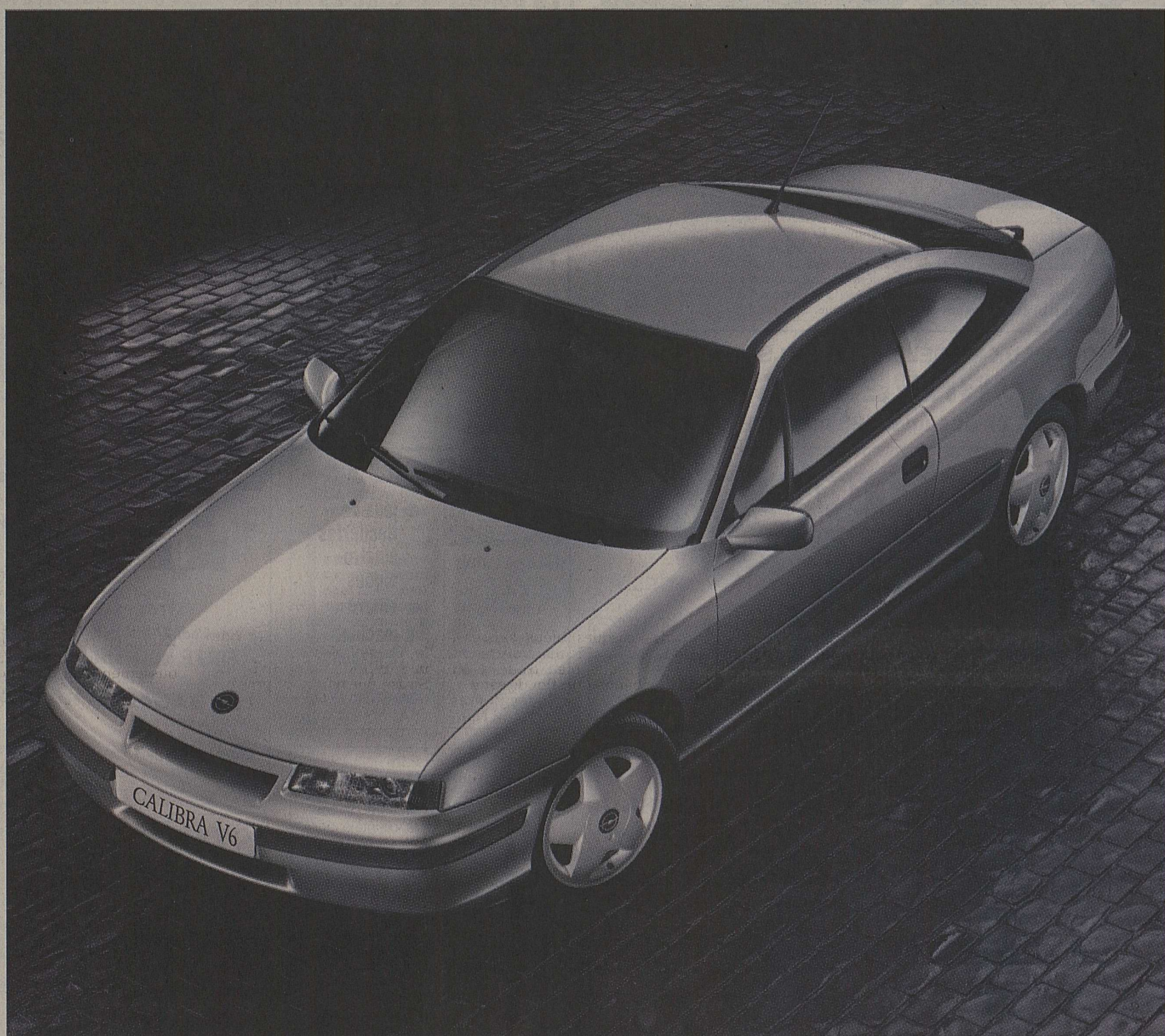
Tio Pepe. Le Sherry le plus sec au monde. Issu du vignoble strictement délimité de Jerez et de ses environs, choyé par le soleil et purifié par la brise marine, c'est un don princier de la terre blanche d'Andalousie.

Haecky l'importe. Pour vous.

HAECKY DRINK SA 03-435-010/ROC
Le monde raffiné des marques de grand nom.

NOUVEAU. OPEL CALIBRA V6

LES BONNES CHOSES DE LA VIE
NE CHANGENT PAS.



ELLES S'AMÉLIORENT.

La nouvelle Opel Calibra V6 est sans conteste l'un des coupés sport les plus élégants du moment. Une vraie Calibra. Reconnaisable à sa ligne aérodynamique d'une rare pureté. Cependant, à l'arrière, la griffe V6 révèle que cette voiture d'exception dissimule des nouveautés remarquables. A commencer par un moteur ECOTEC V6 24V de 2.5 l. Fort de 125 kW (170 ch), il parvient à concilier un couple très élevé et un silence de marche peu commun,

mais aussi une sobriété et une propreté exemplaires. Côté équipement, la Calibra V6 se distingue également par un très haut niveau de confort et de sécurité. Outre l'ABS et l'ETC, elle est en effet dotée de deux airbags Opel full size. Calibra V6 - jamais coupé n'avait été aussi parfait.



LE N°1 EN SUISSE.

MCGANN-ERICKSON 306.33193

Tél. 026/22 72 71

Place du Manoir

Martigny

Accroître ses compétences, c'est augmenter ses chances

Chic, je retravaille!

Si vous souhaitez retravailler au bureau après une interruption plus ou moins longue, ou changer de job, optez pour le

COURS ACCÉLÉRÉ DE BUREAU

qui va faire de vous quelqu'un d'actif, de dynamique, connaissant bien les travaux d'un bureau moderne.

Cours à Martigny, du 22 septembre au 15 décembre 1994, à raison de 2 jours par semaine.

Prospectus sur simple demande

école-club migros

VIVEZ DANS UN MANOIR DU XIX^e SIÈCLE

Au centre de Monthey, à louer ravissant petit 3 1/2 pièces traversant, donnant de part et d'autre sur petit parc et jardin, sans circulation automobile. Salon avec baie vitrée à l'ancienne, cuisine ouverte plein sud, 2 chambres très tranquilles, Fr. 950.- + ch. Priorité à personnes respectueuses de l'ancien.
Visites: (025) 71 25 24, si non réponse (029) 6 11 64.

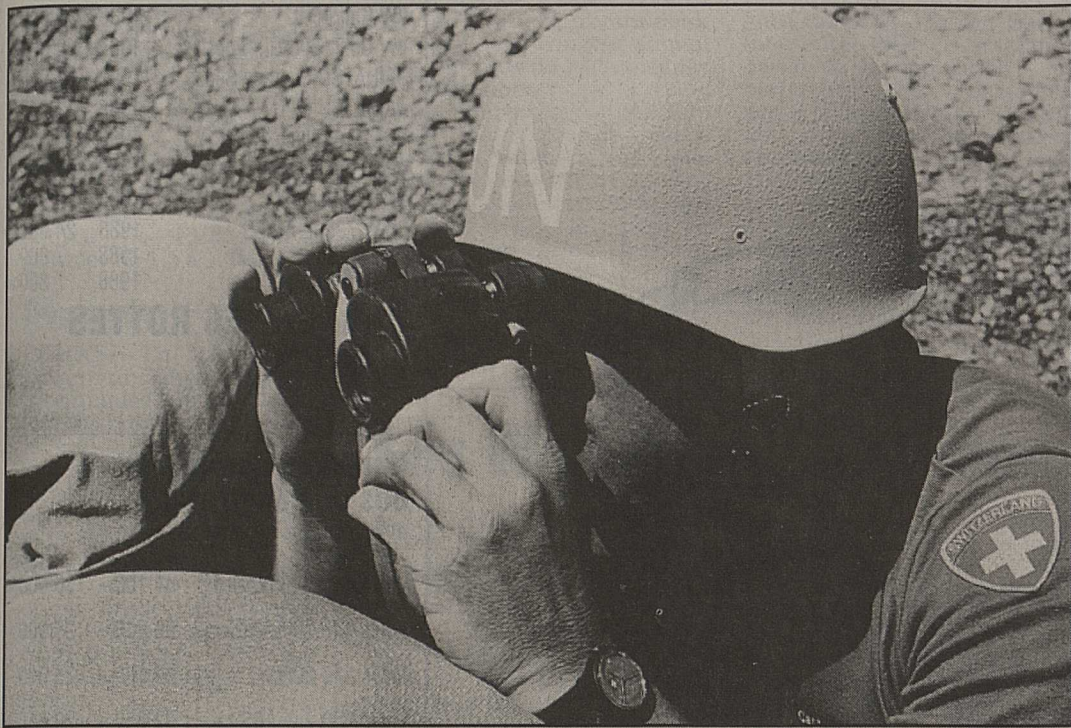
130-745934

Sion: Garage de l'Ouest; Aigle: Garage-Carosserie Roger Gailloud; Monthey: Centre Opel; Martigny: Garage du Simplon Martigny S.A.; Sierre: Atlas Sierre S.A.

et les distributeurs locaux à: Ayent: Garage du Rawyl; Bex: Garage J.-J. Chérix; Château-d'Œx: Garage du Pont Favrod S.A.; Chesières: Garage d'Orsay S.A.; Chippis: Garage de Chippis; Fully: Garage Carron; Le Châble: Garage du Mont-Brun S.A.; Sembrancher: Garage Pascal Fellay; Saint-Maurice: Garage du Bois-Noir S.A.; Saxon: Garage International; Le Sépey: Garage des Puits; Sion: Garage Walter Théler S.A.; Villeneuve: Garage du Viaduc; Vionnaz: Garage Planchamp Didier.

LES CASQUES BLEUS EN VOTATION FÉDÉRALE

Aider au maintien de la paix



Le peuple aura le dernier mot pour décider si des Suisses revêtiront un jour le fameux casque bleu.



En 1989, la Suisse avait délégué des bérets bleus en Namibie pour une mission avant tout médicale.

Quelques centaines de soldats suisses portant le casque bleu, prêts à être engagés dans des opérations internationales de maintien de la paix (ONU ou CSCE): c'est ce que le Conseil fédéral a proposé en 1992 au Parlement, qui l'a largement accepté - question de solidarité. Mais certains milieux nationalistes y voient des obstacles politiques (neutralité), mais aussi techniques et financiers. Leur référendum ayant abouti, c'est aujourd'hui, le 12 juin, au peuple de trancher.

De Berne, par François Nussbaum

La participation de la Suisse aux opérations de maintien de la paix n'est pas nouvelle: depuis 1953, des militaires suisses font partie de la Commission neutre de surveillance en Corée. Une bonne vingtaine de contributions (occasionnelles) ont suivi, du Congo au Nicaragua, de la Namibie à l'Irak. Il s'agissait de mise à disposition de matériel, de moyens financiers, d'observateurs électoraux, d'unités médicales, etc.

L'idée se précise

Dans son programme de législation 1987-1991, le Conseil fédéral avait inscrit un renforcement de ces contributions. Sur la base d'un postulat de 1989, cette intention s'est précisée dans le rapport 1990 sur la politique de sécurité: l'armée doit participer au maintien de la paix sur le plan international, notamment par l'envoi de troupes de casques bleus. En août 1992, le Conseil fédéral adressait au Parlement son message et un projet de loi «concernant les troupes suisses chargées d'opérations en faveur du maintien de la paix». En juin 1993, le Conseil national approuvait ce projet par 127 voix contre 23, et le Conseil des Etats par 37 voix sans opposition.

Pas d'ordonnance

Le Conseil fédéral aurait parfaitement pu créer ces troupes

par voie d'ordonnance, sans référendum possible. Mais le chef du Département militaire fédéral, Kaspar Villiger, a d'emblée expliqué qu'il tenait à une légitimation populaire et qu'il ne craignait pas un débat public sur ce projet.

La balle a été saisie au bond: début octobre, la Lega tessinoise, les Démocrates suisses et les Automobilistes déposaient à la Chancellerie fédérale près de 90 000 signatures demandant un vote du peuple. A noter que le distri-

buteur Denner en a recueilli environ 30 000, en payant des collecteurs 10 francs de l'heure et 2 francs par signature.

Que dit la loi?

La loi soumise au vote définit d'abord l'idée du projet: la Confédération constitue des troupes pour des opérations de maintien de la paix, qu'il peut mettre à disposition de l'ONU ou de la CSCE. Il en fixe l'effectif, la composition et l'instruction.

Le «maintien» de la paix signifie donc l'engagement de casques bleus qui, par leur présence, peuvent empêcher l'éclatement d'un conflit ou la rupture d'un cessez-le-feu. Exclu, en revanche, de participer à une opération de «rétablissement» ou d'imposition de la paix (par les armes s'il le faut), comme ce fut le cas en Somalie.

Savoir négocier

L'effectif sera de 400 à 800 hommes, selon les missions envisagées. Ce qui implique d'avoir, en permanence, quelques milliers de soldats à disposition, instruits en conséquence. Après avoir achevé leur école de recrue, ils doivent en effet être capables de négocier avec les forces en présence et de fonctionner comme médiateurs sur le terrain.

La loi précise ensuite que les casques bleus suisses ne seront engagés que sur la base d'une convention négociée

par le Conseil fédéral avec l'ONU ou la CSCE, et avec l'accord des parties directement impliquées dans un conflit. Les troupes devront rester parfaitement neutres et n'utiliser leurs armes qu'en cas de légitime défense. Au moindre dérapage, le Conseil fédéral peut retirer les troupes suisses.

Enfin, la loi souligne que tout casque bleu helvétique sera volontaire. La durée de son engagement (instruction et mission) sera déduite, en partie, de son service obligatoire au sein de l'armée. Un premier pointage a montré que 15 000 militaires seraient intéressés par de telles missions.

Ni en Somalie ni en Bosnie

La loi fédérale sur les casques bleus précise bien que les troupes suisses ne seraient engagées que pour des opérations de maintien de la paix («Peace keeping»). Ce type d'engagement est décrit au chapitre 6 de la Charte des Nations Unies.

Exemples: surveillance du cessez-le-feu entre Israël et la Syrie (sur le Golan), entre les forces turques et grecques à Chypre, ou sur la frontière entre l'Irak et le Koweït depuis la fin de la guerre du Golfe. La Suisse peut y aller.

Le chapitre 7 de la charte, en revanche, décrit les opérations de rétablissement ou d'imposition de la paix («Peace enforcement»). De telles opérations ont eu lieu contre l'Irak et en Somalie. Précision importante: il ne s'agit pas de casques bleus, mais de troupes de choc engagées sur mandat de l'ONU. Pas question de troupes suisses.

En ex-Yougoslavie, il faut distinguer trois engagements. Dans le nord (Croatie) et dans le sud (Macédoine), les casques bleus font du maintien de la paix, les combats ayant cessé ou n'ayant pas éclaté. L'engagement suisse y est possible.

En Bosnie, en revanche, les casques bleus sont envoyés en mission humanitaire et non pas pour le maintien de la paix (aucun cessez-le-feu durable n'ayant été accepté par les parties au conflit). Les troupes de l'ONU sont chargées de la protection des populations civiles dans plusieurs zones (notamment Sarajevo, Gorazde, Tuzla, Srebrenica).

Les casques bleus suisses n'iraient pas en Bosnie puisque la loi fédérale ne fait aucune mention de telles missions humanitaires.

Nouveau pas vers l'ONU

En 1986, le peuple et les cantons ont massivement refusé une adhésion de la Suisse à l'ONU. Les opposants avaient dit aux citoyens: «Attention, si vous acceptez l'ONU aujourd'hui, on vous proposera demain des casques bleus suisses». Et leurs affiches montraient un casque bleu troué, d'où s'échappait un flot de sang.

Aujourd'hui, les opposants aux casques bleus disent: «Attention, si vous acceptez les casques bleus, on vous proposera l'adhésion à l'ONU». Ils avaient (et ont encore) à la fois tort et raison. Raison parce que, sept ans après le vote sur l'ONU, on présente effectivement un projet de casques bleus. Et qu'un nouveau vote sur l'ONU fait officiellement partie des objectifs du Conseil fédéral.

Mais ils ont tort dans la mesure où les deux dossiers ne sont pas liés juridiquement et qu'ils sont présentés séparément au peuple. Ce dernier a donc, à chaque

fois, la possibilité d'accepter ou de refuser ces projets, en toute indépendance. Et la voie démocratique est largement respectée: le Conseil fédéral aurait pu créer des troupes de casques bleus par une simple ordonnance.

Ceci posé, il est clair que le Conseil fédéral souhaite une adhésion à l'ONU. La Suisse fait partie de presque toutes les grandes organisations spécialisées de l'ONU (y compris, depuis peu, du FMI et de la Banque mondiale). Elle n'est finalement absente que de l'assemblée générale, où se prennent les décisions importantes.

Par ailleurs, on admet fondamentalement qu'un objet refusé une fois en votation populaire peut être proposé une nouvelle fois. Que ce soit à l'initiative du Conseil fédéral, du Parlement, d'un canton ou de citoyens. On s'est, par exemple, prononcé trois fois au sujet de l'expérimentation animale (refus de trois initiatives), et il semble que ce ne soit pas fini. (fn)

Et la neutralité?

L'envoi de troupes suisses à l'extérieur des frontières est-il compatible avec la neutralité? Après s'être évidemment posé la question, le Conseil fédéral estime que son projet est parfaitement en accord avec les obligations d'un Etat neutre.

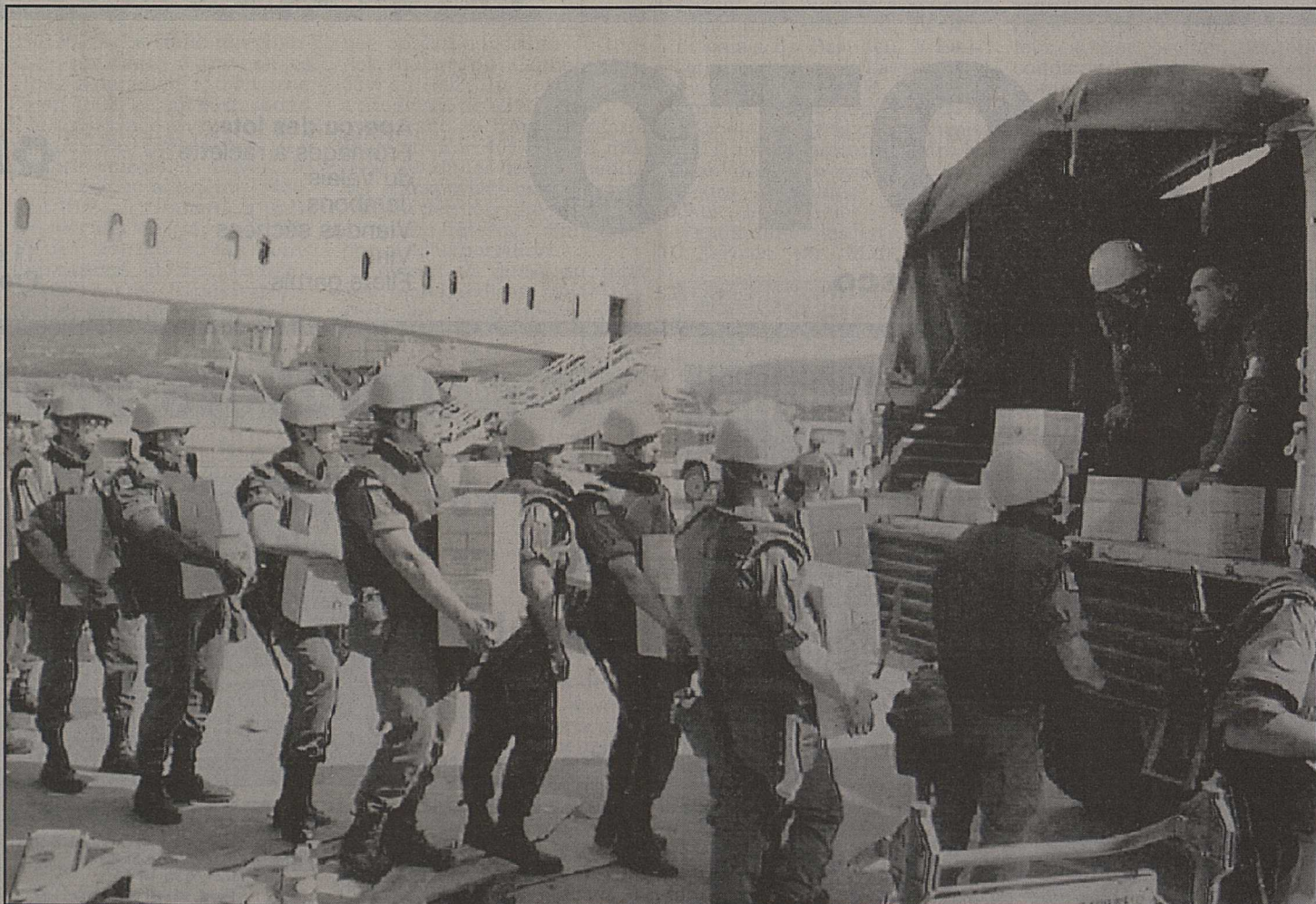
C'est, en droit international, la convention de La Haye de 1907 qui sert de référence en matière de neutralité. Un Etat neutre s'interdit de déclarer la guerre et de participer à un conflit opposant d'autres Etats. Mais rien ne l'empêche de proposer ses bons offices (même durant un conflit), s'il ne favorise pas une des parties.

La loi sur les casques bleus est conforme à ces principes: elle institue une forme moderne de bons offices, ne concerne que des opérations de maintien de la paix et nécessite le consentement des différentes parties au conflit. En outre, l'objectif général est de réduire les tensions dans le monde.

D'une manière plus générale, on rappelle que les Confédérés de 1848 n'ont pas voulu inscrire la neutralité dans les buts de la Constitution, estimant qu'elle ne représentait que «le moyen le plus approprié du moment pour défendre l'indépendance du pays». En d'autres termes, la neutralité est un instrument parmi d'autres à la disposition de la politique étrangère.

Aujourd'hui, estime le Conseil fédéral, l'indépendance et la sécurité du pays ne peuvent plus être assurées par une politique de repli à l'intérieur des frontières. Qu'on le veuille ou non, c'est en Europe et dans le monde qu'il faut aller les défendre. Ce sont les objectifs de la politique étrangère qui définissent l'usage qu'on va faire de la neutralité, et non l'inverse.

(fn)



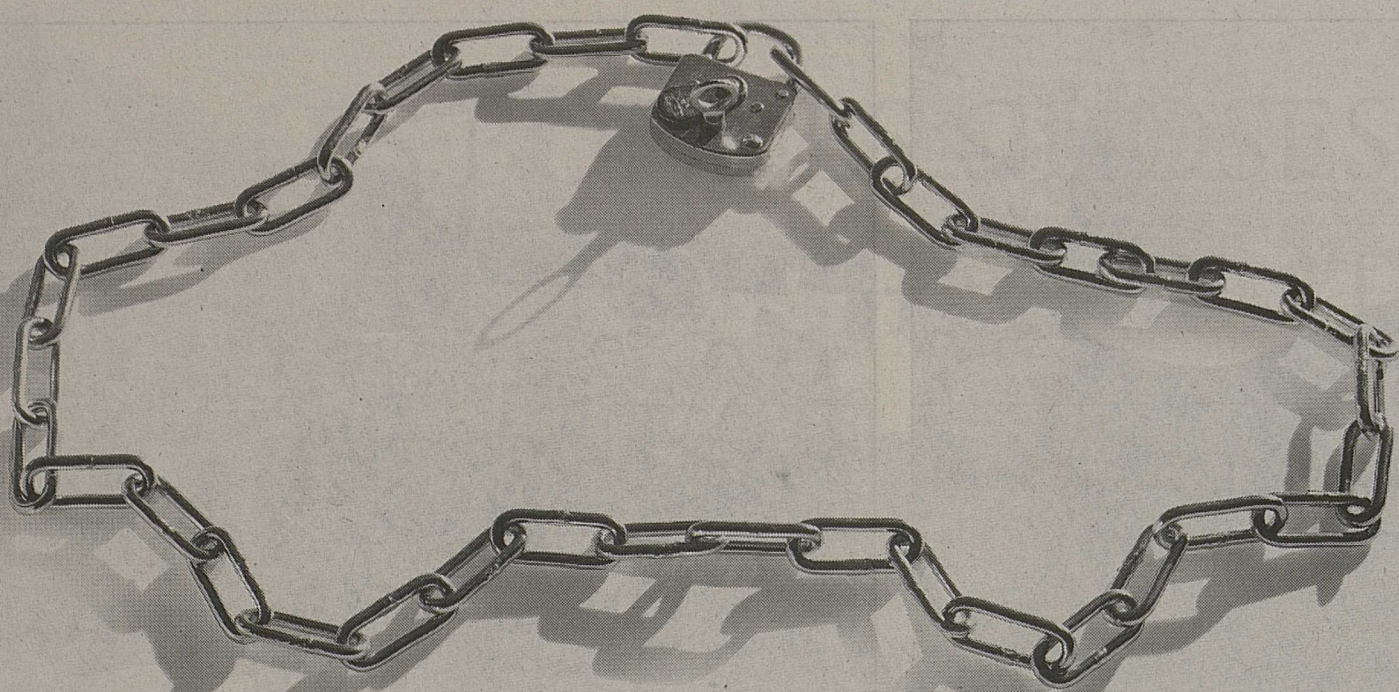
Sur l'aéroport de Sarajevo, des casques bleus français prennent livraison de vivres fournis par le HCR.

keystone

(fn)

STRADA de la "Winterthur".

La première assurance auto qui honore vos "extras".



Ceux qui ont enfermé leur voiture dans un corps d'armure se sentiront à l'aise avec la nouvelle casco. Car, dans le calcul des primes, elle tient compte de l'airbag, de l'ABS ou du système électronique de protection antivol. Vous pouvez en plus obtenir un rabais en fonction du kilométrage et de l'âge du véhicule ainsi que 10% de plus de rabais pour non-sinistre. Pour savoir quelle liberté nous offrons à vos primes, appelez-nous. Chacun des extras de STRADA, la nouvelle assurance auto de la "Winterthur", vous sera expliqué dans toutes les représentations "Winterthur" ou au numéro 155 21 00.

41-119-04/ROC

VEHICULES
AUTOMOBILES

OCCASIONS

VOLVO 440	1993	19 500.-
VOLVO 740 GLE	1986	9 500.-
VOLVO 480 ES	1988	9 000.-
VOLVO 480 ES	1990	15 900.-
VOLVO 480 (démo)	1993	26 500.-
LANCIA Prisma 4WD	1987	7 500.-
VW Golf 16 V	1988	10 500.-
VW Golf 1300 GI, 5 portes	1984	4 300.-
DAIHATSU Charade Sedan	1992	12 000.-
DAIHATSU GTTi	1988	7 800.-
HONDA Prélude 2.0 A	1989	12 500.-
OPEL Kadett	1990	9 200.-
OPEL Omega 20i	1989	8 900.-
BMW 735 iL A ABS	1988	24 000.-
FIAT Fiorino	1988	7 800.-
FIAT Fiorino	1988	7 800.-

GARAGE DES ROTTES
CONTHEY

Tél. (027) 36 61 21

36-176683

Nous vous proposons
nos démonstrations

avec peu de kilomètres

	Prix neuve	Cédée
Volvo 940 GLE break	44 100.-	36 000.-
Volvo 440 2000i ABS	30 800.-	25 900.-
Volvo 440 2000i	29 100.-	25 000.-
Volvo 480 2.0i ABS t.o.	32 850.-	29 850.-
Lancia Dedra Rosso	32 400.-	25 900.-
Lancia Dedra 2,0 LS	32 400.-	27 500.-
Lancia Thema VGLS	54 250.-	47 250.-
Lancia Y10 MIAZ	14 950.-	12 500.-
Lancia Y10 Elite	15 100.-	12 500.-
Lancia Y10 avec t.o.	15 100.-	11 500.-
Fiat Punto GT 1.3 135 CV	22 500.-	19 500.-
Fiat Uno 1.3, 5 portes	16 400.-	12 500.-
Fiat Panda Selecta (aut.)	14 950.-	11 500.-
Fiat Cinquecento suite	15 030.-	11 700.-
Fiat Fiorino fourgon + porte-bag.	16 250.-	13 500.-
Fiat Tempra 2.0 SX	27 550.-	22 500.-

Garage Gilbert Dubuis

VOLVO - FIAT - LANCIA

1847 Rennaz-Villeneuve

Tél. (021) 960 16 66

Sortie autoroute Villeneuve

Ouvert le samedi tout le jour

22-193-9169

ENSEIGNEMENT

Enseignement

anglais
allemand
français-ortho.
(adultes).
phrases courantes.
Me déplace:
Sion / env. (10 km)
Forfait avantageux.

Tél. (077) 22 59 79.
(10 h - 14 h).

022-208701

Pour votre bien-être

MASSAGES

- antistress (relaxant)
- sportif
- amincissant
- plantaire (réflexologie)

Institut de massages
Marie-Thérèse
Epiney
Masseuse diplômée
SIERRE
Tél. (027) 56 15 50.

36-166113

Sion

Salle de la Matze

Vendredi 27 mai
dès 19 h 30

LOTO

Institut Don Bosco

Aperçu des lots:
Fromages à raclette
du Valais
Jambons
Viandes séchées
Vins
Filets garnis

11 cartes Fr. 10.-
Premier tour gratuit

DEOM TURBO

Applications:

- chauffage central à radiateurs
- production d'eau chaude
- chauffage pour élevage
- chauffage pour serres
- chauffage ateliers-bureaux

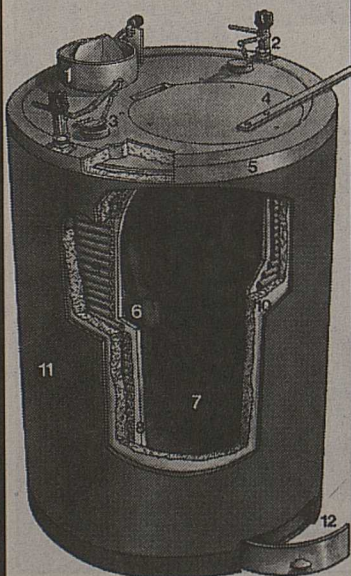
Combustibles:

- toutes essences de bois
(même sapin, peuplier, sciure)
- cartons, papiers
- briquettes

Entretien:

Evacuation des poussières
2 x par an

GARANTIE 15 ANS

Exposition
de 600 m²

Au feu de bois
BULLAG SA

Création A. Gremaud & Fils
1635 La Tour-de-Trême

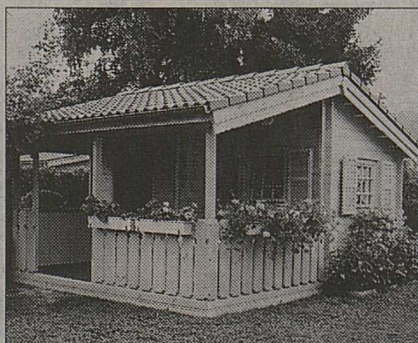
029/2 90 77

Fax 029/2 54 55

130-12886

ANNONCES DIVERSES

Qui a vu
est
convaincu.



Pavillons et maisonnettes

Uninorm en madriers de 30 à
70 mm, soignés jusque dans les moindres
détails: déjà à partir de Fr. 2'900.-.
Visitez notre belle exposition ou deman-
dez une documentation au moyen du cou-
pon ci-contre: Nous vous renseignerons
volontiers.

uninorm
Uninorm S.A. Croix-du-Péage
1029 Villars-Ste-Croix
021/635 14 66
Ford. Liotti S.A., 1951 Sion
Matériaux de Construction
027/33 11 21

Veuillez m'envoyer une
documentation pour:

- Pavillons de jardin
- Garages en béton «Classic»
- Garages métalliques
- Abris à voitures
- Portes de garage
- Entraînements automatiques

Nom

Prénom

Rue

NP/Lieu

Tél.

Nou

Nouvelliste

VALAIS

- CHABLAIS**
- MARTIGNY**
- SION**
- HAUT-VALAIS**
- SIERRE**

Gouille de vins étrangers	15
Une très bonne surprise	16
Quelle politique pour la drogue?	18
Le retour de «LaNaTour»	20
Bilinguisme à la sierroise	22

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement:
(027) 295 151, interne 210

Lötschberg: les discussions

Communes et cantons devront remettre leurs contre-propositions sur le tracé d'Alptransit jusqu'à la mi-juin. Les données politiques ont changé depuis le oui à l'initiative des Alpes. Berne et le Valais essaient d'obtenir le tunnel le plus long.

Réécemment, des chefs de gouvernements cantonaux ont manifesté publiquement leur intention d'exploiter la nouvelle situation politique en faveur d'Alptransit; c'était lors de la séance d'information à Viège sur la configuration du projet Lötschberg.

riante longue (avec tunnel du Niesen sur Berne et du Mundbach sur le Valais) tout de suite? Tel était l'enjeu sous-jacent des débats. Pour le Département fédéral des transports, seul l'aménagement échelonné (sans Niesen et sans Mundbach, dans un premier temps) est actuellement envisageable, car il se tient dans les 4,25 milliards de francs prévus par l'arrêté sur le transit alpin.

Pour Mme Dori Schär, chef du Département des travaux publics bernois, «le peuple, par son oui pour l'initiative des Alpes, a clairement montré qu'il était pour une utilisation accrue du chemin de fer, notamment pour le transit des marchandises. Dans ces conditions, il faut donner au train les moyens de répondre à

cette volonté. L'aménagement complet (coût: 4,93 milliards) avec les deux prolongations de tunnels, au Niesen et au Mundbach, devrait passer la rampe.»

Le gouvernement valaisan et les quatre partis haut-valaisans, regroupés en une communauté d'intérêts, défendent la même position. Cependant, les membres de la communauté ne campent pas sur une position définitive: «Il s'agit de ne pas jouer avec le feu: nous voulons la ligne de base au Lötschberg», a rappelé le député Peter Margelist, membre du Parti chrétien-social.

«Certainement que nous ne voulons pas compromettre les chances du Lötschberg, a renchéri la députée socialiste Esther Waeber-Kalbermatten; cependant, avec l'aménagement échelonné et une sortie provisoire à Rarogne est, au lieu de l'entrée de Brigue, nous craignons que le provisoire ne s'installe.»



Entre Niedergesteln et Steg, le tunnel déboucherait à droite des halles de la zone industrielle de Niedergesteln; cette commune demande de déplacer la sortie sur la gauche des halles.

Des espaces de négociations?

Récemment, la commune de Niedergesteln a, dans le cadre des consultations courant jusqu'à mi-juin, émis un certain nombre d'exigences. La principale était le déplacement de la sortie du tunnel vers l'ouest.

«Les planificateurs admettent une marge de manœuvre d'une centaine de mètres pour le tracé», a indiqué M. Philipp Truffer, du bureau d'ingénieurs BIAG S.A. à Viège, en charge du projet Valais. Pour la commune également, cette marge de manœuvre serait satisfaisante. Cependant, les études qui détermineront si ce déplacement est techniquement réalisable restent à faire.

En ce qui concerne l'aménagement complet, celui-ci augmenterait le coût global de 700 millions. Or, l'arrêté sur le transit alpin stipule que: «Les Chambres fédérales fixent globalement les

fonds nécessaires à la réalisation du Saint-Gothard et du Lötschberg et les accordent par tranches sous forme de crédits d'engagement.»

Un autre paragraphe précise que: «Chaque fois que le Conseil fédéral sollicite un nouveau crédit, il informe les Chambres fédérales sur les coûts globaux prévus pour la réalisation du projet, d'une part, le calcul de rentabilité mis à jour, d'autre part.»

Le Conseil fédéral ne pourrait donc faire à moins que de relancer le débat sur l'enveloppe financière globale des NLFA, s'il veut obtenir un dépassement de crédit de l'ordre de 700 millions de francs. Cela retarderait certainement le début des travaux et, vu l'état des finances fédérales, compromettrait sérieusement le Lötschberg par rapport au Gothard. (pc)

Sacrifices identiques

Ici, les planificateurs sont tenus à la contrainte du parallélisme des sacrifices. Si l'on refuse un tunnel aux habitants qui se trouvent en bordure de la montagne du Niesen, entre Frutigen et Spiez, on doit également refuser le tunnel du Mundbach aux riverains de Baltschieder, Viège, Lalden, Brigerbad et Gamsen.

Mme Schär a, par ailleurs, rappelé fermement ce principe. Elle a également rappelé qu'elle avait promis aux habitants du Kandertal que le tunnel de base les déchargerait de la circulation automobile.

Car un certain nombre de solutions intermédiaires ont été imaginées pour diminuer les coûts; parmi celles-ci, le report à plus tard de la construction de la station de chargement à Steg et l'utilisation, au-delà de 2004, de la station sommitale de Kandersteg-Goppenstein. Cela aurait permis de gagner une centaine de millions de francs. On n'aurait également percé qu'un seul tunnel sur Steg, pour le moment, et l'on aurait gagné 200 autres millions. Seule la fonc-

tion Rail 2000 serait alors restée, en direction du Valais central.

Le presque tout

Trois autres combinaisons ont été étudiées en détail, en plus des deux variantes principales: l'un des trois aurait eu le mérite de préserver un certain parallélisme entre les deux cantons.

Les planificateurs ont prévu, dans ce cas de figure, le prolongement du tunnel à deux voies jusqu'à la sortie du Mundbach, et un tunnel à une seule voie au Niesen, dans une première étape. Cette solution permettrait d'économiser près de 150 millions, par rapport à l'aménagement complet.

L'économie est modeste et la solution semble boiteuse. D'une part, elle réduirait la capacité des trains d'autos de 17%; d'autre part, les trains voyageurs et marchandises passeraient par la ligne à ciel ouvert, à travers le secteur sensible. Or, cela représenterait près de 170 trains par jour sur le versant bernois, tandis que, du côté valaisan, tout passerait en tunnel.

L'aménagement complet semblerait donc la seule solution pleinement acceptable pour les deux cantons; cependant, sa procédure parlementaire risque d'être longue et de retarder le démarrage des grands travaux.

Selon M. Franz Kilchenmann, directeur des opérations: «Il faudra expliciter les nouveaux coûts qui nécessi-

tent un nouveau crédit; recalculer, ensuite, la rentabilité du tunnel, devenu plus cher.»

Et les discussions sont serrées au Conseil fédéral, pour cause de réduction du déficit budgétaire. Mardi soir passé, cependant, il s'est accordé à ne pas différer le percement du Lötschberg: cela aurait permis une économie de 484 millions de francs en 1997. □



Prolongement du tunnel jusqu'au Mundbach, près de Brigue; bonne solution pour le Valais, mais difficile à défendre devant les Chambres fédérales.

Ce qui compte, c'est la neige



Pour M. Ignaz Truffer, président de l'Association valaisanne des entreprises de remontées mécaniques, la conjoncture passe après l'enneigement.

Par Pascal Clavaz

M. Ignaz Truffer est le directeur des remontées mécaniques de Naters-Blatten-Belalp-Aletsch S.A. et président de l'AVERM (Association valaisanne des entreprises de remontées mécaniques). Un directeur à l'aise, car l'hiver passé fut de nouveau très bon: «Les chiffres d'affaires et des fréquences ont été d'environ 4% inférieurs à ceux de l'hiver 1992-1993, estime-t-il, mais ce dernier avait représenté un record.»

La baisse est venue surtout de la diminution des skieurs d'un jour, surtout italiens: «Le taux de la lire et l'augmentation de l'essence chez nous se sont fait ressentir. Les gens de la région de Domodossola et du lac Majeur ont été moins

Ignaz Truffer, président de l'Association valaisanne des entreprises de remontées mécaniques: «Une bonne saison pour le canton.»

intéressés par nos pentes et nos prix.»

Cela a certainement allégé l'occupation du parking de Blatten. «Durant deux ou trois week-ends on a atteint la limite de capacité. Un certain allègement est venu de l'abonnement combiné, qui comprend le transport en car postal depuis Naters: un système surtout utilisé par les habitants de l'endroit.»

40000 francs pour la nature

Comme ailleurs dans le Haut-Valais ou en Suisse, Blatten-Belalp encourage les skieurs à laisser leur voiture en plaine ou à la maison. «Une opération difficile, estime M. Truffer. Les différents transbordements du train au car tiennent difficilement la comparaison avec le confort d'une voiture.»

Cette année, nous avons vendu 300 abonnements avec car et plus de 1100 cartes journalières, selon le même système. Cela nous a coûté près de 40000 francs, au titre de la participation aux coûts; une contribution supportable, si l'on tient compte des investissements à consentir pour la construction de places de parc supplémentaires.»

Avec cela, l'augmentation a

tout de même représenté 30% par rapport à l'année précédente, date à laquelle le système a été mis en place pour la première fois.

«L'allègement est surtout important aux périodes de pointes: Noël, carnaval et les week-ends.»

A remarquer que, cette année, nous n'avons pas eu le problème des cohues à la station sommitale de Belalp. L'enneigement fut bon de Noël au 10 mars: les skieurs pouvaient redescendre à skis jusqu'à Blatten.»

Suisses et étrangers en majorité

La société réalise 95% de son chiffre d'affaires en hiver. 70% de ses vacanciers viennent de l'extérieur du canton; 80% de ses revenus sont réalisés avec des hôtes non valaisans.

Les stations de Blatten et de Belalp, elles, connaissent une plus grande proportion d'hôtes d'été: 35%, en gros, des 206000 nuitées de l'an passé. Avec Naters, la station offre 3000 lits. Fait remarquable, le village de vacances de Tschuggen, avec ses 100 chalets et ses 600 lits, se taille une part de 28% des nuitées.

Une station de proportion

modeste donc, par rapport aux géants que sont Zermatt, Saas-Fee ou Loèche-les-Bains. Pourtant, la société des remontées mécaniques a consenti d'importants investissements ces trois dernières années: reconstruction de la station de base, nouveau système de contrôle des abonnements automatisés, achat de l'hôtel Blattnerhof, vis-à-vis de la station de départ de Blatten.

Ailleurs dans le Haut-Valais, les investissements ont été bon train, également, pour les remontées mécaniques: à Bellwald, Bettmeralp, Saas-Fee, Unterbach, Wiler-Lauchernalp; à chaque fois, entre 5 et 10 millions ont été investis en 1993 ou en 1994.

«Cela signifie que ces investissements sont sûrs, estime M. Truffer; sinon, les banques n'avanceraient pas l'argent. Comme pratiquement tous les domaines skiables valaisans se trouvent au-dessus de 1800 mètres, on pourrait estimer que leur enneigement est assuré.»

Or, les trois dernières années ont démontré que ce qui compte, pour le vacancier, c'est la neige; et pas la conjoncture. Même durant cette année de forte récession, les stations valaisannes ont vécu une bonne saison.»

AUCUNE AUTRE NE LES BAT:

La nouvelle Sonata dès 27'990.-, la nouvelle Lantra dès 21'990.-,
la Scoupe dès 22'990.-, la Pony dès 14'490.-.



NOUVEAU: La nouvelle Sonata 2000 GLSi 16V avec Airbag, ABS, climatisation et système d'alarme, Fr. 32'990.-



NOUVEAU: La nouvelle Lantra 1800 GT 16V Top avec Airbag, ABS, climatisation, Fr. 28'990.-



Scoupe 1500 GT MultiValve Turbo avec climatisation, Fr. 25'990.-



Pony 1300 LS avec radio-cassette stéréo, renforts latéraux de sécurité, Fr. 14'490.-

FORMULE
HYUNDAI
MOINS
CHÈRE À L'ACHAT
PLUS
D'ÉQUIPEMENT
DOUBLEMENT
AVANTAGEUX

Si vous êtes intéressé par un essai routier ou par nos catalogues, prière de renvoyer ce bulletin dûment rempli à: HYUNDAI AUTO IMPORT AG, Steigstr. 28, 8401 Winterthur ou au concessionnaire HYUNDAI le plus proche. ROMC

Prénom/Nom: _____

Rue et No: _____

NPA/Localité: _____

(93.08.02)



TOUT COMPRIS
HYUNDAI
3 ANS DE GARANTIE USINE

CONCESSIONNAIRES RÉGIONAUX: Conthey: Clip Automobiles S.A., tél. 027 36 64 24. Vouvry: Garage Joseph Arlettaz, tél. 025 81 13 85.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Martigny: Garage Louis Berguerand, tél. 026 22 76 27. Monthey: Garage des llettes S.A., tél. 025 71 84 11. Sierre: Garage La Fontaine, tél. 027 56 10 00. Sion: Lotus Garage, tél. 027 31 32 52. Sion: Garage de Tourbillon, Couturier S.A., tél. 027 22 20 77. Vionnaz: Garage Auto-Electricité, F. & G. Richoz, tél. 025 81 19 96. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - Financements avantageux: prêt - paiement échelonné - leasing, rapide et discret, tél. 052 203 24 36.

41-5811-06/ROC

Toutes les HYUNDAI sont équipées en exclusivité de renforts latéraux de sécurité dans les portes.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Mise au concours

La commune de Chippis met au concours un poste de

comptable expérimenté(e)

(à temps complet ou à temps partiel)

à qui il sera confié la responsabilité de la caisse communale et du service des contributions soit:

- Tenue de la comptabilité;
- Gérance de la caisse et paiements;
- Décompte des salaires et des assurances sociales;
- Etablissement et encaissement des factures;
- Gestion du service des contributions;
- Encaissement des impôts.

Conditions:

- diplôme d'une école supérieure de commerce ou CFC;
- sens des responsabilités, esprit d'initiative et de collaboration;
- aptitude à travailler de façon indépendante;
- bonne connaissance de l'informatique;
- expérience dans le domaine comptable.

Le cahier des charges peut être consulté au greffe communal.

Entrée en fonctions à convenir.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs offres manuscrites avec curriculum vitae, copie de certificats, photo et prétentions de salaire à l'administration communale, Grande-Avenue 5, 3965 Chippis, jusqu'au 13 juin 1994 au plus tard avec mention Comptable communal.

L'Administration communale.
036-177004

Commune de Bagnes

Mise au concours

L'administration communale de Bagnes met au concours pour l'année scolaire 1994-1995:

1 poste de maîtresse infantine à mi-temps (10 h).

- Entrée en fonctions: **22 août 1994.**
- Durée de scolarité: 38 semaines effectives.
- Conditions et titres: selon dispositions légales en vigueur.

Les offres de service avec tous les documents utiles sont à envoyer jusqu'au **mardi 7 juin 1994** à

**Direction des écoles primaires
1934 Le Châble.**

36-177030

Association médico-sociale à Sion

cherche

secrétaire bilingue

(français-allemand)

de langue maternelle allemande de préférence. Rédaction et traduction dans les deux langues indifféremment.

Pour ce poste à 50% nous offrons une activité variée au sein d'une petite équipe. Entrée en fonctions: à convenir.

Faire offres écrites, avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire, sous chiffre P 36-175190, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Cabinet dentaire à Sion
cherche

apprentie aide en médecine dentaire

Durée de l'apprentissage:
2 ans.

Entrée: 1er septembre 1994.

Faire offre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae et d'une photographie sous chiffre P 036-177107 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-177107

Etude d'avocat à Sion

cherche

secrétaire expérimentée

à plein temps.

Expérience dans une étude d'avocat ou de notaire exigée. Connaissance de l'allemand. Entrée à convenir. Faire offres avec papiers usuels sous chiffre L 036-176812 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-176812

Cherche

serveuse

du 22 juin au
22 août 1994.

Motel-restaurant
13 Etoiles,
1958 Saint-Léonard,
tél. (027) 31 26 26.

036-176810

Etude d'avocat et de notaire à Sierre

cherche

stagiaire

Tél. (027) 55 27 77.

036-176919

STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Siders schreibt für das Schuljahr 1994/1995 folgende Stelle aus:

Orientierungsschule

1 Sekundarlehrer(in) phil I,
Teilpensum von 20 Stunden.
Unterrichtsfächer: Deutsch, Französisch, Geographie, Geschichte, Zeichnen.

Diplom und Gehalt: gemäss gesetzlichen Bestimmungen.
Dauer der Anstellung: Schuljahr 1994/1995.
Eintrittsdatum: 22. August 1994.

Die Bewerbungen, mit Lebenslauf, Foto und Kopien der Zeugnissen sowie Diplome, sind bis zum 10. Juli 1994 an die Schuldirektion, Hotel de Ville, 3960 Siders, zu richten.

Siders, den 25. Mai 1994.

Die Gemeindeverwaltung Siders

36-177043

AUJOURD'HUI ET DEMAIN
JOURNEES PORTES OUVERTES
CORDIALE BIENVENUE A TOUTES ET A TOUS
APERITIF-JEUX-CONCOURS-ANIMATION

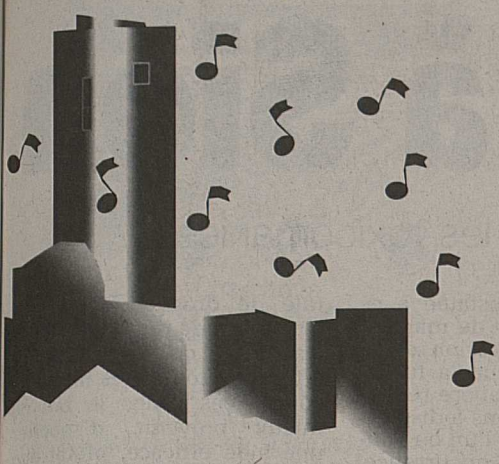
ORDINATEURS - LOGICIELS - JEUX - COURS



SM - INFORMATIQUE

49, Avenue du Simplon - 1870 Monthey

Tél. 025/72.40.30 Fax 025/71.65.20



64^e FESTIVAL DES MUSIQUES DU BAS-VALAIS • MARTIGNY 27-28-29 MAI 1994

Programme général

VENDREDI 27 MAI 1994

19 h Rassemblement des sociétés
20 h 15 Vin d'honneur au CERM
20 h 45 Début des productions au CERM
22 h 30 Bal avec l'orchestre «Airways»

SAMEDI 28 MAI 1994

De 10 h à 18 h 45 Concours des jeunes solistes FMBV à la salle de l'Hôtel-de-Ville, Martigny-Ville
20 h Soirée de gala au CERM avec la participation du Val Big Band, Consonances, The Cotton Club Jazz Orchestra
23 h Bal avec l'orchestre «Airways»

DIMANCHE 29 MAI 1994

9 h Début des productions devant le jury, salle de gymnastique du Bourg
11 h 45 Réception des sociétés FMBV sur la place du Bourg
Vin d'honneur offert par la Municipalité
12 h 05 Allocution de bienvenue par M. Pascal Couchepin, président de la Municipalité
12 h 10 Remise de la bannière de la Fédération des musiques du Bas-Valais
12 h 20 Morceau d'ensemble des tambours sous la direction de Thierry Fournier; Instructor WB, Morceau d'ensemble, «Marche du Vieux-Bourg», composée et dirigée par Christian Monod
12 h 45 Départ du cortège
14 h 20 Début des productions au CERM
14 h 30 Reprise des productions en salle
18 h 15 Discours du président du CO: M. Pierre Dal Pont
Remise des distinctions cantonales et fédérales
Mot du président de la FMBV: M. Gilbert Grept
Proclamation des résultats et remise des prix: 1. Concours des jeunes solistes
2. Concours de présentation 3. Concours de défilé
19 h Banquet officiel - Bal avec l'orchestre «Les Eléphants Roses»

Bienvenue!

En ce dernier week-end de mai 1994, la fanfare municipale Edelweiss, ainsi que la population tout entière de Martigny, est heureuse de vous accueillir pour ce 64^e Festival des Musiques du Bas-Valais. Les habitants de Martigny-Bourg plus particulièrement auront cet honneur et cette joie; ces gens «un peu foireurs» des bords de la Dranse, saisissant toutes les occasions pour faire la fête et oublier leurs soucis quotidiens, que ce soit lors du Carnaval, de la Foire du lard ou de la Saint-Michel, connus loin à la ronde, ou avec les petits bals organisés tout au long de l'année dans les différentes pintes de ce vieux «Bourg», situé aux confins de l'Italie et de la France. Il n'est donc pas étonnant que l'esprit bordillon ait hérité du corps solide et de l'âme généreuse du montagnard, le geste et la verve de ses voisins valdôtins et l'esprit de liberté de ses ancêtres savoyards. C'est ce mélange pour le moins explosif qui explique l'attitude indépendante, à la fois joviale et sérieuse, qui règne au sein de la fanfare Edelweiss. C'est ce même esprit qui règne dans la plupart de nos fanfares et qui, en plus de la musique, en fait l'extraordinaire richesse; c'est cet esprit qu'il nous faut conserver afin que nos enfants puissent encore goûter les joies de cette culture «populaire», dans le meilleur sens du terme, «ouverte à tous»; c'est cet esprit qu'il nous faut défendre et développer pour ne pas un jour devoir déplorer la dispa-

rition de ces musiques traditionnelles. Que ces trois jours d'amitié et de rencontre musicale soient donc l'occasion de nous retrouver entre amis et de nous amuser simplement, pour remercier tous nos anciens amateurs éclairés qui ont consacré une grande part de leur temps à la musique, permettant ainsi à nos fanfares d'exister et de survivre jusqu'à aujourd'hui. Comme sa fleur homonyme a su s'adapter et survivre dans des terrains arides et rocailleux, la fanfare du Bourg avec ses coniseurs sont restées et resteront bien accrochées, malgré les tempêtes, aux portées de leurs partitions. Mais pour que ce vœu se réalise, ne perdons pas de vue qu'il faut susciter par tous les moyens possibles de nouvelles vocations chez les jeunes et leur faire redécouvrir la musique de cuivre. Et quel meilleur moyen que l'exemple dans ce domaine? C'est la raison pour laquelle nous avons mis sur pied cette année un concours de solistes ouvert aux jeunes musiciens afin de les remercier tous et de les encourager à persévérer dans la voie qu'ils ont choisie; et ce n'est d'ailleurs pas une mince satisfaction de noter que le nombre d'inscriptions est élevé pour une première édition.

A chaque fanfare du giron, le comité d'organisation de ce Festival des musiques du Bas-Valais souhaite que ces journées soient un festin musical réussi, grâce à la participation de toute la population, par son soutien matériel et son accueil et grâce au soutien actif des différentes autorités de la ville. Musiciennes et musiciens, à bientôt! Que vive la fête et que vive la musique de cuivre!



Fanfare Edelweiss, société organisatrice

Ford
JOUE SA GAMME!

DU VENDREDI 27 MAI 17 H 00
AU DIMANCHE 29 MAI 1994

Grillades
Saucisses
Raclettes
à gogo

Grand concours
jeux pour enfants (maquette-circuit)
Petit cadeau à tous les visiteurs

Invitation cordiale

Une orchestration signée
GARAGE SAINT-MAURICE
P. Chabod + J. Garlet SA
025/ 65 12 06



Castrol notre partenaire

OFFRE SENSATIONNELLE:



comme illustré
Fr. 5538.-
22 coloris à choix.

"NIAGARA" salon moderne
en cuir véritable au design
élégant et d'un confort
parfait.
Un prix super avantageux
presque incroyable pour
un ensemble de cette classe.
S'obtient séparément.

ST-MAURICE
Bois-Noir (route cantonale)
026/ 67 12 62

le mobilier du bien-être!

VETROZ
Bordure route cantonale
027/ 36 24 39

anthamatten

Ouvert lundi de 13 h 30 à 18 h 30
Mardi à vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30
Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

TOP MUSIC SA

Réparation et vente d'instruments à vent et percussion

• Grand-Rue 87 • CH-1890 SAINT-MAURICE • Tél. & Fax. 025 / 65 30 25 •

Toute la ligne SOVEREIGN en stock

Forum Drogue Valais à Sion

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss à l'écoute de la politique valaisanne de lutte contre les toxicomanies.



La conseillère fédérale Ruth Dreifuss en compagnie du conseiller d'Etat Raymond Deferr et de M. Jean-Daniel Barman.

Organisé par la Société médicale du Valais, la Ligue valaisanne contre les toxicomanies et les institutions psychiatriques du Valais romand, le Forum Drogue Valais s'est déroulé hier à Sion. Invitée de marque à cette rencontre sur les problèmes de société liés aux toxicomanies en Valais, la conseillère fédérale Ruth Dreifuss, venue partager quelques heures avec des professionnels connaissant les réalités du «terrain», pour mieux découvrir l'approche valaisanne en matière de lutte contre les drogues.

Par Norbert Wicky

SION. - «Dans le domaine de la lutte contre la toxicomanie, les autorités valaisannes et les milieux concernés du canton n'hésitent pas à se démarquer parfois des mouvements d'opinion majoritaires dictés par la mode ou par certaines pressions du moment...» Le conseiller d'Etat Raymond Deferr l'a rappelé hier matin, dans son allocution d'ouverture du forum organisé au restaurant des Iles à Sion.

Face à une certaine «souplesse» d'autres cantons, le Valais mène une politique plus restrictive. La distribution de méthadone, liée à la conclusion d'un contrat tri-

partite entre le toxicomane, un intervenant en toxicomanie et le médecin cantonal, en est un exemple. D'autre part, l'initiative intitulée «pour une jeunesse sans drogue» est issue du Valais, alors que parallèlement deux autres initiatives ont été lancées pour demander de légaliser la consommation de stupéfiants et des dérivés du cannabis.

Unique en Suisse

Certes le Valais n'est pas confronté en première ligne aux problèmes urgents et dramatiques des grandes scènes ouvertes de la drogue. Mais la différence d'attitude provient aussi du fait que le Valais dispose d'une structure unique en Suisse, la Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT), mandatée par le canton pour développer des actions sur les plans de la prévention et du traitement.

M. Raymond Deferr l'a rappelé aux participants, en relevant que la politique valaisanne en matière de prise en charge des problèmes liés à la drogue tente de privilégier le retour à l'autonomie et à l'abstinence. «Ce n'est pas en renforçant le statut du toxicomane que nous l'aiderons à se libérer de sa redoutable dépendance», constate M. Deferr.

Différence, et non fossé...

Pour la conseillère fédérale Ruth Dreifuss il n'est pas question de «libéraliser» la drogue. Certes, il y a des différences dans l'approche du problème par les cantons. Mais pas de fossé réel. Côté Confédération, la possibilité offerte aux cantons de tester la distribution de drogues sous contrôle médical, pour laquelle le Valais n'est pas entré en matière, consiste en premier lieu à réduire les risques.

«Cette politique de réduction des risques vise à sortir les toxicomanes de la scène ouverte de la drogue, à éviter la propagation du sida, le recours à la prostitution, dans une phase où les personnes concernées n'ont pas la volonté et l'énergie nécessaires pour s'en sortir. C'est une aide aux grands dépendants, et non une stratégie de libéralisation. Nous devons aussi tendre la main à ceux qui sont au fond de l'enfer», affirme Mme Dreifuss.

Une autre réponse

Pour M. Jean-Daniel Barman, directeur de la LVT, il est vrai que la politique de réduction des risques s'adresse à ces toxicomanes qui ne manifestent aucune intention d'interrompre leur consommation. «Mais nous nous demandons parfois si certains concepteurs ne confondent pas, occasionnellement, réduction des risques et promotion des risques», se demande M. Barman.

«Concrètement, cela s'exprime par le fait qu'à vouloir légitimement lutter efficacement contre la propagation du sida, on aménage, au point de la banaliser, la consommation de drogues. C'est la divergence majeure entre certaines recommandations fédérales et la politique de la LVT en la matière», conclut M. Barman.

L'aide à la vie

«Plutôt qu'une aide à la sur-

vie, nous voulons avoir comme objectif l'aide à la vie, ajoute le directeur de la LVT. Elle doit s'inscrire dans une intentionnalité de soins et de mieux-être. Nous devons et voulons avoir à l'esprit que toute offre d'aide à la vie favorise ultérieurement une démarche plus ambitieuse vers une libération de la dépendance.

L'aide à la vie représente une porte d'entrée, voire une étape vers la réalisation d'un objectif d'abstinence qui ne peut consister en une offre de locaux d'injection et d'aménagement d'une distribution, fût-ce sous contrôle médical, de psychotropes tels que l'héroïne...

Recherche de cohérence

«L'ampleur de la tâche et

l'impuissance constatée à ce jour pour enrayer de manière sensible la progression de la drogue exigent que la future politique en la matière repose sur tous les moyens à disposition, sans exclure l'un ou l'autre, sans jouer la concurrence. Il faut une véritable concertation entre les spécialistes et la population. Concertation intercantonale, internationale, pour conjuguer au mieux les moyens à disposition qui restent pour l'essentiel la prévention, la prise en charge et la répression», devait conclure M. Deferr.

Objectif partagé par la LVT, même si elle s'écarte de certaines recommandations adaptées avant tout aux grandes zones urbaines. «Malgré des divergences, nous ne voulons pas nous isoler du débat en matière de politique fédé-

rale de drogue. Mais efforçons-nous de regrouper toutes les forces, de coordonner les efforts de toutes les instances concernées. Dans le but de mieux prévenir, d'apporter une aide efficace, plutôt que de devenir un seul service après-vente», devait conclure M. Barman.

Dans cette optique, le Forum Drogue Valais y contribue largement, en permettant une discussion ouverte et un partage d'expériences riches en enseignements entre tous les milieux concernés, qu'il s'agisse des autorités, de la LVT, des parents, des médecins, des éducateurs, de la police, des responsables de prisons, du personnel soignant etc.

EN BREF

Exposition Christine Zwicky

SION. - La galerie Grande-Fontaine à Sion vous invite au vernissage de la première exposition de Christine Zwicky, qui aura lieu aujourd'hui vendredi 27 mai dès 18 heures. L'exposition sera ouverte jusqu'au 24 juin, le lundi de 14 à 18 heures, du mardi au vendredi de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures ainsi que le samedi de 10 à 12 heures et de 14 à 16 heures.

Peintures et sculptures

SION. - Bernadette Gagliardi exposera ses sculptures et peintures dès aujourd'hui et

jusqu'au 30 juin à l'Espace Ambuel à Sion. Le vernissage de cette exposition aura lieu ce soir dès 18 h 30. La galerie sera ouverte du lundi au vendredi de 14 à 18 h 30 et le samedi de 9 h 30 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

Diffusion sur Télé-Info Sion

SION. - Ce soir à 20 heures et dimanche 29 mai à 20 heures également, Canal 9 diffusera (en différé) sur le Télé-Info Sion un débat «Jeux olympiques 2002» animé par Marc-Antoine Biderbost et Jean-Michel Zufferey. Il sera question de finances, de technique,

d'économie, de transports d'aspects sportifs, politiques sociaux et bien entendu de l'environnement. Les invités membres du comité d'organisation: MM. Charles-André Rey et Jacques de Preux, président de la ville de Sion, M. Gilbert Debons, le conseiller d'Etat Wilhelm Schnyder et M. Walter Loser du monde du tourisme. Des interviews de Christian Broccard, président du WWF Valais, de Pascal Couchepin, président de Martigny, Paul-René Martin, président du COJO de Lausanne, et l'avis de citoyens de la rue illustreront les propos. M. Michel Bailly, adjoint au maire d'Albertville, nous parlera de son expérience par téléphone.

L'avenir aujourd'hui

SION. - Une quinzaine d'orateurs ont été invités à s'exprimer dans le cadre des deux jours de rencontre Comett Sol. Hier matin, ce séminaire axé sur «la formation continue au service du développement économique» a été ouvert à l'aula François-Xavier-Bagnoud. Le coordinateur de cette structure, M. Géo Bétrisey, a ouvert les feux en rappelant les objectifs d'un rendez-vous concernant des représentants des PME, des responsables de formation,



M. Géo Bétrisey a ouvert ce rendez-vous.

d'institutions publiques et privées. Un ouvrage, fruit du travail collectif dans la capitale, sera par la suite édité. Le président de l'ACCES, Association intercantonale pour la concertation et la coopération économiques, a ensuite pris la parole. Le conseiller d'Etat fribourgeois Michel Pittet a indiqué en préambule que, dans l'Europe des régions, nos cantons ne pouvaient pas rester cloisonnés. Dans un univers technique qui s'est fortement accéléré et qui coûte de plus en plus cher, dans un monde dans lequel le rythme d'innovation se fait de plus en plus rapide, il faut préparer de manière optimale les lendemains.

Résultats au menu

M. Yves Boisselier, représentant du programme Comett de la commission de l'Union européenne, a fait le point sur les différentes actions. Les résultats de Comett I ont été rappelés. 125 AUEF ont été notamment créés et plus de 4000 placements d'étudiants ont été mis sur pied durant cette phase. Un bilan provi-

soire de Comett II qui se terminera en 1995 a également été fourni aux participants. Le conférencier a par exemple signalé 910 projets de mobilité d'étudiants réalisés ou en cours de réalisation. Les nouveaux programmes intitulés Socrate et Leonardo da Vinci ont été abordés. Durant toute la journée, des professionnels se sont ensuite succédé à la chaire. MM. Christian Simm de Swiss Comett, le professeur Marcel-Lucien Goldschmid qui enseigne à l'EPFL, le professeur Louis Maret, doyen à l'ETS EINEV d'Yverdon-les-Bains, et Mme Danielle Müller-Kipfer, qui œuvre à l'Office fédéral de l'éducation et de la science ont donné leur point de vue.

Echanges fructueux

Ce matin, les spécialistes se penchent sur ces sujets. Ce matin une synthèse des travaux effectués sera suivie d'une table ronde animée par M. Otto Bärtschi. Cette rencontre se conclura par une allocation du chef du Département de l'économie publique, M. Raymond Deferr. (cat)

Concert pour Balavoine

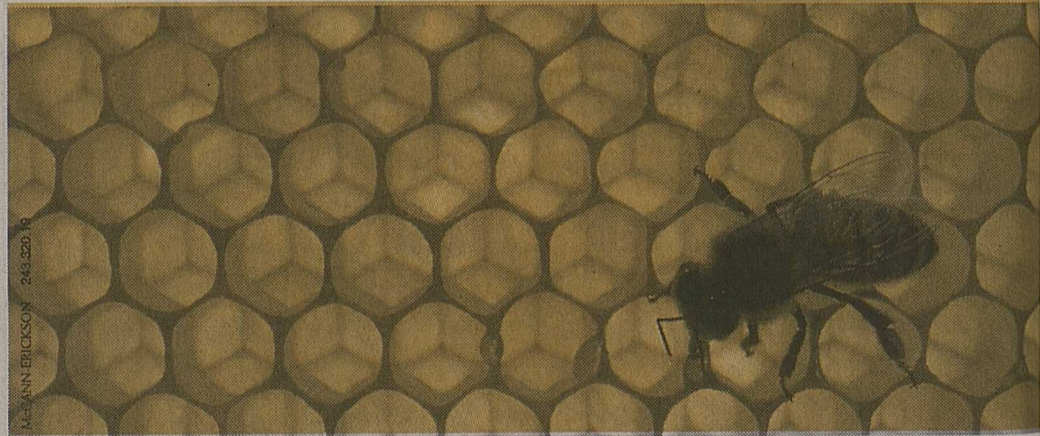
ÉVOLÈNE. - C'est samedi soir que se déroulera à Evolène la grande soirée à la mémoire du chanteur Daniel Balavoine. Après la disparition, dans un accident d'hélicoptère au début de 1986, du chanteur bien connu a été constituée une association qui porte son nom et qui entreprend des actions humanitaires d'importance au Mali. C'est dans le désert de ce pays

en effet qu'eut lieu l'accident qui a également coûté la vie au jeune pilote François-Xavier Bagnoud. L'opération sahélienne consiste à monter des pompes à eau, à forer des puits, à construire une école dans la région de Niamey et Gao, sur les bords du fleuve Niger. Une centaine de milliers de francs sont nécessaires pour la phase actuelle de l'action. Plusieurs soirées sont

données dans le monde pour réunir ces fonds.

Celle d'Evolène se déroulera avec des artistes de chez nous, comme Romaine, Pascal Rinaldi, Olivier de Preux, Dominique Savioz. La soirée sera également marquée par la participation de Claire Balavoine, la sœur du chanteur disparu. Elle se prolongera, disent les organisateurs, jusqu'au petit matin. (c)

LES FORMES LES PLUS SIMPLES
SONT SOUVENT LES MIEUX PENSÉES.



PRISMA

L'assurance de votre ménage.

AVEC PRISMA, C'EST VOUS QUI DÉTERMINEZ LA FORME DE VOTRE POLICE MÉNAGE. EN PLUS DES ASSURANCES POUR L'INVENTAIRE DU MÉNAGE ET LA RESPONSABILITÉ CIVILE, VOUS POUVEZ MAINTENANT INTÉGRER À VOTRE POLICE DES ASSURANCES VOYAGE, JARDIN ET CULTURE OU OBJETS DE VALEUR. LE PLUS SIMPLEMENT DU MONDE. PAR AILLEURS, VOUS POUVEZ ADAPTER PRISMA À L'ÉVOLUTION DE VOS BESOINS, EN TOUT TEMPS.

UNION SUISSE
ASSURANCES

VOTRE AGENT GÉNÉRAL SE FERA UN PLAISIR DE VOUS CONSEILLER SUR PRISMA OU TOUTES AUTRES FORMES D'ASSURANCES.
PIERRE-ANDRÉ BIOLEY, AV. DE LA GARE 32, 1951-SION, TÉL. 027/23 11 44.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

URGENCE
TRANSFERTS
624 24 24
AMBULANCES SECOURS METROPOLE SA

Cherchons
AMBULANCIER
certificat C.F.M. - I.A.S.
ou équivalent,
De bonne présentation,
vous connaissez bien la Ville de Lausanne,
possédez un permis de conduire professionnel,
faites preuve d'initiative et acceptez flexibilité
des horaires ainsi que travail en équipe, alors
écrivez avec les documents usuels et photo à:
Philippe ROD
AMBULANCES SECOURS METROPOLE SA
rue du Grand-Pré 8 • 1007 Lausanne

Nouvel Emploi sa

Rue Eglise 2 - C.p. 1040 - 1870 Monthey 2

On cherche
**peintres
plâtriers
carreleurs**
Salaire selon capacités.
Suisse ou permis valables.
Tél. (025) 72 25 15. 36-175938

STUAG

cherche
APPRENTIS
- **CONSTRUCTEUR DE ROUTES**
- **MÉCANICIEN SUR VÉHICULES
LOURDS**

APPRENTIE
- **EMPLOYÉE DE COMMERCE**
pour entrée immédiate ou à con-
venir.
Votre candidature accompagnée
des documents usuels ou vos de-
mandes de précisions sont à adres-
ser à:
STUAG
Bâtiment Kuchler
1950 SION - Tél. (027) 22 54 21
36-176621

Nouvel Emploi sa

Rue Eglise 2 - C.p. 1040 - 1870 Monthey 2

On cherche
**serruriers-tuyauteurs
serruriers constructeurs
serruriers de construction
soudeurs agréés**
Salaire selon capacités.
Suisse ou permis valables.
Tél. (025) 72 25 15. 36-175939

ECCO
TEMPORAIRE

URGENT, nous cherchons
infirmière SG
ou
infirmière ass.
pour remplacements:
- de 6 mois (Bas-Valais)
- de quelques semaines ou quel-
ques mois (Valais central), durant
les vacances d'été.
Nadia Levrard Trane, sce médical
pour le Valais, se tient à votre en-
tière disposition.
ECCO S.A., place du Midi 29, Sion,
(027) 22 30 44. 36-171754

Restaurant à Martigny
cherche pour tout de suite
sommelière(er)
au courant des 2 services.
Tél. (026) 22 84 45
entre 9 h et 11 h 30
ou entre 18 h et 21 h.
036-176892

YVERDON-LES-BAINS
J.-G. Criblet-Ogiz
Tél. 024/21 49 95
Fax 024/21 18 48

engage tout de suite
cuisinier avec CFC
Prendre contact par téléphone pour
rendez-vous avec M. J.-G. Criblet au
(024) 21 49 95. 196-753196

Charmeur, sûr de lui et à la mode pour son
rendez-vous... Les plaisir de s'habiller n'appar-
tient pas qu'aux dames.



60%
BLAZER DOUBLÉ
VERT, MAÏS, BLEU
coton



30.-
Serviette,
canevas,
beige clair/brun

10.-
Trousse de
toilette



25.-
Ceinture, cuir véritable
avec jute, brun

Chemise polo imprimée,
coton, 3 dessins en
beige/brun 30.-

Pantalon uni, coton,
vert, blé ou navy 20.-



Chemise polo, look lin,
à rayures, coton/lin,
divers coloris 35.-

Cravate à pois, pure
soie, divers coloris 25.-



T-shirt polo avec poche poitrine,
coton, divers coloris 18.-



Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

**L'atelier mécanique de la maison
ULRICH-FRUIITS S.A., à Sion**
cherche
**apprenti mécanicien sur
machines agricoles**
avec bonne formation scolaire.
Travail intéressant et varié.
Faire présentation écrite avec cur-
riculum vitae et documents usuels
(copies des livrets scolaires) à:
Atelier mécanique de Ulrich-Fruits
S.A., case postale 931, 1951 SION.
036-176476

Jeune homme,
16 ans, actuellement
à l'Ecole prépara-
toire de La Chaux-
de-Fonds, cherche
place comme
**apprenti
graphiste**
Ecrire sous chiffre Q
036-176837 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-176837

On cherche

**jeune fille
ou dame**
pour s'occuper
d'une convalescente
(ménage + 1 repas).
Juin + juillet à mi-
temps.
☎ (026) 64 13 40.
036-176679

**Chauffeur
poids lourds**
cherche emploi.
Tél. (027) 31 55 96,
matin et soir.
036-176765

**La crèche et le jardin d'enfants
à Sierre** mettent en soumission le
poste suivant
**éducatrice
de la petite enfance
ou nurse**
diplômée, à plein temps.
Faire offre détaillée avec curri-
culum vitae et photo à Sœur
Colette Nanchen, place Beaulieu 2,
3960 Sierre jusqu'au 13 juin 1994.
036-175907

**ACOR
EMPLOIS**

Cherchons
**maçons
manœuvres de chantier
peintres en bâtiment
carreleurs
serruriers**
Suisse, permis B ou C, avec ex-
périence, pour remplacement de
plusieurs mois.
Pour informations,
appelez Eric Chabbey.

Avenue de la Gare 16 1950 SION
Tél. 027/23 23 62 Fax. 23 22 40

**A vendre
à Montana/Grans
3½ pièces**
1er étage, 70 m²,
terrasse 6 m², calme,
près du centre.
Fr. 250 000.-
Tél. (027) 23 34 95,
P. Gasser. 036-172376

A vendre à Sion,
rue des Dailles
**villa jumelée
4½ pièces**
2 places de parc,
terrain. Situation
tranquille.
Prix intéressant.
Tél. (077) 28 77 71.
036-176121

**Fully/vers
l'Eglise**
A vendre appa-
rtement 6 pièces
à rénover
Fr. 215 000.-
Rens. et visites:
☎ (026) 22 63 21
Duc-Sarrasin & Cie
S.A., Martigny.
036-176074

A vendre à Sierre
**appartement
3½ pièces**
avec place de parc.
Fr. 155 000.-
Tél. (027) 55 82 08.
036-176847

A vendre
**café-
restaurant**
dortoirs, meublés,
70 places, appa-
rtement.
Patente à disposi-
tion.
☎ (026) 22 98 98.
036-176413

**A vendre à Sion
centre ville
4½ pièces**
utilisable comme
appartement ou
bureau.
Remis à neuf,
2 salles d'eau,
situation ensoleillée
et tranquille, ascen-
seur.
☎ (041) 51 50 38,
036-175211

**A vendre à Château-
neuf-Conthey**
4½ pièces
Situation sud-ouest
séjour avec
cheminée et grand
balcon, 3 chambres
à coucher + coin
jeux;

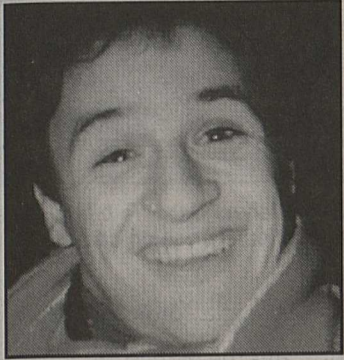
**petit
studio**
avec cuisinette et
douche.
Le tout:
Fr. 350 000.-

Offres sous chiffre F
036-176477 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-176477

**Sierre, à vendre
terrain
600 m² env.**
exceptionnelle, zone
villa, densité 0,25.
Echange contre
appartement à Sion.
Ecrire sous chiffre U
036-176478 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-176478

La rubrique des souhaits

Bon anniversaire Sandy



Il vous donne rendez-vous aux 24 H de la trott. pour le soutenir mais payez-lui déjà un Isostar.
Kathia, Alain, Sandra
36-176941

Non, ce n'est pas une nouvelle race de... Mais un diplômé de maîtrise



Bises.

Des amis
36-177068

Elisabeth

à 30 ans, tu a toujours une descente pentue comme ton chapeau et les yeux fixés sur Soleure.

Le labo 2



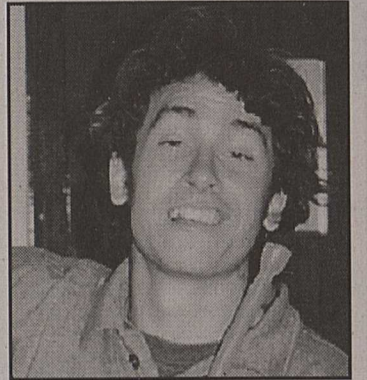
36-176378

Avis aux membres du chœur Novantiqua: pour les 28 printemps de votre caissière, même avec 1 jour de retard, entonnez-lui un joyeux anniversaire Bizitte



Ta filleule
36-177047

Thierry à Barcelona



C'est la tronche d'arbre! 18 balais.

4 B 2 de Martini
36-177068

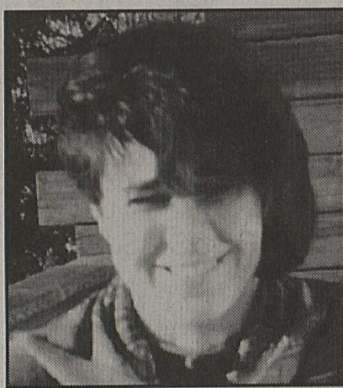
Pas humain, la génée! Connaissez-vous le roi du matelas? Eh oui, c'est notre ami Costa! Il fête aujourd'hui ses 36 ans, euh! Pardon ses 26 printemps... Et si vous le voyez, offrez-lui un tour en carrousel et un bon verre de vin du tonneau!



BON ANNIVERSAIRE

Signé: Les Woueffes
36-177122

Si vous passez par Saint-Maurice, faites vite un saut (au bar) de la Coop et faites une bise à ANNA car c'est son anniversaire. ???



36-177114

Si vous croisez ce petit bout de chou entre «Les Ginvais» et la «Cité Joie» faites-lui un bisou, elle a eu 30 ans mercredi.



Quelques-uns qui pensent à toi
36-176846

Notre petite poupée MELODY fête ses 3 ans



Bisous, papi et mami
36-153915

Félicitations Anne-Marie et Gabriel



pour vos 40 ans de mariage.

36-176849

IMMOBILIERES VENTE

Exceptionnel A vendre à Martigny appartement 2 1/2 pièces

dans immeuble avec piscine extérieure.
Fr. 150 000.-

Ecrire sous chiffre P 36-175505, Publicitas, 1920 Martigny.
036-175505

Sierre à vendre très bel

app. 3 1/2 pièces

environ 100 m², dans quartier Mont-Noble. Prix: Fr. 230 000.-
Renseignements: tél. (027) 55 74 48, fax (027) 555 667.
036-176546

A échanger appartements

Valais central, en plaine contre terrain pour chalets ou vigne.

Renseignements: tél. (027) 27 36 71.

036-176733

Valais

A vendre

fond de commerce d'un bar-restaurant

au centre ville. Clientèle fidèle. Equipement de 1er ordre.

Ecrire sous chiffre U 036-175161 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-175161

A vendre à Sion, à proximité de la Migros, APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES

avec cheminée, jardin d'hiver, garage.

Fr. 390 000.-

36-166306

AGENCE P. JACQUOD 027/23 21 56

Mayen

+ dépendances XVIIIe siècle, authentique, tout confort, soleil, vue, ski, accès.
Fr. 300 000.-

Ecrire sous chiffre C 018-148810 Publicitas, case postale 645, 1211 Genève 3.
018-148810

A VENDRE CRANS-MONTANA

dans immeuble récent attique 3 1/2 pièces 92 m², cheminée, expo ouest.
Fr. 295 000.-

36-176475

XAVIER FAVRE - SION Tél. (027) 22 30 56

A vendre Le Bouveret

2 1/2 pièces, immeuble résidentiel, vue sur le lac, terrasse 25 m², Fr. 250 000.-

Martigny 4 1/2 pièces, appartement de haut standing. Prix intéressant.

Ø (026) 23 21 68 - fax (026) 22 99 96.
036-176571

Cherche à placer 1000 m² terre végétale et 2000 m² terre de remblai

S'adresser au: (077) 28 63 23.
036-176884

Sion-Centre

A vendre

5 1/2 pièces 150 m²

Fr. 3500.- le m²

3 1/2 pièces 84 m²

Fr. 2980.- le m²

dans immeuble récent.

Ø (027) 23 42 28 58 21 35.
036-176985

Nax VS

à vendre de particulier

studio app. 2 1/2 p. app. 3 1/2 p.

dans imm. en terrasses, tout confort, meublé ou non, dès Fr. 88 000.-

Tél. (027) 22 14 22.

036-175277

Drône-Savièse,

à vendre, situation exceptionnelle

parcelle de 1387 m²

constructible.

Tél. (027) 31 42 21.
036-174187

Le Bouveret - à vendre terrain

pour immeuble avec permis de construire. 3000 m² à Fr. 160.-/m²

Ecrire sous chiffre P 36-175964 Publicitas, case postale 1090, 1870 Monthey.
036-175964

A vendre

aux Valettes/Bovernier

parcelle à construire 1000 m² Excellente situation.

Rens. et visites: Ø (026) 22 63 21 Duc-Sarrasin & Cie S.A., Martigny.
036-176070

A remettre pour cause de maladie à Sierre

salon de coiffure mixte

Bonnes conditions. Prix à discuter.

Ecrire sous chiffre Y 036-177044 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-177044

St-Germain/Savièse

à vendre, imm. Esplanade

app. 4 1/2 p.

+ pl. de parc. Prix à disc.

A louer app. 3 pièces

disponible tout de suite.

Tél. (027) 25 30 06 (privé) 31 67 67 (bureau).
036-176265

1999!

Aspirateur KÖENIG Cobra

1250 watts

au lieu de 330.-



Nouvelliste

SPORTS

TENNIS	Michael le fataliste	27
BASKETBALL	Les paniers percés	30
CYCLISME	Giro: bilan des dégâts	32
FOOTBALL	Horaire des matches	34

IMBATTABLE!

CRÉDIT PRIVÉ

027/21 21 71

BANQUE MIGROS

Av. de France 10 - Sion

FOOTBALL

Naters prêt pour l'aventure

Les Valaisans se déplacent dimanche à 17 heures, à Soleure. Objectif: la ligue B.

Naters est prêt. Il vivra dès dimanche l'une des plus belles pages de son histoire. Celle qui pourrait le conduire en ligue B. Une utopie? Pas vraiment. Naters, que certains voyaient craquer à un moment ou à un autre, a mené le championnat d'un bout à l'autre. Avec, à la clé, le titre très officiel de champion de groupe. Et un rôle, n'en dé-

plaie aux principaux intéressés, de favori, rapport à son classement, à ses trois seules défaites et à une défense infranchissable. Conduite par Jean-Paul Brigger, l'arrière-garde haut-valaisanne n'a cédé qu'à vingt et une reprises, soit moins d'un but par match. Impressionnant. «Non, nous ne sommes pas favoris», clame l'entraîneur. «D'ail-

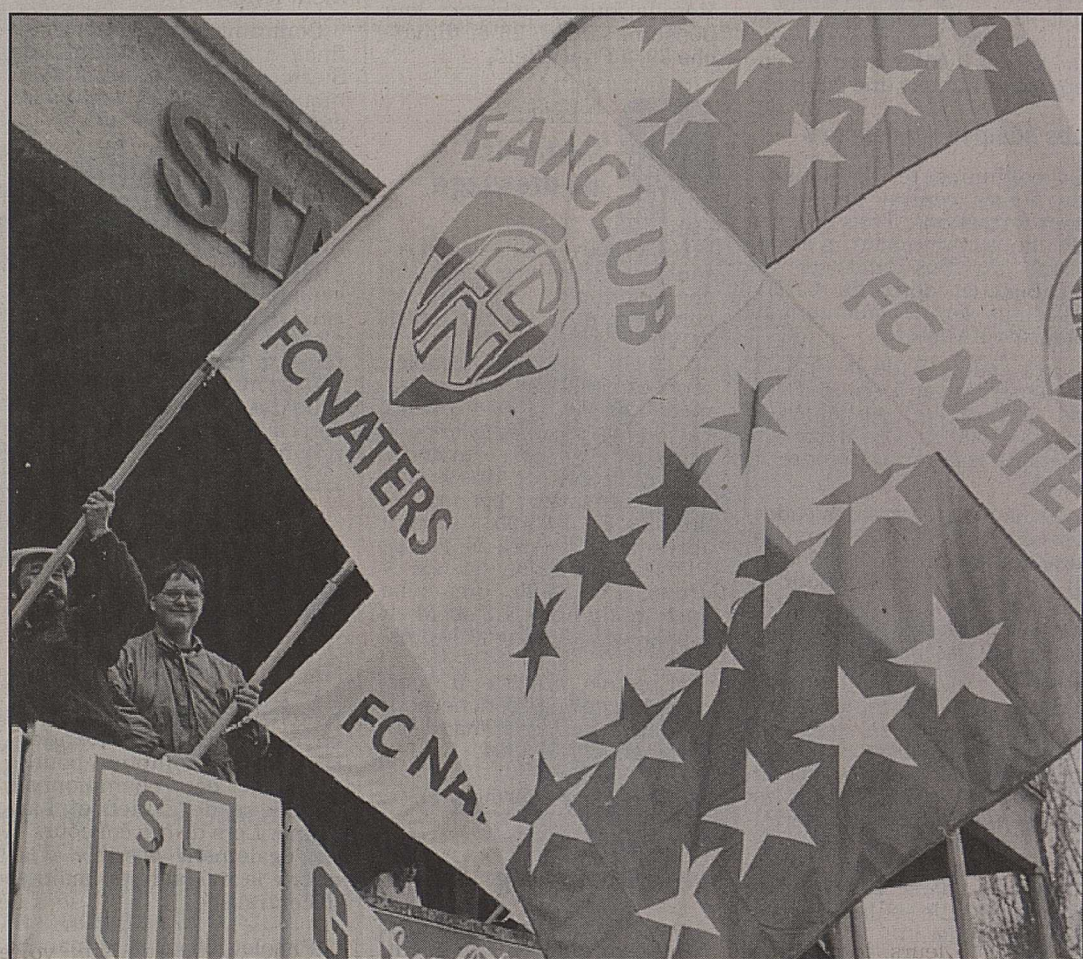
leurs, dans le groupe, plusieurs équipes nous étaient supérieures. Martigny, Bernex, Nyon et Echallens étaient meilleurs. Mais notre volonté a fait la différence. Ensemble, nous sommes capables de renverser les montagnes.»

Bonnes individualités

Pour l'heure, Naters tentera de renverser Soleure, deuxième du groupe 2, qui a arraché sa qualification en extremis en disposant de La Chaux-de-Fonds lors de la dernière journée. Jean-Paul Brigger possède de bons renseignements sur l'adversaire soleurois. «Je l'ai vu deux fois à l'œuvre. Cela correspond à mes informations. C'est la meilleure équipe du groupe 2 dans la jouerie. L'entraîneur de Lyss m'a confirmé cette impression. Soleure peut compter également sur de bonnes individualités. De toute façon, ces rencontres s'apparentent à des matches de coupe d'Europe. Tout peut arriver.»

Soit. Mais Naters peut-il, ou veut-il même effectuer le grand saut? «Pour répondre à la première question, disons que l'on sera dangereux parce qu'on a rien à perdre. On n'est pas sous pression. Par contre, est-ce que nous serions capables de nous maintenir en ligue B? Ce serait très difficile. Mais sportivement, on ne peut pas faire de cadeaux. Je ne me vois pas dire à mes joueurs: on joue, mais sans ambition. On est là. Ce n'est pas un hasard. Alors, on essaye.»

Jean-Paul Brigger a-t-il reçu des consignes de la part des dirigeants? S'est-il vu conseiller de ne pas trop en faire, rapport à une promotion qui ne serait pas trop bien vue sur le plan financier? «A la fin du premier tour, lorsque je me suis aperçu de nos possibilités, j'ai questionné le comité. Je leur ai demandé quand il fallait se calmer. Ils m'ont dit: vas-y, essaie!»



Naters est prêt pour les finales, ses supporters également.

asl arch.

Et les joueurs? Sont-ils motivés à rejoindre une ligue où ils n'auront peut-être plus leur place?

«L'équipe est euphorique. Nous avons atteint notre but. Le plus difficile est derrière nous. Maintenant, beaucoup de paramètres, dont la chance, entrent en jeu. On s'apprête à vivre une grande fête», se réjouit Jean-Paul Brigger. L'entraîneur valaisan pourra rejoindre Lucerne avec la satisfaction du devoir accompli. Rêve-t-il d'une sortie en beauté? «C'est déjà le cas.

Quand j'ai repris Naters, des copains m'ont dit que ma carrière était terminée. Cette saison restera inoubliable.»

Naters au complet

Avec Echallens, Naters fut la seule formation à ne pas connaître de réelles baisses de régime. A tel point que les Valaisans ont gagné leur billet depuis plusieurs semaines. Ont-ils, dès lors, levé le pied? «Non, bien au contraire. J'ai même forcé les entraînements ces deux dernières semaines, afin d'éviter un éventuel relâ-

chement. Nous sommes prêts.»

Et au complet. Naters n'aura aucun absent à déplorer demain à Soleure.

En cas de victoire au terme des deux confrontations - prolongations et pénalités en cas d'égalité après 180 minutes de jeu - Naters affrontera le vainqueur du match YF Juventus-Ascona. Le vainqueur de ce deuxième tour sera directement promu. Le perdant disputera un match de barrage face au perdant de la deuxième rencontre.

Christophe Spahr

«Allons-y!»

Parfois, le cœur dit oui. Mais le porte-monnaie répond non. La volonté des joueurs n'est pas toujours en rapport avec les moyens du club. Naters est-il dans cette situation? Peut-il snober une promotion sous prétexte de n'avoir pas les moyens d'assumer la ligue B? Frank Eggel, président du club valaisan, n'est pas aussi catégorique. «On ne s'est pas encore vraiment posé la question. Cette saison, notre budget s'élevait à 300 000 francs. Nous n'avons pas encore cherché à savoir à combien il devrait se monter en ligue B. On aimerait passer le premier tour. Après, si l'équipe est capable d'accéder à la ligue B, et bien qu'elle y aille. Financièrement, c'est clair que l'on aurait quelques problèmes. Mais on espère que tout le Haut-Valais sera derrière nous.»

Il le sera probablement l'espace de ces deux rencontres, Naters ayant remplacé Rarogne dans la hiérarchie haut-valaisanne. A propos, les banlieusards brigands tiennent-ils à ce rang? «Rarogne a déjà connu la ligue B. Maintenant, c'est peut-être notre tour. Nous avons gagné la place de numéro un dans la région. Nous tenterons de la conserver. On travaille pour cela en tous les cas.»

L'exemple de Monthey

Frank Eggel et ses collègues du comité n'ont donné aucune consigne aux joueurs. «Nous allons vivre cette aventure ensemble. On a reçu très peu de buts cette saison. En contre-attaques, nous sommes redoutables. Je ne connais pas nos adversaires. En général, on dit que le groupe 1 est le plus fort. On verra. Pour Charly In-Albon, notre futur entraîneur, ce serait une bonne chose d'évoluer en ligue B.»

Naters est déjà certain d'une chose. Il effectuera une bonne opération financière lors du match retour. Frank Eggel se réjouit. «On devrait accueillir 2000 à 3000 spectateurs, en fonction du temps.»

A long terme, Naters peut-il revendiquer une place en ligue nationale? «L'expérience et l'avenir nous le diront. Mais quand on regarde Monthey, et son budget d'un million, quand on le voit peiner pour préserver sa place, on peut se poser des questions. Contentons-nous pour l'instant d'apprécier cette aventure.»

Il sera, il est vrai, toujours assez tôt pour s'adapter aux circonstances.

Christophe Spahr



L'ambassadeur numéro un!

Le Valaisan Georges Bregy, le stratège porte-bonheur d'Hodgson.

Enfant de Rarogne, Georges Bregy représente fièrement les couleurs de toute une région, le Haut-Valais, et symbolise toute la tradition d'un club qui a fourni des grands noms au football. Avant lui, les Burgener, Wampfler, Salzgeber, Amacker, Troger et autres Imboden ont été les ambassadeurs de ce club de village de 1400 âmes, fondé en 1943 et qui a milité quatre saisons en LNB.

Pas étonnant que Georges, si attaché à sa terre natale, ne revienne à ses premières amours. Sa maison est sise à deux cents mètres du stade de Rhoneglut: «Je reviens logiquement à la maison. D'autant plus que mes enfants suivent les écoles ici.» Même sous contrat avec Young Boys, Bregy s'astreignait aux déplacements, si bien que le tunnel du Lötschberg n'a plus de secret pour lui: «Je suis représentant de la firme Puma et j'ai l'habitude de couvrir des kilomètres. Cela me change les idées.»

Le stratège porte-bonheur d'Hodgson a décidé de termi-

ner en apothéose: «C'est la plus belle manière de mettre un terme à ma carrière dans l'élite. Le poste d'entraîneur-joueur de Rarogne représente de toutes façons un tremplin intéressant. Je ferai mes premières armes comme entraîneur sans pression puisque le club n'a pas d'ambition démesurée. Nous continuerons notre rôle de formateur.»

Bregy avait pourtant reçu des offres de clubs de LNA: «A cause de la coupe du monde, je ne pouvais m'engager à prendre mes fonctions dès le premier juillet, à mettre sur pied une équipe, à diriger la préparation et décider des transferts», explique sans regrets le moustachu: «A Rarogne, Daniel Brégy (sans lien de parenté) connaît bien le groupe et me secondera jusqu'à mon retour d'Amérique.»

Connaissant la malice du bonhomme, il n'est pas étonnant qu'une clause de son contrat stipule qu'en cas d'offre intéressante à l'étranger ou de la part d'un club de LNA, il serait libéré de ses engagements avec Rarogne. Mais

Georges a de la suite dans les idées. «J'ai le diplôme B, le A est déjà commencé.»

Vétéran, il ne veut pas gâcher son plaisir à la coupe du monde: «Après quatre ans et demi sans équipe nationale, je n'ai jamais pensé y revenir un jour. Autant dire que la phase finale, c'est un sentiment indescriptible. J'ai pu démontrer à mes détracteurs que je n'étais pas fini, comme ils pouvaient l'imaginer en 1988, alors que j'évoluais à Martigny en LNB.» Clin d'œil à Bertine Barberis qui a relancé sa carrière. Après Lausanne pourtant, le Haut-Valaisan est retourné à Berne, où il avait contribué à la conquête du titre national en 1986.

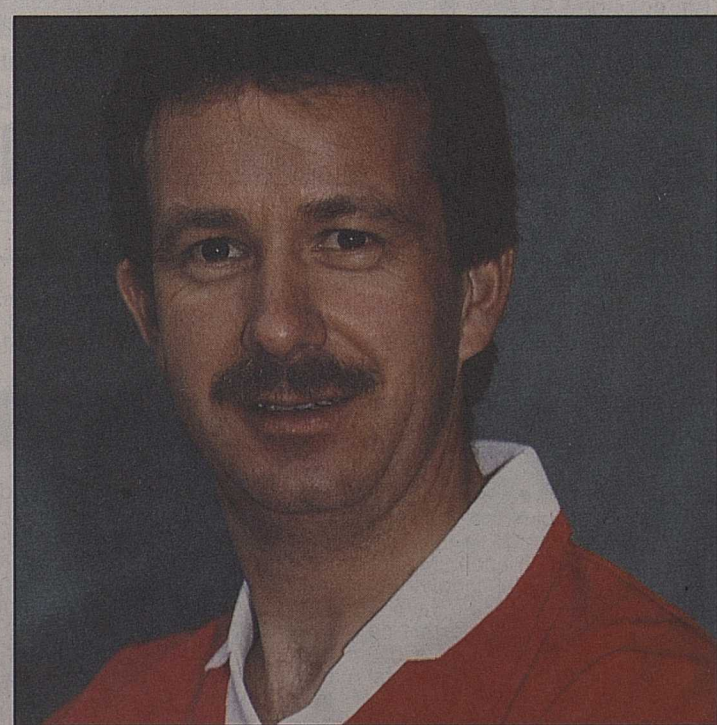
Papy Georges et les arbitres

A l'unanimité, les arbitres de ligue nationale lui ont décerné la palme du joueur le plus insupportable sur la pelouse: «Je veux qu'ils soient corrects. On voit que certains n'ont jamais joué au football. On sent qu'ils ont appris le football en théorie. Il leur manque le feeling. Au niveau international,

je n'ai écopé que de deux cartons jaunes.» De toutes façons, Bregy reconnaît des mérites aux hommes en noir: «Il faut être fait pour cela. Je sais que je ne serai jamais arbitre. Je préfère me tourner vers le rôle d'entraîneur, apporter aux jeunes toute l'expérience accumulée durant ma carrière.» Et inculquer au passage l'art immodéré de transformer en or toutes les balles arrêtées: «C'est une question de nerfs, de concentration. Le pied ne tremble pas. A la longue, on anticipe les réactions du gardien.» Ça a vraiment l'air vraiment simple...

Georges apprécie un bon verre de vin, de préférence de la cave de son ami Amédée Cina de Salquenen, et les arts de la table. Il partage avec son épouse Marianne et ses deux enfants la passion des sports d'hiver et cultive le goût des bonnes soirées entre copains. Mais Georges le bon vivant reste désormais muet à l'heure de l'hymne national: «Je l'ai chanté à tue-tête une fois contre la Russie, et nous avions perdu 4-0!»

Nadine Crausaz/si



Georges Bregy, une fin de carrière en beauté sur le plan international.

asl arch.

MIGROS

CHEMINEES DE JARDIN

PARTY

(sans accessoires)
 Cheminée en béton lavé, foyer garni de briques réfractaires. Plaque de fond en deux parties avec gril en fonte. Hotte en cuivre. Hauteur 1570 cm, largeur 130 cm, profondeur 95 cm, poids env. 590 kg.

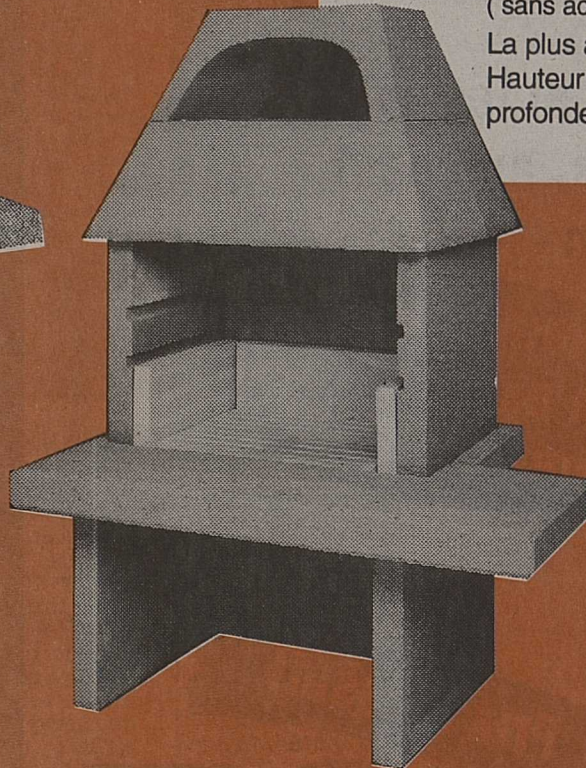
1050.-
 (1250.-)



RUSTICO

(sans accessoires)
 La plus avantageuse ! Teintée brune. Hauteur 149 cm, largeur 90 cm, profondeur 80 cm, poids env. 460 kg.

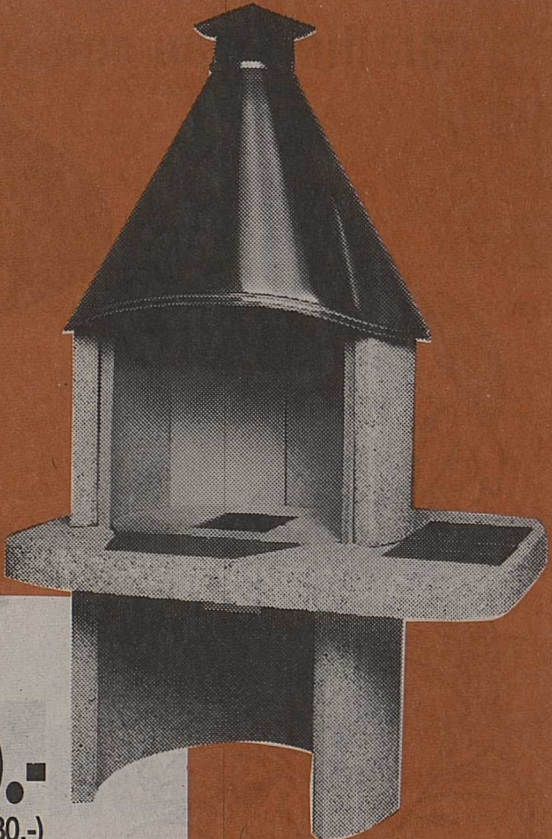
480.-
 (580.-)



RONDO

(sans accessoires)
 Cheminée en béton lavé avec surface en galets du Jura, hotte en cuivre. Hauteur 190 cm, largeur 112 cm, profondeur 90 cm, poids env. 350 kg.

880.-
 (1080.-)

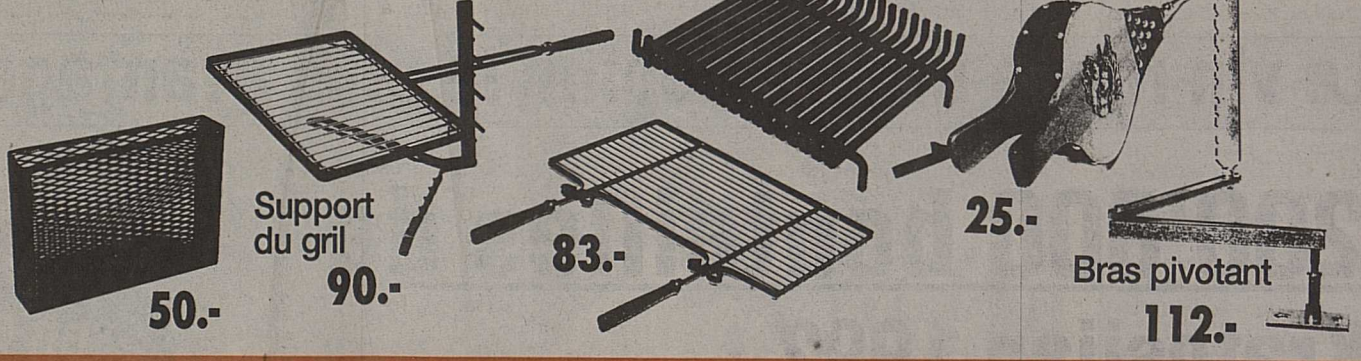


ISONE

(sans accessoires)
 Cheminée en béton lavé avec surface en galets du Jura, hotte en cuivre. Hauteur 160 cm, largeur 115 cm, profondeur 80 cm, poids env. 330 kg.

750.- (880.-)

Accessoires



50.-

Support du gril
 90.-

83.-

53.-

25.-

Bras pivotant
 112.-

En vente également dans nos magasins de Sierre, Brigue, Viège

Brico-Loisirs Garden Centre
MMM
MONTHHEY

Brico-Loisirs Garden Centre
 ALIMENTATION
CHATEAUNEUF-CONTHEY

Brico-Loisirs Garden Centre
 ALIMENTATION
MARTIGNY
 ROUTE DU SIMPLON

IMMOBILIERES VENTE

Je cherche **petit immeuble à rénover, Valais central**
 Faire offre avec:
 - prix de vente
 - plan de situation
 - nombre et type d'appartements
 - les dates de fin de bail.
 Ecrire sous chiffre D 036-176609
 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
 036-176609

Pont-de-la-Morge/Sion à vendre
app. spacieux 4 1/2 p.
 état de neuf, séjour 28 m², 3 grandes chambres, grande cuisine récemment agencée, garage d'environ 22 m², à proximité de magasins, école et transports publics.
Prix intéressant.
 Tél. (027) 36 20 97 ou 31 13 66.
 036-174275

BEX A VENDRE OU A LOUER pour date à convenir, sur la route cantonale, à l'entrée de Bex,
GRANDE HALLE INDUSTRIELLE d'environ 630 m² avec bureau et dépôt, nombreuses places de parc
VILLA DE 110 m² HABITABLES
 Contre-affaire possible.
 Réf.: SN/195
 Régie Muller-Veillard S.A.
 Rue de la Paix 8 - 1820 MONTREUX
 Tél. 021/963 61 61

A vendre à **Ayent-Blignoud (stade)**
terrain zone villa-chalet
 Surface dès 500 m². Prix: Fr. 65.- le m². Event. projet de construction villa moderne, dès Fr. 365 000.-.
 Renseignements:
 Tél. (027) 38 11 30 ou 38 50 30, privé.
 036-176747

SION
LE RITZ
CENTRE COMMERCIAL
 A VENDRE OU A LOUER
SURFACES COMMERCIALES dès 55 m²
 Renseignements et visites:
 tél. (027) 23 27 88.
 36-170521

Fully
 A vendre, au chemin de Provence
appartement 5 pièces
 dans un petit immeuble résidentiel, près du centre, calme. Pelouse, verdure.
 Prix intéressant.
 Ø (026) 46 14 61, Ch. Carron.
 036-176493

A vendre à Grimisuat
appartement 4 1/2 p.
 avec cave, garage, pelouse privée. Prix intéressant.
 Ecrire sous chiffre H 036-174445 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
 036-174445

A partir de Fr. 1600.- par mois et avec aide fédérale, devenez propriétaire à
Blignoud, Ayent d'une très belle villa de 6 pièces
Rez: entrée, séjour, coin à manger, cuisine, 3 chambres.
Étage: galerie et grande chambre divisible en deux.
Sous-sol: couvert avec local technique, cave, buanderie. Terrain surface 600 m². Vue imprenable. Prix de vente: Fr. 495 000.-, y compris frais et droits de mutation. Fonds propres: Fr. 50 000.-.
 Renseignements: tél. (027) 38 11 30 ou 38 50 30, privé.
 036-176749

Promotion VS central cherche **entreprises partenaires**
 pour réalisation immobilière. Nous mettons à disposition un terrain de 5000 m² avec projet.
 Ecrire sous chiffre F 036-175398 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
 036-176589

Demi-maison à rénover possibilité de réaliser un superbe **DUPLEX DE 120 m²** + carnotset et studio indépendant. Centre de Granges. Fr. 150 000.- net.
app. 3 pièces à rénover avec cave, galetas et place de parc. Chauffage indépendant. Pas de charges. Centre de Grône. Fr. 120 000.- net.
 Ø (027) 86 65 26
 36-172341

A moitié prix!

300'000 paquets de Cat's, aliments complets secs pour chats

avec toutes les vitamines et les substances
minérales, sans colorants, au boeuf,
à la volaille ou au poisson
400 g

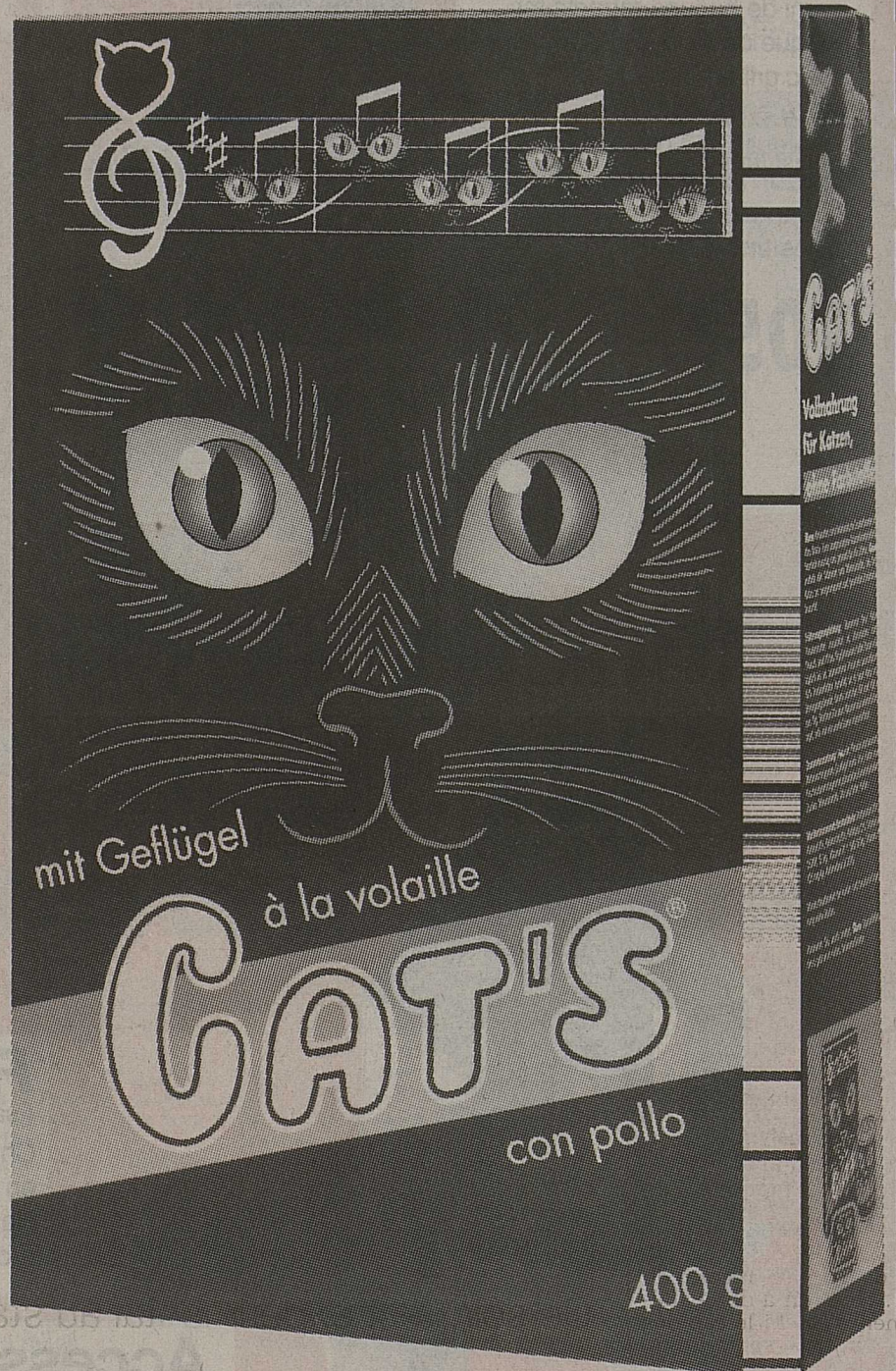
Nouveau et
en exclusivité
chez DENNER!



Prix d'essai!

0.95

au lieu de 1.95



Le vin rouge de Macédoine le plus avantageux en Suisse!

200'000 bouteilles de Kratosijan 1992

vin rouge de Macédoine
7.5 dl

Nouveau et
en exclusivité
chez DENNER!

Prix d'essai!

1.95

au lieu de 3.90



LOTÉRIE GRATUITE

Le superprix TV de Fr. 50'000.- de la
série 18, le billet No 18.0778570 n'a
pas été retiré et a été versé au jackpot.

Chaque semaine

1 superprix TV de 50'000.-
100 supergains en espèces de 500.-
chacun et de nombreux autres gains
immédiats en espèces

Total des gains de cette semaine:
Fr. 244'000.-

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants
indépendants des satellites DENNER! Fr-21/27.5.94

Nous sommes toujours **avantageux!**

DENNER

SUPERDISCOUNT

TENNIS

Michael le fataliste!

Stich, numéro deux, n'a fait que deux p'tits tours. Il le savait! Krickstein en a profité.

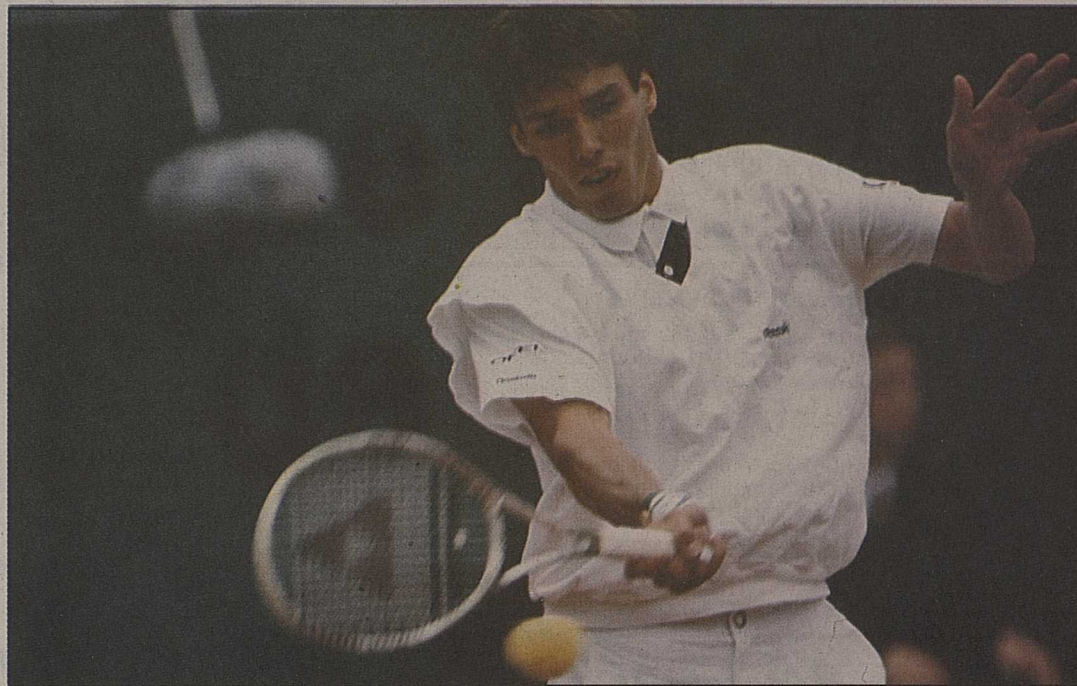
De notre envoyé spécial
Christian Michellod

La journée aurait dû être ordinaire. Elle aurait pu servir à récupérer de la folie antérieure. A remettre à sa place l'esprit agité par le chic choc qui tua l'idole et sauva le bourreau. La sortie d'Agassi a bouleversé le cœur du tournoi. Parce qu'il perdit en champion. Aujourd'hui, hors l'Allemagne, personne ne versera une larme sur l'incroyable défaite de Michael Stich. Oui. Vous avez bien lu. La journée ordinaire ne le fut donc pas. Stich, numéro deux au monde et à Paris, n'aura tracé que quelques sillons sur le central d'Auteuil. Moins de deux heures de ce qui parut plus une corvée qu'un jeu. Un devoir négligé qu'un plaisir à renouveler. L'idée court que la force première des sportifs allemands se love dans les méandres du cerveau. Que leur mental d'acier a la solidité du fer. Hier, le mythe s'est émiétté comme du pain sec. A l'eau maman, bobo! Bobo à un coude froissé depuis le premier tour; bobo à la tête surtout qui n'avait même pas à emboîter le pas des jambes, puisqu'elles ne bougeaient pas. Ou peu. Or, Stich avait pressenti ce jeudi noir. «Il y a des jours où on ferait mieux de rester au lit. J'ai su

que c'était ainsi dès mon lever. Mon problème au coude n'est en tout cas pas une excuse.» Douché - en a-t-il vraiment eu besoin? - frais comme une rose avec épines, l'Allemand ne pouvait masquer sa grimace. «J'ai besoin d'une semaine, c'est certain, pour récupérer de ce couac.» Grand comme la Ruhr. Un couac doublé d'une fuite en avant, d'un coupable abandon, d'un jet d'éponge seulement mouillée par l'averse qui interrompit le revers. Stich affirme avoir mal joué. On ira plus loin. Il n'a pas joué du tout, fataliste ayant appris au pied de son lit la sombre couleur de son horoscope. Faible, le fort. Humain, quoi!

Le chemin d'Aaron

Et Krickstein dans tout ça? On allait presque l'oublier. On allait passer sous silence le nom du surprenant vainqueur. Cet Américain de 27 ans, qui traîne son tennis professionnel depuis onze ans déjà, ne marquera pas Roland-Garros 1994. Et là, on partage l'avis du battu. «Si je joue normalement, je gagne en trois manches. Il n'a pas dû faire grand-chose pour l'emporter. Pour aller plus loin, il faudra qu'il joue beaucoup mieux. Aujourd'hui, j'aurais perdu contre n'importe qui.»



Le numéro 2 mondial, Michael Stich, a vécu hier une journée noire qui a profité à Aaron Krickstein.

asl arch.

Peu amène, la réflexion de Stich. Mais elle colle à la réalité du débat. Aaron Krickstein a plus profité de l'abatement allemand que de son propre courage qui le maintient dans les 100 meilleurs depuis qu'il fut le plus jeune joueur de l'histoire à rempor-

ter un tournoi de l'ATP: à Tel-Aviv en 1983! A neuf reprises, les chemins de la victoire menèrent à Aaron. Mais Paris ne lui a jamais trop convenu. Et il en ira sans doute pas différemment cette année. Malgré son «exploit» d'hier... qui est toujours bon à prendre. Pour lui au moins. Qui pourra tou-

jours déguster quelques heures de terre supplémentaires pendant que Stich rincera ses «tennis» et se projettera déjà sur le gazon de Wimbledon. Mais attention à l'herbe! Ça chatouille. Et ça glisse. Surtout s'il pleut sur Londres comme hier sur Paris perturbé.

Côté court...

Principaux résultats

Messieurs: Aaron Krickstein (EU) bat Michael Stich (All/2) 6-3 6-3 6-4.
Dames: Lindsay Davenport (EU/9) bat Kataryna Nowak (Pol) 6-4 6-2; Anke Huber (All/11) bat Meike Babel (All) 7-6 6-2; Arantxa Sanchez-Vicario (Esp/2) bat Noëlle Van Lottum (Fr) 6-1 6-0.

Record

Depuis l'apparition du jeu décisif («tie-break») en 1973, le record de jeux dans une rencontre datait de 1992 (64 entre Emilio Sanchez et Wally Masur). Hier, il est tombé. Arrêtée à 9-9 dans le cinquième set mercredi soir, la rencontre Agenor-Prinoël s'est achevée par le succès du Haïtien au terme de 71 jeux! Le score: 6-7 6-7 6-3 6-4 14-12. Un exploit pour Agenor qui passe deux tours alors qu'il fut mené, les deux fois, par deux manches à zéro!

... côté jardin

Inflation

L'agrandissement du stade devait immanquablement déboucher sur une augmentation de l'affluence. La crise, Roland-Garros ne connaît pas. Après les trois premiers jours, 92691 entrées payantes avaient été encaissées contre 83014 lors de l'année record de 1991. Hier, on a donc allègrement franchi le cap des cent mille spectateurs. Après le «full contact», la foule compacte!

Pub!

La mode est au «fun». A l'époque, on disait «dans le vent». Une radio porte d'ailleurs ce nom. Et pour faire sa pub, elle a trouvé un truc qui joint l'utile à l'inédit: elle a fabriqué des «rickshaw», ce moyen de transport traditionnel en Inde. A la sortie du métro, une bande de jeunes jouent ainsi de la pédale pour conduire gratuitement les non-marcheurs jusqu'à la porte du stade. L'un sue, l'autre pas...

Chiffre

Combien faut-il de kilos de brique pilée pour un court? 800 sur une année. Celle de Roland-Garros se récolte dans les carrières de Bretagne, de l'Est et du Midi. A vos pics!

Christian Michellod

Double: exit Rosset!

Si séduisante sur le papier, la paire formée de Henri Leconte et de Marc Rosset n'a pas fait long feu à Roland-Garros. Le Français et le Genevois sont tombés sans gloire devant deux Sud-Américains, l'Argentin Juan Garat et le Vénézuélien Maurice Ruah. Battus 7-6 6-3, Leconte et Rosset ont payé un lourd tribut à une relance souvent catastrophique.

Jakob Hlasek et Guy Forget ont, en revanche, passé le cap de ce premier tour. Ils ont battu 7-5 6-3 les Américains Sullivan et Thorne. Une victoire accueillie avec une certaine émotion par les deux hommes dans la mesure où il s'agit de la première de Guy Forget depuis son retour à la compétition. (si)

FOOTBALL

Roy Hodgson a fait son choix

Ce soir, test expérimental au stade Saint-Jacques à Bâle.

Roy Hodgson est désolé de la polémique qui s'est instaurée à Bâle en ce qui concerne le choix de faire évoluer la Suisse B et non la première garniture contre le FC Bâle, ce soir, au stade Saint-Jacques, dans le cadre de l'ultime rencontre de préparation sur sol helvétique avant le départ aux Etats-Unis.

«Bâle a été très aimable de remplacer le FC Saint-Gall pour l'organisation de ces rencontres. L'important ne sera pas la valeur de notre adversaire. Nous avons l'intention d'offrir un beau spectacle. Ce sera une nouvelle fête du football à Saint-Jacques.»

Pour ces matches, Hodgson pourra compter sur Marco Grassi qui a recouvré tous ses moyens. Manquera à l'appel Marco Pascolo, qui était hier à Berne à la clinique du Dr Vogel pour soigner ses ligaments internes du genou qui l'ont empêché de s'entraîner normalement durant toute la semaine. Adrian Knup, touché à la cheville gauche lors d'un choc avec Murat Yakin, s'est rendu à l'hôpital hier pour se soumettre à une résonance magnétique. «Je ne peux pas encore donner la composition exacte de l'équipe B, je vais puiser dans les rangs des remplaçants pour compléter l'équipe A qui évoluera dans sa composition classique, sans Pascolo, qui sera remplacé par Lehmann, et sans Knup.»

Hodgson a déjà choisi

Roy Hodgson n'a pas attendu ces deux rencontres pour faire son choix concernant la liste des sélectionnés: «Il subsiste un doute en ce qui concerne les gardiens. C'est tout à fait compréhensible, compte tenu de la blessure de Pascolo. Mais vendredi en fin de soirée, je pourrai donner ma liste de 23 joueurs, en tenant compte de l'incertitude qui demeure pour Pascolo. Ces matches de vendredi se placent donc dans un contexte expérimental et non sélectif: je pourrai évaluer la progression tactique et mesurer à quel degré les consignes inculquées durant la semaine ont été assimilées.»



Roy Hodgson a déjà fait son choix (ici en compagnie de Knup et Bregy). Reste en suspens la question des gardiens.

keystone

De retour de Bucarest où il a assisté au match amical entre la Roumanie et le Nigeria, Hodgson ne regrettait pas son déplacement: «J'ai pu me faire une idée encore plus précise de ce qui nous attend avec les Roumains. Je ne veux pas livrer mes analyses maintenant. Nous aurons encore l'occasion de visionner nos adversaires avant de les rencontrer», explique le Britannique.

Le cas de Pascolo

Pour le match contre l'Italie du 3 juin, Marco Pascolo ne sera sans doute pas encore rétabli. Pour cette raison, Hodgson devra convoquer les trois gardiens Lehmann, Huber et Brunner: «Pour Marco, qui est notre numéro un, nous nous

devons retarder la décision le plus tard possible quant à sa participation. Mais nous devons respecter les règlements.»

Hodgson est toutefois optimiste: «L'état des ligaments de Marco s'est déjà nettement amélioré. Il est suivi de près par le cadre médical et s'astreint à un entraînement très spécifique.»

Andrey ravi

Claude Andrey, entraîneur du FC Bâle, est ravi de se mesurer à l'équipe nationale, même s'il ne s'agit que de la deuxième garniture: «Sur le plan sportif, ce n'est pas grave. On s'est mis volontiers à la disposition de l'ASF. Nous respectons les choix d'Hodgson. Pour cette ren-

contre, mes joueurs ont accepté de poursuivre l'entraînement même si la saison est achevée depuis déjà deux semaines. Je pense qu'on pourra assister à une partie plaisante. Malheureusement, je devrai me passer des services de Smajic, Ceccaroni, Tabakovic et Karrer, indisponibles pour blessure.»

Pour sa part, Dietrich Weise, coach du Liechtenstein, s'est dit honoré de servir de faire-valoir à la Suisse, juste avant son départ pour la coupe du monde: «Notre football est très modeste. Mais nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour donner la réplique. Cette rencontre sera un préambule des éliminatoires pour le championnat d'Europe 1996.» (si)

La paire fait l'affaire

Graf-Günthardt: payante liaison!

Il a disparu des livres de statistiques. Il n'a plus sa tête dans la bible de l'Association des joueurs de tennis professionnels qui décrit les faits et gestes chiffrés de ses membres. Pourtant, il ne s'est jamais éloigné de ce qui fut et reste son sport. Sa vie. Depuis quelques mois, son travail dans l'ombre revient pourtant à la lumière. Parce qu'on ne peut passer longtemps inaperçu quand on est l'entraîneur privé et le coach de... Steffi Graf. Celle que les collègues masculins ont désignée comme la plus belle fille du circuit. Celle qui n'a peut-être jamais été aussi forte depuis l'arrêt forcé de Monica Seles et l'apparition à ses côtés d'Heinz Günthardt.

La paire fait la bonne affaire. Cette année, l'Allemande n'a perdu qu'un match: contre Arantxa Sanchez en finale du tournoi de Hambourg. A Roland-Garros, elle a facilement battu Studenikova avant de connaître quelques difficultés face à la Hollandaise Rottier. Mais elle reste l'unique favorite de la quinzaine parisienne.

Pour souligner encore plus la bonne entente qui lie la championne du monde et son entraîneur suisse, le couple - sous l'expresse invitation de Steffi - a demandé une invitation afin de disputer le double mixte. Les organisateurs ont répondu positivement. Il y aura donc un Helvète de plus sur les courts parisiens. Et si c'était celui qui allait le plus loin?

Christian Michellod

Nouvelliste SPORT

RÉDACTION CENTRALE 1950 SION

(027) 297 511

IMMOBILIERES VENDE

SION-OUEST

A VENDRE, directement des constructeurs, dans immeuble à bâtir

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pièces

à Fr. 2950.- le m².

Aménagement et finitions selon choix à convenir.

Renseignements: Pierre Gasser, (027) 23 34 95 ou Bernard Heutte, (027) 23 60 17

Saint-Germain, Savièse

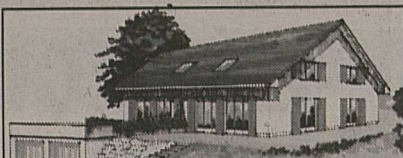
plein sud, face aux Alpes, alt. 850 m, à 6 km de Sion, à proximité des commerces et du bus postal, surplombant le village, à vendre

chalet mitoyen

Comprenant: séjour, 3 chambres, cuisine ouverte, 1 salle douche, 1 salle de bains, buanderie, réduit, terrasse. 100 à 110 m² habitable.

Prix: Fr. 225 000.-. Renseignements: tél. (027) 38 30 50 ou 38 35 25, RFI - 1974 Arbaz.

036-176453



ST-LEGIER
Chemin des Osches

VILLAS MITOYENNES

DE 5 1/2 PIECES AVEC SOUS-SOL ENTIEREMENT EXCAVE. DES

495'000.-

PORTES OUVERTES

Jeudi 26 et vendredi 27 mai 1994 de 16h00 - 20h00
Samedi 28 mai 1994 de 13h00 - 18h00
Tél. sur place 021 / 943 25 48

Vente directe du constructeur
Renseignements: **ANDRE GLAPPEY**
1844 Villeneuve
Tél. 021/ 968 20 68

A vendre à Collombey-Le-Grand

villa

de 2 appartements + garage. Arrangement possible.

Tél. (038) 31 24 31 ou (066) 66 69 82. 028-789865

A vendre à Fully, vers l'église, plein centre

grand studio

avec cave. terrain à bâtir 850 m²

au bord du canal. Convientrait pour local commercial et appartements. Plan à disposition.

Ecrire sous chiffre C 036-176824 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-176824

A vendre ou à louer au centre de Montana

garage et station-service

Pour tous renseignements: tél. (021) 964 82 15.

EXPOSITION

Venez découvrir la gamme Mercedes-Benz dans nos locaux, à Batassé,

VENDREDI 27 MAI 1994 de 14h00 à 19h00

SAMEDI 28 MAI 1994 de 10h00 à 17h00

DIMANCHE 29 MAI 1994 de 10h00 à 17h00

Vous pourrez essayer, entre autres, la nouvelle C 220, participer à notre tombola, découvrir les articles boutiques et la gamme d'accessoires et naturellement trinquer avec nous.

Nous nous réjouissons de votre visite.

GARAGE CH. HEDIGER SION

Votre agence Mercedes-Benz



Sion

Privé vend près du centre ville (Condémines)

grand appartement 5 1/2 pièces en attique

+ mezzanine, surface totale 186 m². Tranquillité, vue imprenable (vendu dans l'état)

Fr. 560 000.-

Possibilité achat places de parc dans parking commun.

Renseignement: ☎ (027) 22 26 88 - (077) 87 55 72. 036-176871

Nous construisons à DIOLLY, commune de Sion sur notre dernier terrain,

VOTRE VILLA

Projet en fonction de vos désirs.

36-166277
AGENCE P. JACQUOD
027/23 21 56

Granois-Savièse

plein sud, face aux Alpes, alt. 850 m, à 6 km de Sion, commodités, service postal, commerces. A vendre en état de neuf au rez-de-chaussée supérieur

appartement 3 1/2 pièces, 65 m²

comprenant: séjour-cheminée, cuisine-bar, 2 chambres, salle de bains, terrasse, cave, buanderie, parc, pelouse commune. Prix: Fr. 210 000.-.

Renseignement: tél. (027) 38 30 50, 38 35 25. 36-176462



A VENDRE A CRANS-MONTANA

4 1/2 pièces, cheminée, surface 114 m², balcon 12 m², très belle vue, ensoleillé. Fr. 375 000.-.

Pour plus de renseignements vous pouvez nous contacter au (027) 41 10 67 ou 68. Visites également le week-end.

A vendre dans le Valais central cabaret-dancing

important fond de commerce, prix en relation.

Faire offres sous chiffre V 036-176670 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-176670

022-208875

Grand choix d'articles de saison 100% avantageux

POUR LA TAILLE

GAMME PROFESSIONNELLE AU PRIX DISCOUNT APPROUVE CNA



ECHELLES ALU
1re qualité grand choix de modèles
● pointues 3,5 m, 4 m, 4,5 m, 5 m dès Fr. 153.-
● doubles de 2 à 8,2 m dès Fr. 172.-
● triples de 2,5 à 9,8 m

POUR LA MISE EN BOUTEILLES

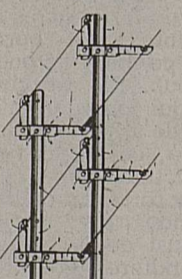


Lave-bouteilles hydraulique avec robinet métal. dès Fr. 96.- Mod. électr. 220 volts aut. dès 355.-



Egouttoirs dès Fr. 19.-

NOUVEAUX PIQUETS de vigne pour taille guyot



● Système escamotable = gain de temps
● 5 modèles à choix

Aussi livrables: fil de fer ● échelas galvanisés ● tendeurs-chaînettes

Tuyaux de sulfatage

DU STOCK:

Bouchons en liège
Bouchons-capsules plastique
Capsules métalliques
Capsules thermorétractables



Filtereuses à pompe robuste et fiable 3 modèles à choix dès Fr. 1295.-

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS Tél. (027) 58 13 00 - 58 32 05
3977 Granges-Sierre (Valais) Fax (027) 58 16 13

Avez - vous des problèmes auditifs ?...

Nous vous conseillons volontiers sur les possibilités offertes par nos appareils d'aide auditive, ainsi que sur les prestations accordées (également aux retraités) par l'AVS / AI.



NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Système digital programmable d'aide auditive placé discrètement derrière ou dans l'oreille. Fréquences auditives au choix.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

A. Oberholzer, Ing. ETS K. Oberholzer, audioprothésiste (les seuls spécialistes haut-valaisiens possédant un certificat fédéral de capacité reconnu)

Membre du centre auditif d'information.



maico
Le spécialiste de l'aide auditive!

Dépositaire agréé par les assurances sociales AI / AVS / AM. Membre de l'association AKUSTIKA.

Plus de 25 ans d'expérience dans le domaine de l'accoustique médicale.

Pour une consultation, contactez-nous par téléphone!

3900 Brigue
Rhodesandstrasse 13 **028 / 23 36 56 / 57**

3930 Viège
Route Cantonale 4, vis-à-vis PTT, bât. rest. Commerce, 1er étage lu 14h - 18h, ma - ve 8h - 12h / 14h - 18h, samedi sur rendez-vous **028 / 46 60 40**

3960 Sierre
Av. Général Guisan 18, bât. librairie Amacker, (lundi et jeudi après - midi) **027 / 55 78 36**

1920 Martigny
Av. de la Gare 37, bât. Pub White Horse, (2e et 4e mardis après - midi de chaque mois) **026 / 22 90 43**

PICS Nouveauté mondiale l'ordinateur pour l'oreille de PIRONAK

une percée décisive: des appareils auditifs digitalement programmables à votre oreille!

En exclusivité!

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Trait d'union des Valaisans

du 9 au 12 juin 1994

Heures d'ouverture:
9 juin: 14 h - 20 h
10 juin: expos 10 h - 21 h
Halle de Graben 20 h
11 juin 10 h - 22 h
12 juin 10 h - 19 h

vous invite à découvrir le festival



25 BILLETS D'ENTRÉE

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur une carte postale uniquement et adressez-la au Nouvelliste, BD'94, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 25 gagnants qui recevront, par un prochain courrier, un billet chacun.

et jeudi 9, vendredi 10 juin à 16 h à la cave de la maison de Courten, pour les enfants P'tit goûter NF

BON pour une consultation gratuite avec test auditif.

10, avenue de la Gare Martigny

Un ballon GRATUIT
pour chaque enfant.



La maison AGFA est présente avec sa roue de la fortune dans notre succursale Interdiscount le 28 mai 1994

De nombreux prix attendent les visiteurs: Venez tenter votre chance!

Inter Discount
Hi-Fi Video Photo Radio

Tirage et 36 photos GRATUITS

Par 1 commande de travaux photos 10% de rabais

par film seul. 3.30

AGFA 3 film seul. 9.90

Vous économisez 5.-

AGFA XRG 200 ISO

AGFA XRG 200 ISO

- 3 film négatifs couleur à 36 poses chacun
- Bon 10% sur votre exécution labo
- au lieu de 14.90 seul. 9.90 Art. 00929
- Film négatif couleur à 36 poses
- Tirage et 36 photos GRATUITS
- au lieu de 17.90 seul. 12.90 Art. 00960

Notre cheffe de succursale, madame M. Marques, et son équipe se réjouissent de votre visite.

A louer à Monthey, route des Dailles 40
studio
refait à neuf. Libre tout de suite.
Fr. 490.- + charges.
Tél. (025) 71 43 14.

A LOUER
A MARTIGNY
LIBRE TOUT DE SUITE OU A CONVENIR
Av. du Grand-Saint-Bernard dans immeuble neuf GRANDS STUDIOS avec balcon, cave, place de parc int. et ext., Fr. 550.- c.c.
Renseignements: (026) 22 16 40 (026) 22 28 52
GETIVA immobilière

Riddes
Offre intéressante
A louer ou à vendre
4 1/2 pièces duplex neuf
bien situé, cheminée, bar, douche + bains, 3 chambres étage. Garage + place de parc.
Fr. 1450.- par mois, charges comprises. 1er loyer offert. Libre tout de suite.
☎ (077) 28 20 84 ou (026) 22 72 20.
036-176654

A louer à Sion, Petit-Chasseur
grand app. 2 1/2 pièces
avec terrasse.
Fr. 800.- charges comprises et place de parc.
Agence immobilière ALAIN DESLARZES - MARCEL ALLEGRO, SION
Tél. (027) 23 63 70.
036-177148

A louer à Pont-de-la-Morge endroit calme
appartement 2 1/2 pièces
dans petit immeuble.
Libre dès le 1er août.
Fr. 850.- charges comprises.
Tél. (027) 22 16 37 (bureau).
036-176246

A remettre à Sion
boutique confection
agencée, 70 m²,
emplacement idéal, au centre ville.
Ecrire sous chiffre P 036-176934 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-176934

SION
Condémines 22
3 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC, 75 m² env., remis en état, Fr. 950.- + Fr. 90.- de charges.
Pour visiter: (027) 22 17 93.
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne (021) 311 25 66-67
22-204884

A louer à Saxon
magnifique 4 1/2 pièces
entièrement équipé, 2 salles d'eau, grand séjour avec balcon.
Fr. 863.- + charges.
Possibilité garage individuel.
Rens. et visites: (027) 22 66 23
IMMO-INFO-SOPITEC S.A.
036-170880

Sion
A louer près du centre ville
grand 3 1/2 pièces
Disposition originale, confort, espace.
Fr. 1100.- + charges.
Rens. et visites: (027) 22 66 23
IMMO-INFO-SOPITEC S.A.
036-170882

VIONNAZ-ARCADIA
A louer beaux appartements de
3 1/2 PIÈCES, dès Fr. 1235.-
4 1/2 PIÈCES, dès Fr. 1725.-
5 1/2 PIÈCES, dès Fr. 2025.-
Cuisines agencées, de standing.
GARAGES: Fr. 100.-
Charges en plus. Taux d'impôt bas.
Pour visiter et traiter:
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne
(021) 311 25 66-67
22-201039

Chamoson
à louer
app. 3 1/2 p. dans maison
Fr. 850.- c.c.
Date à convenir.
Tél. (027) 86 62 06.
036-177029

Location
A LOUER A SION
Av. de Tourbillon 3 minutes de la place du Midi - app. 2 1/2 p. Fr. 740.-, ch. c. - studios Fr. 620.-, ch. c. 36-176471
XAVIER FAVRE - SION Tél. (027) 22 30 56

Vétroz village
à louer tout de suite
2 pièces
mansardé, buanderie, cave indépendante. Fr. 750.- charges comprises.
Tél. (027) 29 35 25
bureau ou 36 55 79, dès 19 heures.
036-176903

IMMOBILIERES LOCATION
ARDON
A louer dans maison de 2 appartements
5 1/2 pièces
buanderie, cave, jardin, garage, parking.
Libre sept.-oct.
Fr. 1050.-. + ch.
☎ (027) 36 29 12.
36-174325

Sion, immeuble place de la gare 2, 6e étage à louer
studios meublés
Renseignements et visites: tél. (027) 23 34 95.
036-172443

A louer à Plan-Conthey
2 1/2 pièces meublée
Loyer: Fr. 970.- y.c. charges, garage et place de parc. Libre 1er septembre 1994.
Tél. (027) 23 48 23, ou (027) 36 61 37.
036-177007

A louer à Platta-Sion
appartement 4 1/2 pièces
Fr. 1050.- par mois. Libre dès fin juin.
Ecrire sous chiffre Y 036-176562 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-176562

Pont-de-la-Morge
A louer
4 1/2 pièces
Fr. 850.- + charges. Libre dès juillet 94.
Tél. (027) 25 17 54.
036-176554

Sion, vieille ville, ruelle de la Lombardie beau et grand
2 1/2 pièces
deux niveaux, 60 m², très calme, clair, entièrement rénové. Libre 1er juillet 94.
Tél. (027) 22 82 01.
036-177006

A vendre ou à louer à
Sion, place du Midi
dépôts
divisibles au gré du preneur.
Tél. (027) 22 17 39.
036-176330

A louer à St-Germain/Savièse
app. 3 1/2 p.
Fr. 650.- charges comprises. Libre tout de suite.
Tél. (027) 25 37 45
036-176116

A louer à Sion, dans l'immeuble résidentiel Les Girolles, route du Sanetsch 15
studio meublé équipé
avec place de parc. Fr. 620.-, charges comprises. Libre tout de suite.
Renseignements et visites: Tél. (027) 23 34 95.
036-174946

A louer à Sion, quartier Ouest
studio meublé
cave, place de parc. Fr. 630.-, charges comprises.
Tél. (027) 22 92 08.
036-176771

A vendre ou à louer à
Sion
place du Midi
surface commerciale
150 m², divisible.
Tél. (027) 22 17 39.
036-176332

Séance de dédicace samedi 28 mai 1994

VINCENT LEDAUC
LES MAINS DE LUMIÈRE
DANIEL KELLER GUÉRISSEUR

à Sion: de 12 h à 14 h
à Monthey: de 15 h à 17 h

PLACETTE

A louer à Sion, pl. du Midi
places de parc
dans parking souterrain. Dès Fr. 100.-/mois.
Tél. (027) 22 17 39.
036-176331

Saint-Léonard
A louer
appartement indépendant, 116 m², 4 chambres, mi-confort, en partie meublé. Terrasse + place de parc.
Tél. (027) 22 33 12, le soir.
036-176564

A louer à Bramois
studio meublé
Fr. 580.- charges comprises. Libre 1er juin.
Tél. (027) 55 32 81.
036-175104

A louer à Noës
appartement 4 1/2 pièces neuf
place de parc. Libre tout de suite.
Fr. 1485.- charges compr.
Tél. (027) 55 23 04.
036-175273

Chamoson
beau 2 1/2 pièces
Commodités pour personne retraitée. Libre à convenir.
Tél. (025) 71 33 71.
036-176775

Bramois, studios
Fr. 530.- charges comprises.
☎ (027) 22 37 16.
036-174904

A LOUER:
à Sion, rue de Lausanne,
STUDIO MEUBLÉ
Loyer: Fr. 650.-, charges comprises.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 22 85 77

A louer à Sion
GRAND 4 1/2 PIÈCES
luxueux, libre tout de suite, au rez-de-chaussée, avec garage + 2 places de parc.
Convientrait pour bureaux ou cabinet de médecin.
Tél. (027) 63 20 35.
115-823642

A louer à SION, centre-ville
bureaux/cabinet
5 pièces, 141,5 m².
☎ (027) 22 00 77.
036-173566

A louer à Château-neuf-Conthey
studio
Loyer: Fr. 610.- + Fr. 50.- de charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Chalais
A louer dès le 1.9.94
appartement 4 1/2 pièces
meublé, avec cave et garage indépendant.
Tél. (025) 72 13 07.
036-175690

Châteauneuf-Conthey
à louer
beau 3 1/2 pièces
dans petit immeuble, très calme, plein sud, grand salon. Libre dès 1.9.1994.
Fr. 1135.- charges et parking compris.
Tél. (027) 36 65 94.
036-176794

Sion
Petit-Chasseur 104
A louer
appartement 4 1/2 pièces
Location Fr. 1080.- + charges.
Libre dès le 1er juillet 1994.
☎ (027) 22 30 06 le matin.
036-176518

Sommet-des-Vignes
à 5 minutes de Martigny
A louer
app. 2 pièces dans une petite maison indépendante
Fr. 725.- charges comprises.
☎ (026) 22 63 21.
036-176828

A louer
A 5 min de Martigny
appartement 4 1/2 pièces
maison familiale, grand balcon, bain-douche, parc.
Fr. 1000.-, charges comprises.
Libre dès le 1.8.94.
☎ (026) 22 44 91.
036-174931

Sion
Petit-Chasseur 104
A louer
appartement 3 1/2 pièces
Location Fr. 870.- + charges.
Libre dès le 1er août 1994.
☎ (027) 22 30 06 le matin.
036-176517

A louer à Corin
appartement 1 1/2 pièce
meublé, tranquille, indépendant.
Fr. 420.- charges comprises.
Tél. (027) 55 37 61.
036-176968

Chamoson - Fully
à vendre
terrains à bâtir
de 700 et 800 m², équipés, Prix à discuter.
Tél. (025) 81 16 81 (bureau) (025) 81 18 87 (soir).
036-176212

A vendre
Saillon
terrains à construire pour villa.
Situation exceptionnelle
Rens. et visites: ☎ (026) 22 63 21
Duc-Sarrasin & Cie S.A., Martigny.
036-176072

IMMOBILIERES VENTE

Privé vend
maison familiale
à 6 km de Sion, poste et école à proximité. 6 pièces, 2 salles d'eau, 3 caves, buanderie, local pour carnetset, balcons, terrasse. 800 m² de terrain partiellement arborisé. Prix à discuter. Poss. aide fédérale.
Tél. (027) 27 36 44.
036-176421

Martigny
Rue de l'Hôpital 11, à vendre directement du propriétaire
splendide 5 1/2 pièces
(177 m²), avec grand séjour, 4 chambres, 3 salles d'eau, équipement moderne (lave-linge, sècheur, etc.), terrasse 35 m², vue imprenable. Garage souterrain à disposition. Fr. 620 000.-.
Pour visiter (026) 22 88 16.
036-176888

1000

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23
Xprocrédit

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.9%, total des frais de fr. 413.20 pour une année (indications légales selon l'art. 3 lettre f de la LCO).

D/Nou/21/FR

Basketball féminin

Un match pour le titre de 1^{re} ligue



Elles regardent vers le titre, Nicole Dayer et Marie-Pierre Fontannaz.

ldd

Invaincues cette saison en championnat, les Sédunoises joueront samedi, à domicile, le match retour pour l'obtention du titre de championnes de Suisse.

Au match aller, les Valaisannes se sont imposées de 34 points en terre tessinoise. C'est dire que les protégées de Stéphane Riand viendront au match l'esprit serein, mais donneront le maximum pour présenter un spectacle de qualité. Cette rencontre représente la dernière occasion pour le public d'applaudir cette année les performances d'Isabelle Desrochers et de ses paires. Le début de la rencontre est fixé à 18 h 30 à la salle des Creusets. Le public est invité à venir nombreux au match ainsi qu'à l'apéritif qui suivra.

BASKETBALL

La relève montheysanne est prête

Les cadets, champions valaisans, les juniors vice-champions de Suisse.

Dans les catégories masculines, les Montheysans sont restés cette saison les grands dominants comme les années précédentes en s'adjugeant les trois titres en jeu, soit scolaires, cadets et juniors. Et il faudra aller les chercher bien haut, les gars du mouvement jeunesse chers à l'infatigable Amy Bruttin, d'autant plus que deux de ses trois équipes ont atteint les finales du championnat de Suisse.

Pour le titre de champion valaisan en cadets, Monthey succède à Monthey. Mais cette saison, Mathieu Maire et ses camarades n'auront pas réussi à épingler à leur palmarès le doublé coupe et championnat. En effet, David Berisha, absent des terrains durant le premier tour pour des raisons médicales, n'a repris

la compétition que durant le deuxième tour. Ayant joué moins de trois matches de championnat, ce joueur ne pouvait évoluer en coupe. Son équipe fut donc éliminée sur le tapis vert par forfait face à l'équipe d'Agaune. Sur le terrain, les Montheysans furent diablement accrochés dans la banlieue sédunoise par les joueurs d'Hélios qui ne s'inclinèrent que de quatre petits points sur le score élogieux de 74-78. Suite à cette courte victoire, Sierre en profita pour infliger la seule défaite de la saison aux Bas-Valaisans, pourtant brillants champions valaisans.

Parmi les meilleures formations du pays

En juniors, bien que disputant



L'équipe des cadets de Monthey, champions valaisans.

msb



Les juniors de Monthey avec l'entraîneur Denis Pleslic, vice-champions de Suisse.

msb

un championnat à quatre équipes avec Sion, Sierre et Martigny, Monthey n'a eu aucune peine à dominer tous ses adversaires. Un seul club semblait pouvoir se hisser à la hauteur des Bruttin, Mastelic ou autre Premand, le BBC Martigny. Toutefois, n'arrivant pas à exclure de leur for intérieur le complexe montheysan, les joueurs martigneyens d'Yves Pointet, après un débat très ouvert, lâchèrent du lest dans les cinq dernières minutes de la rencontre pour

subir une sévère défaite. Monthey, après ce court championnat, s'adjugea donc le titre de champion valaisan synonyme également de participation au championnat de Suisse. Là, la bande à Denis Pleslic s'est fort bien comportée dans la demi-finale remportant dans un chassé-croisé de tous les instants une brillante victoire face aux Genevois de Bernex. En finale, Monthey ne donna pas du tout l'image qu'on lui connaissait, tombant dans la suffi-

sance et adoptant une attitude inhabituellement résignée face, il est vrai, aux brillants joueurs de Villars-sur-Glâne bien supérieurs. Mais où Monthey brilla par son absence, c'est à la cérémonie protocolaire et à la remise des titres dans la halle de Sainte-Croix, où, sur les quatorze équipes appelées seule manquait la formation du Chablais. Attitude bien décevante de la part d'un club qui se veut le porte-parole du basketball valaisan.

(msb)

La marche de Plan-Cerisier

1^{ER} PRIX

DANS CHAQUE GAMME DE PRODUITS LE LABEL "1ER PRIX" SIGNALE TOUT AU LONG DE L'ANNÉE L'ARTICLE AU PRIX LE PLUS BAS DANS TOUS NOS MAGASINS

Coop Valais
TOUJOURS LE CHOIX EN TÊTE



C'est dans ce site pittoresque au-dessus de Martigny et connu loin à la ronde pour sa brisolée d'automne, que se déroulera une fête au village ce **samedi 28 mai**. Des animations ont été programmées dès le matin par les Amis de Plan-Cerisier. On pourra assister à différents concerts, à des démonstrations artisanales et visiter le Mazot-Musée (plus petit musée de Suisse).

Les «Champs-Elysées», grande avenue du site, seront donc le théâtre de toute une animation. Grillades, raclettes, gâteaux, stands de dégustation et vente de vin, ainsi qu'un orchestre compléteront les activités de ce samedi. N'oublions pas la traditionnelle «Marche populaire internationale des Amis de Plan-Cerisier». 24e du nom, elle se déroulera le samedi et le dimanche, avec un départ à Martigny-Croix, et l'arrivée aux «Champs-Elysées». 10 kilomètres pour les populaires, 20 kilomètres pour les sportifs, un parcours agréable dans les vignes et une vue splendide sur les différents hameaux qui composent Plan-Cerisier. Le tracé de cette marche vous permet également de jouir d'un panorama fantastique sur toute la vallée du Rhône. Pour le samedi 28 mai, un bus navette a été organisé, et les Amis de Plan-Cerisier vous demandent de bien vouloir parquer votre véhicule à Martigny-Croix, lieu de départ de la marche, de façon à ce que la fête soit belle. Venez nombreux.

Les Amis de Plan-Cerisier

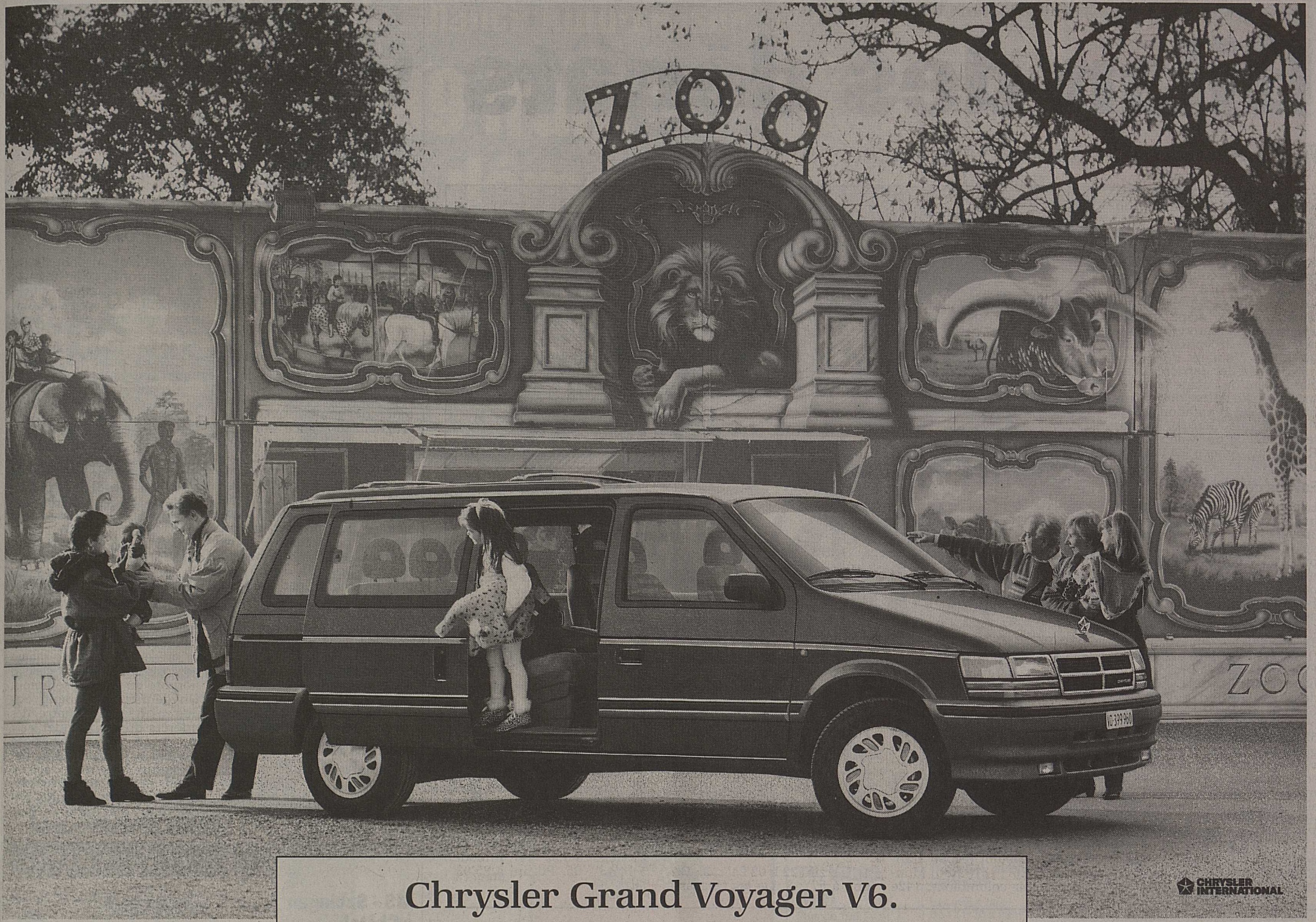
Programme de ce week-end

Samedi 28 mai:

- | | | |
|-------------|---|------------------|
| dès 7 h 00 | Heure de départ de la marche populaire | (Martigny-Croix) |
| 10 h 00 | Concert du club d'accordéonistes Les Croques-Notes | (Plan-Cerisier) |
| 11 h 00 | Concert apéritif des cors de chasse | (Plan-Cerisier) |
| | Dégustation et vente de vin, grillades, raclettes, gâteaux | (Plan-Cerisier) |
| dès 12 h 00 | Bal des Champs-Elysées avec l'homme orchestre David Perrier | (Plan-Cerisier) |
| | Démonstration du Banc fou | (Plan-Cerisier) |
| 14 h 00 | Dernière heure de départ de la marche populaire | (Martigny-Croix) |

Dimanche 29 mai:

- | | | |
|------------|---|------------------|
| dès 7 h 00 | Heure de départ de la marche populaire | (Martigny-Croix) |
| 12 h 00 | Dernière heure de départ de la marche populaire | (Martigny-Croix) |
| 16 h 00 | Clôture des postes de contrôle | |

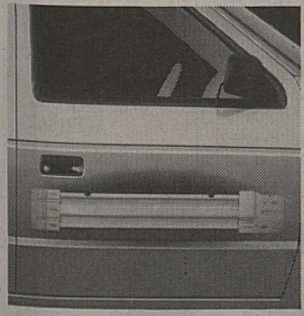


Chrysler Grand Voyager V6.
De la place pour tous. Et pour tout.



18-5333/ROC

Avec son volume intérieur de 6 m³, le Grand Voyager accueille 7 passagers et leurs bagages. Malgré cet immense intérieur, la longueur extérieure du plus grand des Voyager reste dans des limites raisonnables: avec 4,9 m, il se contente d'un garage normal et de créneaux modestes. Signalons qu'en quelques mouvements, vous retirez les deux sièges individuels du milieu et la banquette arrière

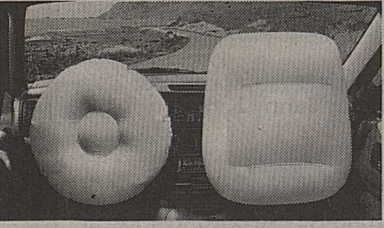


Carrosserie à structure renforcée, avec renforts contre les collisions latérales.

et disposez ainsi d'une surface de chargement plane de 1,6 x 2,5 m.

Ce «gros porteur» vous

permet bien entendu de rouler avec un maximum d'agrément: son moteur V6 de 3,3 litres est aussi puissant que silencieux et vous remarquez à peine les changements de rapports de la boîte automatique à 4 vitesses. Le luxueux équipement de série satisfait les plus exigeants: appuie-tête à tous les sièges, sièges individuels à l'avant et au milieu, commandes électriques pour tout ce qui est essentiel. La climatisation sans CFC et les sièges en cuir sont en option.



Encore plus de sécurité: airbags pour conducteur et passager avant.

Traction avant, ABS, renforts contre les

collisions latérales, ainsi qu'airbags pour conducteur et passager avant permettent une sécurité élevée. Grand Voyager LE V6 et Grand Voyager AWD LE V6, avec traction intégrale permanente: deux versions de très grande classe. Chrysler Grand Voyager LE V6: Fr. 50 300.-, Chrysler Grand Voyager AWD LE V6: Fr. 54 700.-.



REPRÉSENTATION GÉNÉRALE POUR LA SUISSE ET LA PRINCIPAUTÉ DU LIECHTENSTEIN: CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) AG, VULKANSTRASSE 120, 8048 ZÜRICH, 01/432 80 81.

VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT:
 BERNE: 2735 BÉVILARD, GARAGE DE LA BIRSE, WILLEMIN S.A., TEL. 032/92 24 62. 2503 BIENNE, WALTER SCHWAB AG, TEL. 032/25 70 70. 2557 BIENNE-STUDEN, GARAGE MARTINI, TEL. 032/53 60 80/81. FRIBOURG: 1762 GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TEL. 037/26 41 81. 1716 PFLAFFEIN, GARAGE E. ZAHND AG, TEL. 037/39 23 23. 1635 LA TOUR-DE-TRÉME, SPICHER ET CIE AUTOS S.A., TEL. 029/2 90 74. GENÈVE: 1219 GENÈVE-LE LIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TEL. 022/796 45 11. 1207 GENÈVE, COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TEL. 022/736 86 59. 1206 GENÈVE, GARAGE MALOMBRÉ, SAVAL S.A., TEL. 022/346 39 11. JURA: 2764 DELÉMONT-COURRENDLIN, GARAGE DU CASINO, WILLEMIN S.A., TEL. 066/35 60 30/31. NEUCHÂTEL: 2300 LA CHAUX-DE-FONDS, AUTO-CENTRE EMIL FREY S.A., TEL. 039/28 66 77. 2108 COUVET, AUTOMOBILES 3C, TEL. 038/63 35 05. 2003 NEUCHÂTEL, GARAGE BOREL S.A., TEL. 038/31 29 60. VALAIS: 1920 MARTIGNY, ROBERT ET ALAIN ROUGE S.A., HITECH AUTOMOTIVE, TEL. 026/22 70 70. 1893 MURAZ-COLLOMBEY, GARAGE OPLIGER FRÈRES S.A., TEL. 025/72 78 78. 3960 SIERRE, GARAGE CITÉ DU SOLEIL, PAUL FELLAY & FILS S.A., TEL. 027/55 11 48-56 11 38. 1951 SION, AUTO-PÔLE, TEL. 027/23 75 12. 3945 STÈG-GAMPEL, VEGAS GARAGE, TEL. 028/42 11 41. VAUD: 1860 AIGLE, INTER-AUTO S.A., TEL. 025/26 33 81. 1815 CLARENS, GARAGE DE VINET, JEAN ZWAHLEN ET FILS, TEL. 021/964 34 46. 1804 CORSIER-SUR-VEVEY, CLO S.A., TEL. 021/921 02 31. 1023 CRISSIER, EMIL FREY S.A., CENTRE AUTOMOBILE ROMAND, TEL. 021/631 24 11. 1268 DUILIER, GARAGE DES MARAIS, M. CORTHÉSY, TEL. 022/361 27 41. 1037 ÉTAGNIÈRES, G. CASALE, GARAGE & CARROSSERIE, TEL. 021/731 35 22. 1608 FOREL (L'AVAUX), C. DICK, GARAGE DU PRALET S.A., TEL. 021/781 22 19. 1004 LAUSANNE, CILO 2, TEL. 021/647 50 55. 1027 LONAY, GARAGE MARTIN BÜRGIN S.A., TEL. 021/803 30 44. 1094 PAUDEX, GARAGE CARROSSERIE RIO S.A., TEL. 021/791 66 22. 1305 PENTHALAZ, GARAGE DE LA VENOGÉ S.A., S. FAVRE, TEL. 021/861 10 72. 077/22 33 72. 1032 ROMANELS/LAUSANNE, CILO S.A., CENTRE DE DISTRIBUTION CHRYSLER/JEEP, TEL. 021/648 38 83. 1131 TOLOCHENAZ, AUTO-BOLLE S.A., TEL. 021/802 22 22. 1400 YVERDON-LES-BAINS, STATION AGIP, A. IEVOLO, TEL. 024/21 56 55. 1400 YVERDON-LES-BAINS, ALTERNATIVE CARS S.A., C. IEVOLO, TEL. 024/24 53 63. FJ 94

CYCLISME

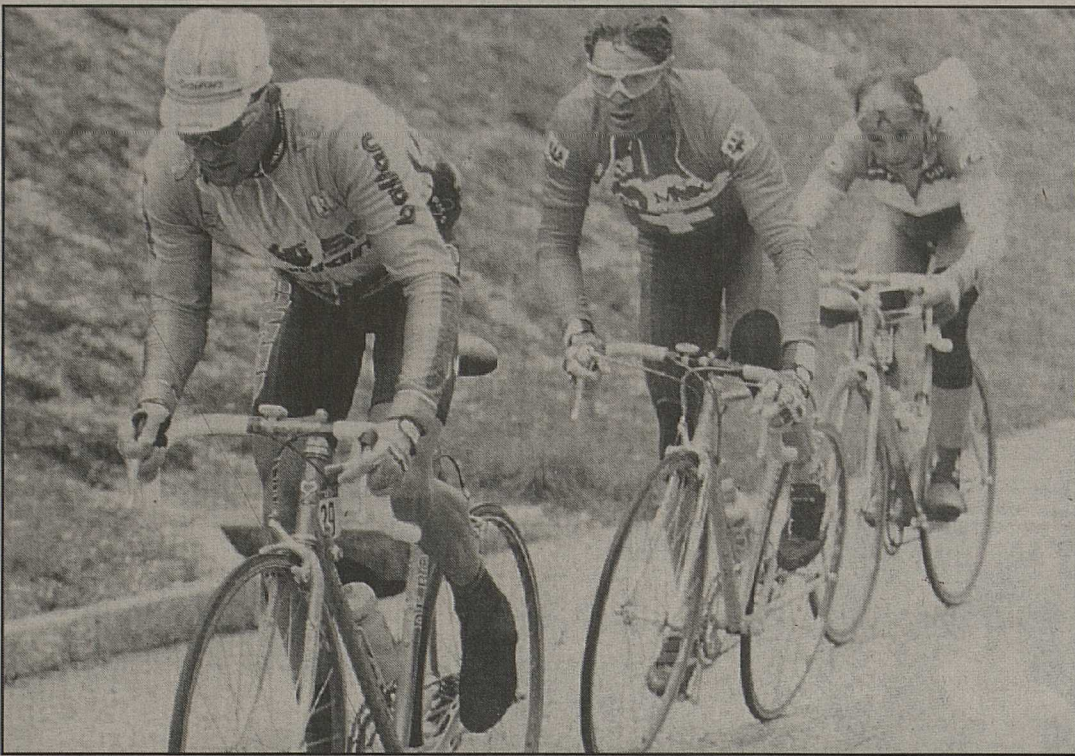
Bilan des dégâts

Richard n'est pas la seule victime de choix du coup de force de Berzin.

Avec la victoire de Leoni à Melfi, le Giro a retrouvé son calme. Une tranquillité relative certes, mais propice à faire les comptes après la folle étape de Campobasso. Du coup, on s'aperçoit que Pascal Richard, 29e à 3'59", n'a de loin pas été la seule victime de la première étape montagnaise, la 4e, mercredi. Avant de parler de déception pour ce qui est du Vaudois, il est permis de regarder derrière lui au classement de l'étape pour remarquer à la dérive des champions à la réputation aussi flatteuse que Giorgio Furlan, le vainqueur de Milan - San Remo, ou Franco Chioccioli, le gagnant du Giro 1991.

Favoris déconfortés

Laudelino Cubino (Esp), un instant à l'attaque, qui perd, 30e, 4'44". Les deux compères de Carrera, Claudio Chiappucci, 31e, à près d'une minute de Richard, et son lieutenant ukrainien, Vladimir Poulnikov, 4e et 7e des deux derniers tours italiens. Flavio Giupponi, jadis 2e du Giro, 34e à 5'04". Zenon Jaskula (Pol), le 3e du dernier Tour de France, 41e à 7'30"; Massimiliano Lelli (It, déjà 3e et 4e dans le Giro) 47e à 9'00"; Giorgio Furlan (le grand dominateur du début de saison) 53e à 10'31"; Andrea Ferrigato, un temps maillot rose virtuel, qui a chèrement payé son attaque, 57e dans le même temps; l'Espagnol Jesus Montoya, 2e derrière Rominger à la Vuelta 1992 et à Paris - Nice cette saison, 63e à 11'36"; le Mexicain Raul Alcalá, 73e à 15'48"; Franco Chioccioli, vainqueur du Giro 1991, 78e.



Les derniers sont parfois les premiers. Contrairement à Furlan et Richard, ici devant lui, De las Cuevas a résisté à l'ouragan Berzin.

Ou encore: 88e Rolf Sörensen (Dan) à 16'44"; 90e Andrea Chiurato (It); 92e Bjarne Rijs (Dan, 5e du Tour de France 1993); 96e Marco Saligari (It, vainqueur du Tour de Suisse 1993, maillot vert, cette année, au Tour de Romandie) à 18'54"; 108e Giancarlo Perini (It) à 19'30"; 111e Franco Ballerini (It) à 20'20"; 126e Stéphane Heulot (espoir français) à 22'26"; 131e Raul Montaña (espoir colombien); 142e

Gérard Rué (Fr) à 22'54". Enfin, le 151e et dernier de l'étape était l'Italien Valerio Tebaldi, l'homme à la capacité pulmonaire la plus élevée du peloton, à 27'05". Ce qui prouve que les paramètres médicaux ne font pas tout en cyclisme.

Classement général

1. Berzin 22 h 02'24"; 2. Bugno à 57"; 3. De las Cuevas à

1'00"; 4. Indurain à 1'05"; 5. Belli à 1'26"; 6. Marco Giovannetti (It) à 1'31"; 7. Stefano Della Santa (It) à 1'32"; 8. Oscar Pelliccioli (It) à 1'36"; 9. Marco Pantani (It) à 1'43"; 10. Hampsten à 1'53". Puis: 15. Moreno Argentin (It) à 3'23"; 18. Piotr Ugroumov (Let) à 4'28"; 22. Richard à 4'42"; 27. Chiappucci à 5'43"; 37. Jeker à 9'53"; 47. Imboden à 11'45"; 95. Puttini à 25'03". (si)

Leoni récidive, Berzin serein

L'Italien Endrio Leoni est devenu le premier coureur à enlever deux étapes lors de la 77e édition du Tour d'Italie. Le membre de l'équipe monégasque Jolly a enlevé au sprint la cinquième étape, courue sur un terrain relativement plat sur 160 km entre

Campobasso et Melfi. Leoni avait été le premier maillot rose de ce Giro, après avoir triomphé dans la demi-étape d'ouverture à Bologne.

Cette fois, Leoni a maté, de quelques millimètres, Fabio Baldato, de l'équipe GB-MG. Lombardi, le champion olympique

de la course aux points, a pris la 3e place. L'Italie réalise son troisième quadruplé de ce Giro avec Alessio Di Basco 4e, devant le meilleur étranger, qui n'est autre que Miguel Indurain!

L'Espagnol s'est mêlé au sprint pour deux raisons: la

fin de l'étape était tourmentée et les routes mal bitumées. En ce cas, un homme aussi avisé que le Basco se tient par principe en tête du peloton. Rominger n'a pas agi autrement à la Vuelta. D'autre part, une bifurcation ne serait pas à dédaigner. (si)

FOOTBALL

Ça fume à Sion!

Assis annoncé avec fracas à Porto, d'autres joueurs représentés par un agent très spécial. Bizarre...

Par Christian Rappaz

Hottiger: O.K. à 99%

D'abord, il y a le bruit. Qui court ou qui meurt avant même d'être né. Suivent, dans l'ordre, la rumeur, le «scoop», sa confirmation ou son infirmation. Canevas classique propre à la période des transferts, époque d'effervescence que chaque échetier digne de ce nom tente de couvrir avec une longueur d'avance sur son concurrent. Histoire de s'en faire un. De nom, donc. Légitime. Grisant et excitant, l'exercice de funambule recèle, toutefois, pas mal de risques. Celui de voir l'arroseur se faire arroser par un tuyau... percé est le plus courant. Exemple: Roberto Assis à Porto. Un «scoop» repris en chœur par toute la presse portugaise hier. Faux, rétorque Christian Constantin, du coup submergé d'appels de journalistes lusitaniens. «Assis sera vraisemblablement Sédunois une saison encore. Sauf si un grand club se manifestait. Pour l'instant, il est vrai que Flamengo et Porto ont marqué un certain intérêt. Mais uniquement par voie de presse. A ce jour, aucune discussion, pas même une ébauche, n'a d'ailleurs eu lieu entre le FC Sion et ces clubs». Dont acte.

Le président au bout du fil, on en profite pour faire le point de la situation. Subiat: les tractations sont au point mort, une surenchère s'étant engagée avec GC et le Standard de Liège apparemment. Et puis, les prétentions du joueur semblent exorbitantes. Peu de chances de concrétisation selon Constantin. Ce qui n'est pas le cas du renouvellement de contrat de Marc Hottiger lequel, sauf offre intéressante d'un club étranger, devrait être signé lundi. Restent en suspens les cas Lehmann et Herr, dont le dénouement interviendra ces tout prochains jours. Pour le premier nommé du moins. Enfin, une autre affaire trouble met le patron de Tourbillon dans l'embarras. Un agent très spécial, par ailleurs membre d'honneur du club, sillonne en effet le pays en se présentant comme manager autorisé d'un certain nombre de joueurs sédunois. Un démarchage allant, évidemment, à l'encontre des intérêts du club lequel s'est vu à la fois informé et sommé par la LN d'intervenir contre les curieux agissements de cette personne non mandatée par le comité. Décidément, ça fume à Sion. Avec ou sans feu?

EN BREF

MS - Subingen à Châtel

La finale de la coupe de Suisse des vétérans aura lieu demain à 16 h 30 à Châtel-Saint-Denis. Elle opposera Martigny, tenant du trophée, aux Soleurois de Subingen.

sein duquel évolue le Suisse Wynton Rufer.

Ramzy, dont la somme de transfert avoisine les 2 millions de francs, devrait assurer la succession de l'international norvégien Rune Bratseth qui cessera la compétition après la coupe du monde.

Ramzy à Brême

L'international égyptien de Neuchâtel Xamax Hany Ramzy (25 ans) signera aujourd'hui un contrat de trois ans avec Werder Brême au

Santini limogé

Jacques Santini, 42 ans, entraîneur de l'AS Saint-Etienne, a été démis hier de ses fonctions. (si)

KALÉIDOSPORTS

Football

On resigne à Lugano

Le gardien Philippe Walker (26 ans) ainsi que les milieux de terrain Antonio Esposito (21) et Edo Carrasco (22) ont prolongé leur contrat avec le FC Lugano. Walker et Esposito ont signé pour trois nouvelles années alors que Carrasco sera Tessinois jusqu'en 1996.

La France bat l'Australie

La France a battu l'Australie (1-0), à Kobe, au Japon, dans le cadre de la coupe Kirin grâce à un but d'Eric Cantona inscrit deux minutes avant la mi-temps. Les tricolores rencontreront dimanche le Japon, à Tokyo, pour la finale.

La rencontre disputée dans des conditions climatiques très difficiles, sous une pluie battante avec un fort vent tourbillonnant et sur une pelouse gorgée d'eau, suscite l'enthousiasme de près de 20 000 spectateurs massés dans des tribunes à ciel ouvert.

Le néo-Munichois Jean-Pierre Papin, ovationné par un public japonais qui clama son admiration à chacune de ses actions, se fit voler la vedette par Eric Cantona, auteur d'un remarquable lob de la tête aux seize mètres qui surprit l'excellent gardien australien Kalac (43e). A la 29e minute, Papin voyait en revanche son penalty repoussé par le portier australien.

Barthez et le Bordelais Du

garry ont effectué leurs débuts internationaux.

La squadra peaufine

L'Italie effectuera ses derniers réglages en prévision de la coupe du monde, en affrontant la Finlande, aujourd'hui à Parme, avant de rencontrer la Suisse, le 3 juin, au stade olympique de Rome.

Le sélectionneur devra profiter de cette occasion pour tester une nouvelle fois la formule 4-3-3, mise en place samedi dernier devant l'équipe de deuxième division de Cosenza (6-0), avec Nicola Berti (Inter) sur la flanc droit de l'attaque aux côtés de Roberto Baggio (Juventus) et Giuseppe Signori (Lazio).

Arrigo Sacchi devra aussi mettre à profit cette rencontre amicale pour revoir à l'œuvre les attaquants Pierluigi Casiraghi (Lazio) et Gianfranco Zola (Parma), pour l'instant écartés de l'équipe type.

L'Australie renonce

L'Australie a décidé de retirer la candidature de l'Etat de Victoria à l'organisation de la coupe du monde de 2002 afin de se réserver pour l'édition 2006, a annoncé la Fédération australienne de football (ASF).

Cyclisme

Victoire de Magnien

Le Français Emmanuel Magnien (Castorama) s'est adjugé la 16e édition du Tour d'Armorique, au terme de la dernière étape courue entre Perros-Guirec (Côtes-d'Armor) et Lanester (Morbihan),

remportée au sprint par l'Estonien Jann Kirsipuu (Chazal).

Boscardin leader

L'Italo-Suisse Bruno Boscardin (24 ans) a remporté la première des cinq étapes de la Hofbräu-Cup, courue dans le Bade-Wurtemberg (All), à Waiblingen. Le Genevois a lâché dans les derniers kilomètres ses huit compagnons d'échappée, dont l'ex-champion du monde juniors, le Hollandais Raymond Mejs.

Tennis

Fragnière chef technique

Le comité central de l'Association suisse de tennis a nommé François Fragnière au poste de chef technique responsable de la formation en remplacement de Markus Pfister.

Automobilisme

Mansell renonce

Nigel Mansell a réaffirmé hier qu'il ne comptait pas revenir à la formule 1.

Mansell réagissait aux rumeurs sur son éventuel retour au sein de l'écurie Williams pour reprendre le volant d'Ayrton Senna. «La formule 1 a traversé une période tragique ces dernières semaines, a déclaré Mansell.

Dans ce contexte et compte tenu de nos succès passés, il était inévitable que des spéculations surgissent quant à mon retour à la F1. Après tout, j'ai souvent dit que tout pouvait arriver en course automobile.» (si)

P

Osons gagner!



"Parce que le sport suisse a besoin d'un nouvel élan et parce que les JO créeront de nouveaux emplois, de nouvelles perspectives économiques pour nos régions."

Brigitte Albrecht, Lax
Cadre A, équipe suisse de ski de fond



OUI le 12 juin 94

CLIN D'ŒIL

Vendredi 27 mai, 147^e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: comptez sur votre chance, elle vous sourit cette année. Vous réussirez dans vos entreprises et vous apporterez des améliorations dans votre cadre de vie. Vous aurez le plaisir de vivre un amour partagé, complice et complet. «Un mets sucré ne s'améliore pas avec du sel.» (Proverbe libanais) (ap)

NOUS FÊTONS

Marie Médiatrice. Marie, mère de Dieu, devenue la mère des sauvés par la volonté de son divin Fils, elle leur communique les grâces et les secours qu'il leur a mérités par sa passion.

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
 Case postale 555 - 1951 Sion
 Tél. (027) 297 666
 Distribution spéciale: tous ménages Valais romand

A l'Est, la souffrance perdure

Accompagnée d'une délégation du Rotary-Club de Sion, l'association Valais-Roumanie poursuit son action.

Mal dirigée, soumise à un régime favorisant la paupérisation, la Roumanie souffre toujours. Quatre ans et demi après la chute du dictateur Ceausescu, la liberté prend des goûts d'amertume prononcée. Certes, étrangers et autochtones peuvent, aujourd'hui, converser et sympathiser. Mais à quel prix? «Avant, nous pouvions au moins manger et habiller nos enfants. Maintenant, c'est l'horreur.» Cette constatation dramatique, qui se traduit par un identique désarroi dans les institutions sociales (orphelinats, dispensaires, maisons de personnes âgées, etc.), ne signifie pas une nostalgie de l'ancien régime. Il est certain que les Roumains ne veulent plus revenir en arrière. Cependant, à force de privations, les meilleures volontés s'épuisent, le peuple se casse et une spirale de désolation s'installe. Force est d'admettre que la Roumanie actuelle n'offre guère que de l'illusion. Illusion d'un eldorado où les investisseurs affluent, traduite dans un supplément de «Paris-Match» payé par le gouvernement. Illusion d'un forum économique où le nom de Crans-Montana résonnait péniblement lors du voyage humanitaire de l'association

Valais-Roumanie. Pénible parodie d'un gouvernement incapable de gérer la crise, qui s'enorgueillit de recevoir Yasser Arafat, boit du coca-cola et ferme les yeux sur la misère croissante.

Des solutions

Il est vrai que le bilan actuel de la Roumanie ne prête guère à sourire. En résumé, on peut dire qu'une faible frange de nantis, la nomenklatura, vit bien. Une partie du peuple, capable de se débrouiller et de lutter, parvient péniblement à survivre. Et que l'immense majorité des Roumains, parmi lesquels on trouve les enfants, les personnes âgées et les plus démunis intellectuellement et physiquement, subit les méfaits du chômage et de l'inflation. Des méfaits qui se traduisent par une malnutrition, le désespoir et l'angoisse d'un avenir sans lendemain. Profondément traumatisé, aux prises avec un régime bureaucratique et paralysant, le peuple roumain s'efforce pourtant de trouver des solutions. Des solutions que l'aide occidentale, heureusement encore présente, parvient à encourager. «Nous avons besoin de vous», expliquent en chœur les responsables des institutions et les au-



La joie des enfants encourage les bonnes volontés.

torités locales. Un besoin qui, cependant, évolue positivement et voit l'initiative indigène se manifester. Si l'aide matérielle reste un élément indispensable, la volonté d'organisation et de progression s'instaure. «Nous ne voulons

pas être des assistés», ponctue la directrice de cette maison de personnes âgées de Tirgu-Mures, en Transylvanie. E cette dernière, tout en remerciant la générosité continue des Valaisans, montre avec fierté la nouvelle chambre à lessive, les salles de bains rénovées et les chambres au confort amélioré.

Unis nous serons forts

Que ce soit chez les anciens ou chez les enfants, l'association Valais-Roumanie a constaté avec satisfaction les bienfaits d'une aide conjuguée. Répondant hélas! toujours à une phase d'urgence - la misère oblige encore à payer des aliments de base - l'infrastructure s'améliore petit à petit. Grâce aux efforts d'un groupe de bénévoles, œuvrant sur place et dirigé par M. Razvan Coroiu, responsable de Valais-Roumanie à Tirgu-Mures, les dirigeants des institutions soutenues s'activent. Cette mobilisation, encore timide, repose en grande partie sur les biens matériels apportés (lits, couvertures, machine à laver industrielle, matériel médical, etc.), mais surtout sur la fidélité des opérations menées. On ne peut en effet pas espérer de progrès en déversant un con-

voi de marchandises, sans assurer le suivi.

Cette philosophie, prônée depuis sa création par Valais-Roumanie, a été comprise par le Rotary-Club de Sion. Particulièrement attentif aux consignes des responsables de l'association, ce groupement s'est engagé pour quelques années dans cette merveilleuse aventure humaine. Grâce à ce dernier, un imposant matériel militaire a permis d'équiper une partie de l'orphelinat de Ludus en lits, de répondre aux manques cruels de l'hôpital de la ville. Des idées ont germé dans l'esprit de MM. Jean-Baptiste Carruzzo et Bernard Revaz, délégué du Rotary lors de la dernière action de l'association, et le slogan «Unis nous serons forts», lancé lors de la création de Valais-Roumanie trouve, une fois encore, un écho favorable.

Toutes les personnes intéressées à soutenir l'association Valais-Roumanie, dans un engagement personnel ou des groupements peuvent s'adresser à Ariane Manfrino-Alter, tél. (027) 22 40 20. Les dons en espèces peuvent être envoyés à la Banque Cantonale du Valais, c.c.p. 19-81-6, numéro de compte 01.651.439-1. **Ariane Manfrino-Alter**



Les lits de l'armée remplaceront positivement les rudes paillasses.

CULTURE

L'héritage de Vercelli

Au-delà de la mort, le pianiste argentin parle de talent avec humilité.

Tendres, colorés, puissants et magnifiques phrasés que ceux dont nous dispensait le talentueux pianiste argentin, Eduardo Vercelli. Soucieux de restituer la musique à l'état pur, dédaignant toutes fioritures, ce musicien à l'âme sensible séduisait son public. Entre lui, installé à son clavier, et la salle attentive, dès les premières notes lancées le miracle de la séduction s'instaurait.

Les mains d'or

Toutefois, à l'absence cruelle, préférons enterrer notre égoïsme. Celui qui consisterait à prôner votre présence au détriment de votre liberté. Liberté qui, voici un an à peine, mettait un terme à des années de souffrances.

Réjouissons-nous de retrouver vos mains d'or, glisser sur le clavier, par la magie du disque. En écoutant les accents sonores, nos esprits s'élèvent. On se plaît à retracer votre carrière. Une carrière qui débuta, lors des 10 ans de l'artiste, à Buenos Aires avec un concerto de Mozart, l'orchestre philharmonique de la capitale et le chef Fritz Busch. A 18 ans, c'est le départ pour l'Italie, les études avec Carlo Zecchi à Rome et l'arrivée au Conservatoire de Genève chez Louis Hiltbrand. Suivent alors les plus hautes distinctions, dont ce premier prix à l'unanimité du Concours international de piano de Munich, la médaille Dinu Lipatti. Invité par les orchestres les plus prestigieux d'Europe, Eduardo Vercelli brille au firmament des étoiles. Que ce soit en qualité

de soliste, en musique de chambre ou en récital, le pianiste argentin n'aura bien vite rien à prouver. Sa seule présence au clavier enthousiasme les foules.

Du grand art!

Est-ce l'influence de Louis Hiltbrand, reconnu pour son sens inné de la pédagogie, qui voit subitement Eduardo Vercelli changer de corde à son arc? Mystère! Ce qui est certain, c'est qu'en consacrant la majeure partie de son temps à l'enseignement, ce grand musicien lègue généreusement son savoir. A Genève, au conservatoire populaire et à Place-Neuve, à Neuchâtel où il décerne les virtuosités, ce dernier forme sa relève. Une chance pour les jeunes musiciens d'aujourd'hui qui peuvent ainsi espérer s'approcher de la ligne du maître! Une ligne que l'on retrouve avec plaisir dans le CD sorti des sillons de «Cascavelle» à Coligny-Genève (Denise Conta, chemin de la Mairie 1, 1294 Genthod). Imprimé en Autriche cet enregistrement restitue la «Sonate opus 7 en mi bémol majeur» de Beethoven, les «Etudes symphoniques opus

13» de Schumann, les estampes («Pagodes», «Soirée dans Grenade» et «Jardin sous la pluie») de Debussy et sept variations et

postlude sur un thème japonais du regretté Louis Hiltbrand. Du grand art! **Ariane Manfrino-Alter**



Eduardo Vercelli.

CINÉMA

Blanc séduit



Michel Blanc, auteur et acteur de «Grosse fatigue».

Dix ans après le triomphal «Marche à l'ombre», Michel Blanc passe pour la deuxième fois derrière la caméra. Il abandonne le ton café-théâtre de sa première comédie pour un projet plus ambitieux, plus original aussi. Le principe de «Grosse fatigue», qui lui a été soufflé par Bertrand Blier, consiste à faire jouer à des acteurs leur propre rôle. Ou plus exactement le rôle de personnages qui s'appellent comme eux. Réflexion sur la notoriété et ses aléas, le film est drôlissime, intelligent, malin. Le prix du meilleur scénario qui a récompensé son auteur lors du récent Festival de Cannes n'a rien d'usurpé.

Voir page **40**

Radio Rhône

J'écoute...

- 11 heures: «Côté verger, côté jardin», les soins de saison à la vigne.
- 14 heures: «Jardins gourmands», les desserts aux fraises.
- 16 h 05: «Au cœur du monde», la rubrique livres.
- 18 h 40: «Vendredi Sport». Sepp Blatter, secrétaire général de la FIFA.
- 19 h 30: «Bonsoir chez vous». Daniel Keller, magnétiseur.

CINÉMA

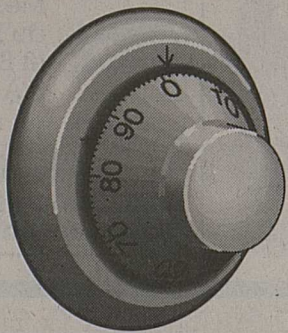
Tout court

Jane Campion, Nikita Mikhalkov ou Wim Wenders version «court métrage»: ces trois auteurs figurent au programme de la troisième sélection internationale de films courts, organisée à Genève par «Fonction: cinéma» du 27 au 29 mai. En quatre programmes réunis sous le titre «Les nuits du cinéma tout court», le festival présentera également des œuvres récentes de jeunes auteurs suisses, dont «Bel Canto», de François Bovy. (ats)

SOCIÉTÉ

Le plus grand crayon du monde

Une agence de conseils en publicité a inauguré hier le plus grand crayon du monde, arrimé à une façade en avant-plan de la paroi vitrée du nouveau bâtiment des télécommunications de Montreux. Haut de 13 m 80, lourd de 805 kilos et d'une circonférence de 2 m 60, le crayon est arrivé suspendu à un hélicoptère d'Air-Glaciers. Le dessinateur Derib et le syndic de Montreux ont symboliquement scellé l'immense objet dans ses crochets, devant des centaines de spectateurs. L'événement a été dûment authentifié pour l'inscription dans le livre des records, le «Guinness Book». (ats)



SECURITE



Prévention et criminalité

Expo et conseils de la police cantonale valaisanne

SIERRE. - Lorsqu'un phénomène, social ou autre, s'installe au cœur de notre société, il en résulte des conséquences, souvent néfastes ou positives selon les cas, selon les circonstances. En Suisse, par exemple, un cocktail de violences, de délits divers, d'agressions, de cambriolages et de vols nous est servi quotidiennement, et à satiété. A l'image de la planète, l'Helvétie a mal... à sa sérénité, à sa sécurité. Une économie «déboussolée», un marché de l'emploi en proie au désarroi... voilà le menu qui assouvit, depuis belle lurette, une faim de révolte (presque) compréhensible. Mais, empressons-nous de le dénoncer, certaines réactions contestataires se traduisent par des actes qui ne peuvent, en aucun cas, trouver un écho favorable auprès d'une population... fragilisée. Et pour mieux se protéger contre l'agression sous toutes ses formes, la police cantonale valaisanne présente actuellement, au centre commercial La Placette, à Sierre, une intéressante exposition intitulée: «Sécurité et prévention de la criminalité».

La criminalité en Suisse

L'Office suisse de coordination pour la prévention de la criminalité a édité une brochure susceptible de figurer sur la table de chevet de tout citoyen sensible à ce phénomène de «rejet» qui caractérise l'individu qui vit et agit, de

gré ou de force, en marge de la société que nous formons et des règles dûment établies qui la régissent. Chaque année, plus de 359 000 délits, au sens du Code pénal suisse, sont dénoncés. Les délits contre le patrimoine viennent en tête avec 96,7%. Et la tendance serait plutôt à la hausse. On enregistre également une augmentation des vols et des brigandages. La criminalité liée à la drogue sert également de «prétexte» à ces méfaits. Quant aux actes délictueux contre la vie et l'intégrité, ils représentent le 1,02%. Annuellement, ce sont quelque 75 000 auteurs qui sont identifiés par la police. Parmi ceux-ci: 83% d'hommes et 17% de femmes. Poursuivant sur notre lancée chiffrée, il s'avère que 19% de ces individus sont mineurs et 42%, des délinquants étrangers. Toujours selon ces statistiques dignes de foi, 58% des auteurs (identifiés) d'actes contraires aux bonnes mœurs sont de nationalité étrangère. Et une victime sur deux d'un tel délit est âgée de moins de 16 ans.

Prévention de la criminalité

Qu'entend-on par prévention de la criminalité? Concrètement, cela signifie parer au délit, au crime, les prévenir par des mesures et des moyens appropriés. La prévention de la criminalité présuppose la connaissance de celle-ci, son développement et sa répartition géographique.

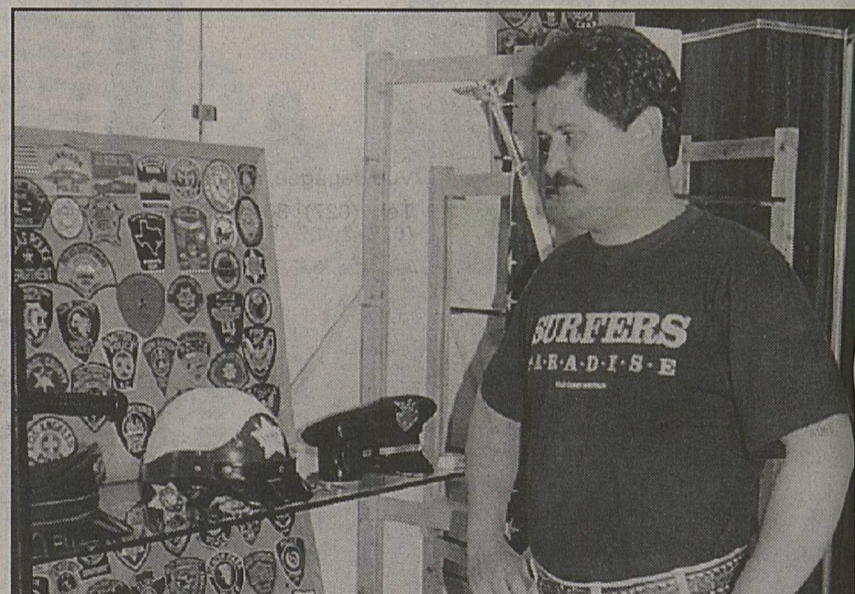
Tous les jours, la police est confrontée au délit, au crime, précisément. Par conséquent, elle peut informer et conseiller la population en matière de prévention. Et celui qui est informé sur le crime pourra se protéger efficacement. Ladite prévention exige une complicité et une collaboration étroites (entre les organes de police et la population) ainsi qu'un travail en commun. En premier lieu, la prévention de la criminalité tend donc à... prévenir un délit puis, dans un deuxième temps, à en éviter la répétition par la répression.

L'histoire et la panoplie du parfait policier

Au centre commercial La Placette, à Sierre, vous avez, en outre, la possibilité de faire la connaissance d'une impressionnante collection de képis et d'uniformes. M. Bruno Morisod, de la police intercommunale du Haut-Lac, rassemble depuis plus de dix ans des coiffures d'ici et d'ailleurs. Des pandores allemands, canadiens, américains, français, suisses et bien d'autres encore... y sont représentés avec prestance, art et couleurs. Pin's, badges, embellissent des présentoirs uniques en leur genre. Par cette exposition, la police cantonale valaisanne a su marier harmonieusement les notions de présentation (vestimentaire et artistique) et de prévention (de la criminalité).



Des coiffures de policiers, d'ici et d'ailleurs, vous en découvrirez, à gogo, au centre commercial La Placette, à Sierre.



M. Bruno Morisod, de la police intercommunale du Haut-Lac, met à la disposition... du regard des visiteurs une impressionnante collection de képis et de badges.

r. bolli

HESS SECURITE

AGENT FICHET

Coffres-forts
Portes blindées
Armoires à fusils
Armoires anti-feu
Serrures de haute sécurité

COFFRES-FORTS ET PORTES BLINDÉES
neufs ou occasion

Service après-vente sur tous produits

Chemin Saint-Hubert 41
1951 SION

Tél. (027) 22 40 40

Soucieux de qualité. Nous sommes fiers de vous offrir une approche globale de la sécurité incendie. Séparément ou combiné: détection; installation sprinkler; CO₂; mousse. La solution optimale de l'étude à la réalisation.

abarisk sa
La sécurité au sérieux

1. rue de l'Industrie
1020 Renens
Tél. (021) 634 77 77

Par Raphaël Bolli

EXTINCTEURS

ficasion

MATÉRIEL CONTRE L'INCENDIE
ÉQUIPEMENT PROTECTION CIVILE

ROUTE CANTONALE - CASE POSTALE 108 - 1908 RIDDES
TÉL. (027) 86 76 76 FAX (027) 86 57 89

TEXALARM

- Notre matériel pour la lutte contre les cambrioleurs, pour votre sécurité et la sauvegarde de vos biens.
- Notre système est raccordé avec fil comme celui des établissements bancaires, c'est-à-dire le seul fiable à 100%.
- Reconnu par les assurances qui acceptent des réductions de primes.

Texalarm
C.p. 151 - 1907 SAXON
(026) 44 12 32 - 44 35 60

36-133115

AGENCE SECURITE PROTECTION

Case postale 124 - 3960 SIERRE
Tél. (027) 557 158
Natel (077) 28 75 81

La sécurité accessible à tous

- Enquêtes - filatures
- Surveillance
- Transport de fonds et valeurs
- Accompagnement et protection de personnes
- Concept de sécurité
- Central d'alarme
- Interventions 24 h sur 24.

Dossier sur demande.
Discretion assurée.

Notre éthique:
LE RESPECT ET LA SAUVEGARDE DES INTÉRÊTS DE NOS CLIENTS.

36-110207

BURELAP
BUREAU D'ELECTRONIQUE APPLIQUEE

Burelap SA
Techno-pôle
3960 Sierre

Notre spécialiste en Valais pour
le **CONTRÔLE D'ACCÈS** et la **GESTION DU TEMPS**

Nous vous écoutons au 027/572 444

36-144980

Les plantes vigoureuses et bien nourries sont résistantes:

WuxalG

IMMOBILIERES LOCATION

A LOUER

A LEYTRON
LIBRE TOUT DE SUITE
OU A CONVENIR
Immeuble Le Central
Appartement 2 pièces
Fr. 750.- c.c.

A SAXON
LIBRE TOUT DE SUITE
OU A CONVENIR
studio meublé dès Fr. 450.-
2 pièces meublé Fr. 600.-
3 1/2 pièces Fr. 650.-
Magasins-dépôt
1x100 m² Fr. 600.-
1x120 m² Fr. 650.-

Renseignements:
(026) 22 16 40
(026) 22 28 52

GETISA
immobilière

A louer à Ardon

● **studio** avec cave. Fr. 600.- charges comprises. Libre tout de suite.

A vendre à Ardon

Occasion unique dans maison villageoise
● **appart. 5 p. 140 m²** avec cachet + cave + place de parc. Eventuellement avec combles à aménager.
● **appart. 4 1/2 p. 140 m²** rénové + cave et place de parc.
Garage avec l'un ou l'autre app.
● **duplex 4 1/2 pièces** dans résidentiel de 3 appartements, 130 m², pelouse privée, cave, garage, parc.
● **terrain à bâtir 2200 m²** équipé. Zone immeuble 0,8, avec ou sans autorisation de bâtir.

Mayens-de-Riddes

● **parcelles pour chalets** équipées. Avec ou sans autorisation de bâtir. Fr. 75.- à Fr. 85.- le m².

à Nendaz-Station

● **attique 5 1/2 pièces** en duplex, immeuble l'Aiglon, 130 m², terrasse de 90 m², 3 salles d'eau, cave et place de parc.
● **appart. 3 1/2 pièces** traversant, meublé, Terrasse du Soleil, 1er étage, cheminée, 2 salles d'eau, balcon sur 3 côtés, cave, garage.

à Veysonnaz

● **studio 4 lits**, avec grand balcon. Vue dégagée, meublé. Fr. 75 000.-
Tél. (027) 86 17 33, midi-soir ou (077) 28 02 49.

036-176588

Beaux studios meublés
Sion - Grand-Pont net Fr. 660.-
Sierre - Forum des Alpes net Fr. 630.-
Chamoson-centre net Fr. 575.-

Beaux 2 pièces meublés
Sion - Grand-Pont net Fr. 945.-
Sierre - Forum des Alpes net Fr. 940.-

3 pièces sans confort
Granges-centre Fr. 670.-
Grône-centre Fr. 670.-

Beau 4 1/2 pièces
Sion - Rue du Mont 7 Fr. 1250.-
Libres tout de suite. ☎ (027) 86 65 26

A louer à Sion, Petit-Chasseur,
grand app. 2 1/2 pièces
avec terrasse.
Fr. 800.-, charges comprises et place de parc.
Agence immobilière
ALAIN DESLARZES - MARCEL ALLEGRO
SION - Tél. (027) 23 63 70

A louer Café Central à Chippis

Pour tout renseignement s'adresser: ☎ (027) 56 40 60.
036-175788

Conthey, à louer dans immeuble Ermitage, route de Vétroz

grand 2 1/2 pièces

Place de parc, place de jeux.
Tél. (027) 36 60 40 ou (025) 71 33 71.
036-176774

Conthey, à louer dans immeuble Ermitage, route de Vétroz

grand 3 1/2 pièces

Place de parc, place de jeux.
Tél. (027) 36 60 40 ou (025) 71 33 71.
036-176780

L Patria
LOUE DANS BÂTIMENTS NEUFS

MARTIGNY

Av. de la Gare 45-47

Appartements (charges comprises)

2 1/2 pièces dès Fr. 837.-
3 1/2 pièces dès Fr. 1159.-
Parking Fr. 50.-
ainsi que des surfaces commerciales et administratives

Pour tous renseignements: Service immobilier, tél. (027) 23 20 05

MONTHHEY

Verrerie 5a, 5b
Industrie 23

Appartements (charges comprises)

1 pièce dès Fr. 582.-
4 1/2 pièces dès Fr. 1352.-
Parking Fr. 110.-
ainsi que des surfaces commerciales

SIERRE

Rte de Sion 71-73-75

Appartements (charges comprises)

2 1/2 pièces dès Fr. 719.-
3 1/2 pièces dès Fr. 1200.-
4 1/2 pièces dès Fr. 1350.-
Parking Fr. 110.-
ainsi que des surfaces commerciales

On cherche à louer à Sion

2 - 2 1/2 pièces

avec pelouse.
Tél. (027) 56 19 19.
036-176914

A louer à Saxon

joli 2 1/2 pièces

Commodités pour personne retraitée. Libre à convenir.
Tél. (025) 71 33 71 ou (025) 71 29 10.
036-176776

Sion, à louer

local de 93 m²

équipé pour danse, aérobic, fitness, arts martiaux. Libre tout de suite. Fr. 900.- par mois charges comprises.
Tél. (027) 23 34 95, P. Gasser.
036-171439

A louer

maison-villa en parfait état, à 3,5 km de Sion

rive gauche, 150 m² habitables plus grande cave et buanderie. Beau et grand jardin. Fr. 1700.- par mois.
Tél. (027) 27 24 86, le soir.
036-176626

Martigny

A louer, rue du Castel
3 1/2 pièces
en duplex. Fr. 1200.- par mois.
☎ (026) 23 15 33 ou (026) 22 34 88.
036-176599

A louer à Martigny Guercet beau studio meublé.
Fr. 500.- charges et places de parc comprises. Libre tout de suite.
☎ (026) 22 36 44, heures bureau.
036-176736

On cherche à louer à l'année à
Nendaz-Station 3 1/2 pièces
récent, dès novembre 1994.
Tél. (027) 36 28 61, midi et soir.
036-176984

A louer de privé, à Grône, studio meublé

place de parc. Libre dès le 1er août 94. Fr. 550.- charges comprises.
Tél. (027) 31 14 82.
036-176096

Conthey, à louer dans immeuble Ermitage, route de Vétroz

grand 4 1/2 pièces

Place de parc, place de jeux. Libre à convenir.
Tél. (027) 36 60 40 ou (025) 71 33 71.
036-176773

Saxon, résidence Bernadette

grand 4 1/2 pièces

4e étage, 2 salles d'eau, cuisine équipée, balcon, cave, place de parc. Fr. 1167.- + charges.
Tél. (025) 71 33 71.
036-176777

A louer à SION, Gravelone

attique 3 pièces

Fr. 1350.- charges et place de parc comprises. Libre tout de suite.
Tél. (027) 23 34 95.
036-171444

Sion

A remettre
commerce de photos avec studio
Ecrire sous chiffre K 036-176515 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-176515

Urgent! On cherche à louer à l'année

chalet de 4 1/2 pièces ou éventuellement

appartement de 4 1/2 pièces avec pelouse. Proche de Sion. ☎ (039) 53 12 28.
014-753089

Bureau d'Affaires Touristiques, 3967 Vercorin. Tél. 027/55 82 82

A LOUER

- Immeuble Pradec, Sierre boutique au rez-de-chaussée sud 50 m2 Fr. 1.300.-
local commercial au rez-de-chaussée nord 80 m2 Fr. 1.450.-
dépôt 115 m2 Fr. 800.-
garages dans parking Fr. 100.-

- Immeuble Prairie, Veyras 2 studios avec balcon + cave place de parc dès Fr. 400.-

Offre exceptionnelle

A louer à Vétroz au dernier étage d'un petit immeuble

magnifique 4 1/2 pièces

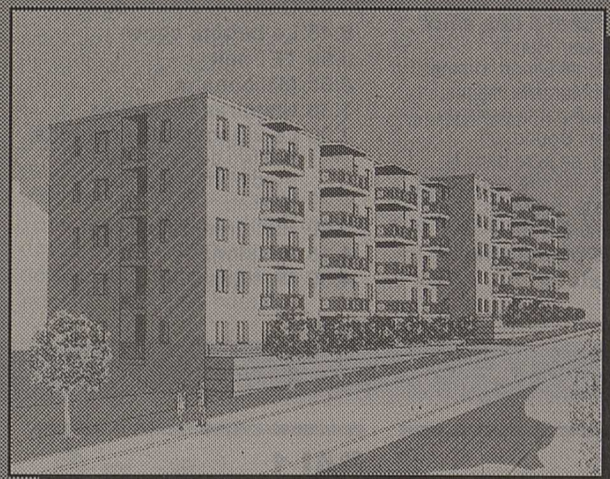
2 salles d'eau, 2 balcons, cuisine séparée. Fr. 1250.- + charges.

Premier mois gratuit

Rens. et visites: (027) 22 66 23 IMMO-INFO-SOPITEC S.A. 036-170844

A louer à Sierre Immeubles "PLEIN - SOLEIL"

Rue du Mont-Noble - Piney



Appartements neufs *

* Immeuble bénéficiant de l'aide fédérale

- 2 1/2 pièces dès 633.-
- 3 1/2 pièces dès 823.-
- 4 1/2 pièces dès 986.-

- charges en sus
- confort moderne
- situation de 1er ordre
- places de parc et garages
- facilités pour rentiers AVS ou AI

Profitez des derniers appartements disponibles pour juillet 1994

Réservez pour la 3^e étape (janvier 1995)

Pour renseignements et visites :

JM. Constructions
Av. de Rossefeld 11
3960 Sierre
Tél. 027 / 56 48 28
Nat. 077 / 28 23 92

A louer à BRAMOIS

Résidence «Le Biloba»

appartements 2 1/2 et 3 1/2 pièces

Places de parc privées, grande cour intérieure sans circulation de véhicules.

Pour plus de renseignements: tél (027) 23 59 29.

036-176887

TSR

- 7.00 Euronews
8.30 Racines
8.45 Coup d'pouce emploi
Hôtellerie et transports.
8.50 Vendetta
9.09 La lettre du jour
9.10 Top Models
Série.
9.30 Passe-moi les jumelles!
10.20 Norseman, un bateau pour la mer Rouge
10.45 Les feux de l'amour
11.25 Vive les animaux
Le monde sauvage: les oiseaux d'Orient.
11.50 Premiers baisers
12.15 Hélène et les garçons
12.45 TJ-midi
13.05 Hublot
13.10 Rosa
13.30 Chapeau melon et bottes de cuir
Le village de la mort.
14.20 Drôles de dames
Un tueur à gages sur l'île.
15.05 Derrick
Les secondes perdues.
16.05 MacGyver
Bataille de Tommy Giodano.
16.50 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.00 Albert, le cinquième mousquetaire
Le roi des voleurs.
17.25 Les filles d'à côté
17.50 Paradise Beach
18.15 Hublot
18.25 Top Models
18.50 TéléDuo
19.05 Journal romand
Banco jass.
19.30 TJ-soir
20.00 Météo
20.10 Tell quel
Suisses prisonniers en Thaïlande, l'enfer au paradis.
20.40 Maigret et l'écluse
Téléfilm d'Olivier Schatzky.
22.20 Arena
Traduction simultanée français/allemand.

22.10 L'amour foot

- TSI
22.35 Football
Suise - Liechtenstein et Suisse - Bâle.
0.00 TJ-nuit
0.10 Boudou sauvé des eaux
Film de Jean Renoir.
1.35 Coup d'pouce emploi
1.40 Télétexte

TF1

- 5.05 Histoires naturelles
6.00 Mémoires
6.30 Club mini Zig Zag
7.00 TF1 matin
7.15 Club Dorothée
8.30 Télé-shopping
9.00 Passions
9.30 Haine et passions
10.15 Hôpital central
10.55 Tribunal
11.30 Santa Barbara
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Tout compte fait
13.35 Les feux de l'amour
14.25 Côte ouest
15.20 Côte ouest
16.15 Une famille en or
16.35 Club Dorothée
17.50 Le miel et les abeilles
18.20 Les filles d'à côté
18.50 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bête show
20.00 Journal

20.45 Mystères

Au sommaire: «Les jumeaux.» Daphné Goodship et Barbara Herbert, jumelles, ont été séparées dès leur naissance et ne se sont retrouvées qu'en 1979, à l'âge de 40 ans. Elles ont découvert de troublantes coïncidences dans leur destin. Une étude réalisée par le docteur Bouchard sur les jumeaux séparés corrobore cette expérience. Avec un reportage: «Les Jim, autre exemple de jumeaux séparés.» - «Le sanatorium hanté.» En 1963, des jets de pierres, de cailloux et de fragments de briques s'abattent sur le personnel et les patients d'un sanatorium. Une jeune malade, médium qui s'ignore, serait à l'origine de ce phénomène. - «Tina Resch.» Une adolescente, Tina Resch, déclenche une foule de phénomènes paranormaux qui compliquent la vie quotidienne de ses parents.

- 22.45 Ushuaïa
23.45 Coucou, c'est nous!
0.45 Le bête show
0.50 TF1 nuit
0.55 Millionnaire
1.30 Histoires naturelles
2.30 Le vignoble des maudits
3.40 Histoires naturelles
4.15 Passions
4.50 Musique

TSR 22 h 20

L'amour foot



L'honorable bourgade de Saint-Plonget est bouleversée par les graves incidents qu'on attribue aux jeunes voyous du quartier des Bronchettes. L'apaisement va-t-il venir du football? Le maire a en effet créé l'Olympique-Football, club assez minable et risqué de la fédération.

M6

- 5.10 Culture rock
6.00 Boulevard des clips
7.10 Les matins d'Olivier
9.05 M6 boutique
11.00 Campus show
11.45 Info-conso
12.00 Papa Schultz
12.30 La petite maison dans la prairie
13.30 Drôles de dames
14.20 M6 boutique
14.30 Musikado
17.00 Multitop
17.30 Les deux font la loi
18.00 Un flic dans la mafia
19.00 Pour l'amour du risque
20.00 Madame est servie.

20.45 Strip-tease mortel

Téléfilm de Joseph Sargent. Avec Nicolette Sheridan, Boyd Kestner, Elliott Gould, Nick Mancuso. Sara a de nobles ambitions. Elle entend intégrer un jour un corps de ballet mais en attendant gagne sa vie en se dévoilant dans un établissement spécialisé.

ARTE

- 17.00 Histoire parallèle
17.55 Joe Cocker
18.50 Bandes annonces
19.00 Fast Forward
19.30 Paradisiens et dragons
20.10 L'eau dans le désert
20.30 8 1/2 Journal
20.40 Deuxième choix
21.50 Ecran total
23.10 Cabeza de vaca

FRANCE 2

- 5.55 Rien à cirer
6.30 Télématin
8.30 Amour et beauté
9.00 Amour, gloire et beauté
9.25 Matin bonheur
11.15 Flash infos
11.20 Motus
11.50 Pyramide
12.20 C'est tout Coffe
13.00 Journal
13.40 Point route
13.45 I.N.C.
13.50 Tennis
19.20 Que le meilleur gagne
20.00 Journal
20.35 Journal des courses
20.45 Point route

20.50 Maigret

...et le corps sans tête. Téléfilm de Serge Leroy. Avec Bruno Cremer, Aurore Clément, Patrick Floersheim, Nicolas Tronc, François-Régis Marchasson. Un petit coin de campagne, dans les environs de Paris. La police repêche dans les eaux du canal un cadavre affreusement mutilé à qui manquent la tête et les mains. L'identification s'annonce délicate.

- 22.30 Bouillon de culture
23.50 Journal
0.10 Côté court 2
0.15 Musiques au cœur
1.35 Tennis
3.05 Que le meilleur gagne
3.35 Dessin animé
3.40 24 heures d'infos
3.55 Pyramide
4.25 Dessin animé
4.30 Envoyé spécial

FRANCE 3

- 6.00 Euronews
7.00 Premier service
7.15 Bonjour les p'tits louts
8.20 Continentales
9.30 Génération 3
11.00 Tennis
12.00 12/13
12.05 Tennis
12.45 Edition nationale
13.00 Tennis
13.55 Télétennis
14.05 La croisière s'amuse
14.55 Flash tennis
15.05 La croisière s'amuse
15.55 Flash tennis
16.05 La fièvre de l'après-midi
17.35 Flash tennis
17.45 Une pêche d'enfer
18.20 Flash tennis
18.50 Un livre, un jour
19.00 19/20
20.05 Côté court
20.35 Tout le sport
20.45 I.N.C.

20.50 Thalassa

Dans les brumes de San Francisco. Un documentaire réalisé par Jérôme Caza, Gilles Cayatte et Pierre Catalan. La baie de San Francisco, l'un des plus grands ports naturels au monde, est d'un accès périlleux pour les navires. Bords de sable mobiles, courants et brouillards, compliquent la tâche des marins.

- 21.50 Faut pas rêver
22.50 Soir 3
23.20 Strip-tease
0.15 Libre court
0.25 Continentales
1.00 Cadran lunaire

AUTRES CHAINES EN RACCOURCI

S PLUS

- 6.00 Euronews
10.30 Une schrecklich nette Familie
10.50 MacGyver
14.00 Textvision
17.00 Telexvision
18.30 Une schrecklich nette Familie
20.25 Beo Plus
21.00 Fax
21.05 La Messa è finita

RAI 1

- 6.00 Euronews
9.35 Cuori senza età
10.00 TG 1 flash
10.55 Roma - 142. anniversario della costituzione della polizia
12.00 Utile futile
12.30 TG 1
12.35 La signora in giallo
13.30 TG 1
14.00 Week-end
14.20 Cronache italiane
14.20 Il mondo di Quark
15.00 Uno per tutti
17.55 Oggi al Parlamento
18.00 TG 1
18.15 In viaggio nel tempo
19.00 Grazie mille!
20.00 Telegiornale
20.25 Calcio Italia - Finlandia
23.00 Ore ventitre
23.30 TGR Mediterraneo
24.00 Grandi mostre
0.10 Oggi al Parlamento
0.20 DSE - Sapere
0.50 Amore e ginnastica
2.35 TG 1
2.40 L'altra Africa
4.25 TG 1
4.30 Stazione di servizio
5.05 Divertimenti

TV5

- 6.00 Monsieur le Ministre
6.30 Télématin
8.00 Infos
8.05 Journal canadien
8.30 Infos
8.35 Paris lumières
9.00 Infos
9.05 Temps présent
10.00 Noms de dieux
11.00 Sous la couverture
12.00 Infos
12.40 Météo
12.45 Journal
13.00 Scoubidou
16.00 Infos
16.10 Vision
16.25 Des chiffres et des lettres
17.35 Décryptages
18.30 Journal
19.00 Paris lumières
19.30 Journal belge
20.00 L'hebdo
21.00 Journal TF1
21.35 Sacrée soirée
23.10 Savoir plus
0.15 Soir
0.35 Médiasud
0.45 Kaleidoscope
1.25 Décryptages
1.55 La chance aux chansons
2.20 Temps présent
3.20 Les chroniques de l'hôpital d'Armentières
4.20 Noms de dieux
5.20 Eurojournal

TVE - Espagne

- 6.00 Euronews
6.30 Noticias
7.00 Euronews
7.30 Telediario
9.10 Los desayunos de Radio 1
10.00 La aventura del saber
11.00 Asturias, patrimonio natural
11.30 La primera respuesta
12.30 Noticias
13.00 El menú de Karlos Arguiñano
13.30 Sin vergüenza
14.00 Lingo
14.30 Cifras y letras
15.00 Telediario
15.30 Pasa la vida
18.00 Noticias
18.30 El menú de Karlos Arguiñano
19.00 Especial
20.30 Cifras y letras
21.00 Telediario
21.30 Habitación 503
22.00 Qué apostamos?
24.00 Jara y sedal
0.30 Noticias

RTP - Portugal

- 17.00 Jornal da Tarde
17.30 Palavras Cruzadas
18.00 RTP1 Júnior
Caderno Diário - Poemas
18.50 Nico d'Obra
19.20 Com a Verdade
M'Enganas
20.00 Telegiornal
20.35 Na Paz Dos Anjos
21.10 RTP-Financial Times
21.15 Um, Dois, Três
22.45 Magazine de Teatro
23.15 Noticias

EUROSPORT

- 8.30 Step Reebok
9.00 Gymnastique rythmique et sportive
10.30 ATP Tour Magazine
11.00 Tennis
13.00 Formule 1 Essais
14.00 Tennis
15.00 Eurosportnews
1 20.00 Golf
22.00 Tennis
Temps forts de la journée
23.00 Keirin
24.00 Moto: Grand Prix Magazine
0.30 International Motorsport
1.30 Eurosportnews 2

SUPER CHANNEL

- 5.30 NBC News with Tom Brokaw
6.00 Weekly Business
6.30 NBC News
7.00 ITN World News
7.15 US Market WRAP
7.30 CNBC Business Report
8.00 ITN World News
8.15 US Market WRAP
8.30 NBC News
10.00 River Live
11.00 Holiday Destinations
11.30 Equal Time
13.00 Today
14.00 Today
14.30 The Money Wheel
18.00 Today
19.30 Sports on NBC Super Channel
20.30 Frontal
22.00 ITN World News
22.30 The Tonight Show
23.30 Real Personal
24.00 FT Business Tonight
0.20 US Market WRAP
1.00 Equal Time
1.30 Talkin' Jazz
2.30 Holiday Destinations
3.00 River Live
4.00 Talkin' Jazz

ARD - Allemagne 1

- 5.15 Länderjournal
5.45 Morgenmagazin
Sport
6.00 Morgenmagazin
10.50 Ski-Weltcup
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Der Doktor und das liebe Vieh
14.30 Abenteuer Ueberleben
15.00 Tagesschau
15.03 Ein Pony für zwei
16.30 Höchstpersönlich
17.00 Tagesschau
17.10 Britant
17.40 Regionale Information
17.55 Kojak - Einsatz in Manhattan
18.55 Die Dinos
19.25 Mr. Bean
20.00 Tagesschau
20.15 Baywatch
21.58 ARD-exklusiv
22.30 Tagesthemen
23.00 Die Parteien zur Europawahl
23.03 Sportschau
23.28 Der Heimwerker
23.50 Der Clou
1.55 Tagesschau
2.05 Overland Pacific
3.15 ZEN

ZDF - Allemagne 2

- 5.15 ARD-ZDF Früh- und Vormittagsprogramm
11.00 Int. Tennismeisterschaften von Frankreich
17.55 Freunde fürs Leben
19.00 Heute
19.25 Cornélius hilft
20.15 Derrick
21.15 Die Reportage Kinder im Abseits
21.45 Heute-Journal
22.20 Aspekte
22.50 Die Sport-Reportage
23.05 Pizza-Express
0.40 Heute
0.45 Eine schwarze Robe für den Mörder
2.30 Int. Tennismeisterschaften von Frankreich

ORF - Autriche

- 6.00 Text-Aktuell
9.00 Zeit im Bild
9.05 Die Cosby Show
9.30 Duell
10.30 Carry On - Ist ja irre
Der dreiste Cowboy
12.00 Tiere unserer Welt
12.10 Das Lottostudio
12.15 Inlandsreport
13.00 Zeit im Bild
13.10 Wir
13.35 Jede Menge Familie
14.00 Die fliegenden Aerzte
14.45 Seitenblicke
15.00 Kinderprogramm
17.00 Mini-ZIB
17.10 Wurlitzer
18.00 Zeit im Bild
18.05 Wir
18.30 Chefarzt Trapper John
19.30 Zeit im Bild
20.00 Sport
20.15 Derrick
21.20 Seitenblicke
21.30 Zwei ausser Rand und Band
23.20 Zeit im Bild
23.25 Abendsport
23.45 Allein gegen die Mafia
1.25 Text-Aktuell
1.30 Tausend Meisterwerke

DRS

- 7.00 Euronews
9.00 Schulfernsehen
10.00 TAFmeteo
10.05 Direktion City
10.50 TAFkarikatur
11.00 Traumziel: Sizilien
12.00 TAFvideo
12.10 Golden Girls
12.35 TAFminigame
13.00 Tagesschau
13.10 Lindenstrasse
13.40 TAFaktiv
13.55 Springfield-Story
14.35 RätselTAF
15.00 Zürich-Langstrasse
Zweif Stunden live aus Zürichs Rotlichtviertel
17.40 Gutenacht-Geschichte
19.30 Tagesschau
21.50 10 vor 10
1.00 Nachtbulletin, Meteo

TSI

- 6.30 Text-Vision
7.00 Euronews
12.00 Text-Vision
12.05 Cartoni a mezzogiorno
12.30 Mezzogiorno di sport
12.45 TG tredici
13.00 Azucena
13.45 FAX
15.00 Laverne & Shirley
15.30 Ciclismo Giro d'Italia: Potenza-Caserta
16.50 Text-Vision
17.00 Telegiornale
17.45 Hotel Fortuna
19.00 TG flash
19.05 Buonasera
19.30 Il Quotidiano
20.00 Telegiornale
20.30 Medicina Oggi
I trapianti
22.10 TG sera
22.40 El Gringo Barbarossa
Film de Fredi Schepisi.
Avec Willie Nelson, Gary Bussey, Isela Vega
0.10 Text-Vision

Enquête

Le monde à double

Déjà emprunté dans certaines villes pilotes, «L'autoroute de l'information» est à notre porte, ou plutôt dans nos postes!



Le 25 mai 2001. Cyprien est assis dans son salon. Sur sa tête, un casque. Pas n'importe lequel, non, un casque trois dimensions! Devant lui, une télévision, qui ressemble d'ailleurs plus à un ordinateur, appelons-la donc un «téléordinateur». Sa mère le somme de venir manger. Non, non, il n'a pas encore fini de visiter New York... D'ailleurs il est en train de goûter à un délicieux hamburger en parlant à Sharon Stone, whaooooh! Ça vous étonne, peut-être? Alors c'est que vous ne connaissez pas encore la télévision de demain, une télé interactive, et même, disons-le, «une autoroute électronique», soutenue allègrement par le vice-président américain Al Gore durant la campagne électorale de Bill Clinton. Cette petite merveille de technologie, encore au stade de

laboratoire, nous permettra mille et une audaces. Du genre: «Je choisis, tranquillement installé dans mon fauteuil, un film sur des serveurs vidéo, grâce à ma télécommande hyper-performante... Plus besoin de se déplacer au magasin. Ou autre scénario, je compose moi-même un programme télévisé en puisant sur un réseau d'environ 500 canaux et je peux même me concocter un journal personnalisé avec uniquement les informations qui m'intéressent... Ce n'est pas tout: je peux télécharger des jeux vidéo et jouer avec des partenaires dispersés aux quatre coins du pays; suivre des cours à partir de ma chambre, les devoirs étant corrigés par programmes informatiques.» En un mot, le monde dans lequel nous vivons aura un double, un frère jumeau enfermé dans une «boîte noire», qu'on pourra manipuler

La télévision du futur nous propulsera dans l'illusion des images virtuelles.

à souhait! En théorie... Car les barrières économiques et technologiques sont encore nombreuses à entraver la concrétisation du projet. On parle de quelque 538 milliards de nos francs d'investissement pour équiper tout l'hémisphère Nord. Une histoire de gros, très gros sous. «Les technologies sont tellement complexes et les investissements si énormes qu'aucun acteur ne pourra jamais maîtriser seul l'ensemble d'un réseau, commente Giancarlo Zanni, patron d'Apple France. Tout le monde est donc obligé de s'allier avec tout le monde.» Engagés les premiers dans cette révolution technique, les Américains multiplient alliances et mariages, contrairement aux Français.

«Tous sont partants pour expérimenter un mini réseau local mais aucun n'est prêt pour des alliances à grande échelle», avoue un conseiller gouvernemental français: Craig McCaw, 44 ans, créateur de la Société McCaw Cellular (le plus gros exploitant de téléphones cellulaires) et Bill Gates, 38 ans, p.-d.g. et fondateur de Microsoft (numéro un mondial de logiciels pour micro-ordinateurs) l'ont bien compris, eux. Ils sont à l'origine du projet de création à une échelle mondiale d'un réseau de satellites (792 en tout) qui exploiterait la bande d'ultra-hautes fréquences de 28 gigahertz, ce qui permettrait d'échanger des données numériques en quantité suffisante pour transmettre de la voix, mais aussi des données ou des signaux vidéo haute définition, en plus clair des images. Tout ceci pour la

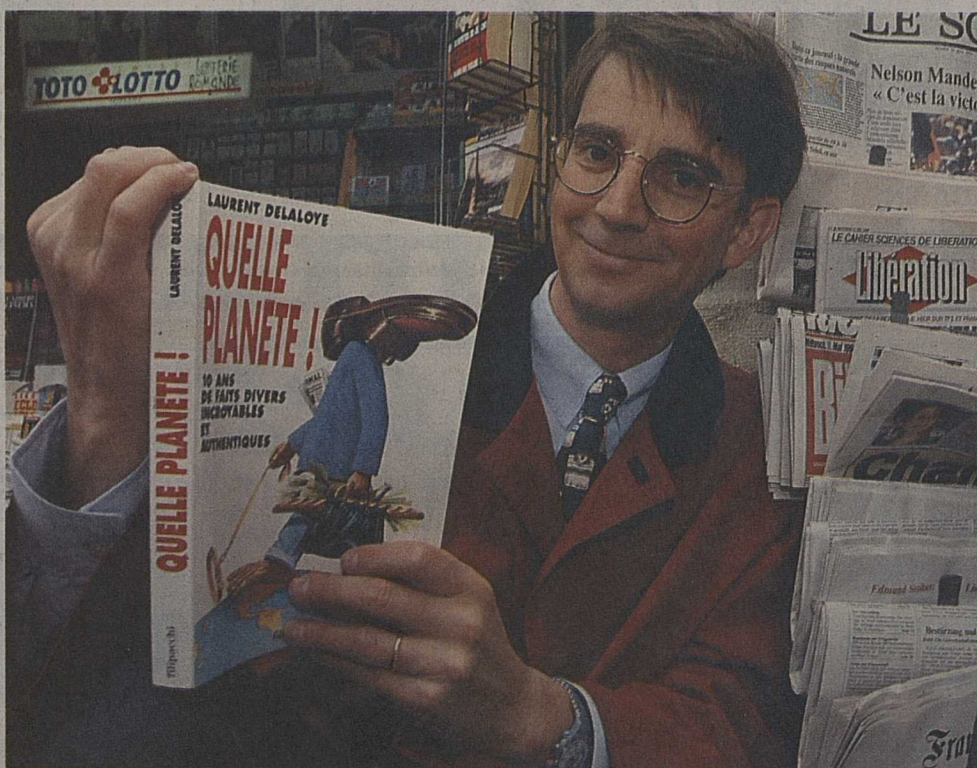
modique somme de 9 milliards de dollars. Mais les problèmes ne s'arrêtent pas là. La difficulté numéro un consiste à gérer les immenses quantités d'informations que représentent ces images. Celles-ci sont stockées sous forme numérique, exactement comme des fichiers dans un ordinateur. De plus, ces stocks de données devront être accessibles rapidement et par une multitude d'individus. Parallèlement à cela, il va falloir améliorer les câbles actuels, de façon à ce qu'ils puissent transporter dans les deux sens des signaux vidéos. Et, bien sûr, chaque foyer aura un décodeur sophistiqué, davantage comparable au plus puissant des micro-ordinateurs actuels. Avant d'en arriver là, beaucoup d'eau (et d'encre) aura certainement coulé sous les ponts... de la technique!

Sandra Jean

MAGAZINE

Leurres de vérité

Coucou, c'est lui! Laurent Delaloye, un Valaisan invité chez Dechavanne.



planète!». Laurent Delaloye n'en n'est pas à son coup d'essai. Ce «superconcierge», comme il se plaît lui-même à s'appeler, a déjà publié un recueil de 500 dépêches inattendues en 1988. Mais avec ce nouveau florilège, il passe la vitesse supérieure en offrant à la curiosité des lecteurs 5000 historiettes tour à tour hilarantes, sordides, ou scabreuses. Un bon thermomètre de ce que la vie nous propose quotidiennement. On y découvre ainsi les voleurs volés, les suicides

manqués ou les records aussi inutiles qu'abracadabrants. On se rappelle par exemple qu'en juillet 1990 des pirates de l'air ont donné 70 francs à chacun des passagers de l'avion qu'ils venaient de détourner pour se payer le billet de retour. «Quelle Planète» regorge de bons mots et de situations cocasses. Comme ce carabinier, peu doué pour pincer les automobilistes qui rédigeait de fausses ontraventions... qu'il payait lui-même pour se faire bien voir de ses supérieurs. Ou ce professeur danois

mort de rire en regardant «Un poisson nommé Wanda» à la télévision. Tragi-comique. Plus noir, le chapitre consacré aux événements tragiques fait parfois sourire un peu jaune. Comme l'aventure de cette Marocaine qui, après avoir échappé à la mort dans une explosion de gaz, a été tuée le lendemain, fauchée par une moto alors qu'elle se rendait à une cérémonie à la mémoire des victimes. «Quelle planète!», un livre à savourer comme un plateau de petits fours.

Jean-Cosme Zimmermann

Dans «Quelle planète», Laurent Delaloye a sélectionné les meilleurs faits divers de vos quotidiens.

air-papilloud

Calculotte
400 films, voilà ce que propose Canal plus à ses abonnés. Les droits cinématographiques se montent à 20% du chiffre d'affaires de la chaîne.



Dixit
«Je veux bien être le papa, le tuteur, l'acolyte d'Antoine de Caunes mais le vrai responsable de «Nulle part ailleurs», c'est lui... en totale harmonie avec moi.» Philippe Gildas dans «Télé 7 jours», 21 mai 1994.

Record
«Strip-tease» (France 3 23 h 20) met à nu les pratiques des journalistes employés par la revue «Points de vue, images du monde»...

Transistor
Choisissez la FM 94.2 (La Première, donc, dès 20 heures) pour écumer «Quartier livre» en compagnie de l'écrivain valaisan Jean-Daniel Coudray et son «Histoire d'El», parue aux éditions «Z».



Transistor (bis)
Christiane Brunner assume le rôle d'invitée politique de «Forum» (La Première 18 h 20). Jean-Marc Béguin et Alain Hertig se chargent de la mettre sur le grill.

Que les passionnés de la rubrique «Insolite» des quotidiens ne manquent pas l'émission de ce soir. Christophe Dechavanne reçoit sur le plateau de «Coucou, c'est nous» un Valaisan friand de faits divers. Au menu de ses petits-déjeuners curieux: un cocktail d'histoires insolites puisées dans la presse matinale. Croissant dans une main et paire de ciseaux dans l'autre, ce journaliste du «Matin» a accueilli depuis 1978 un choix d'anecdotes farfelues qui font parfois douter du sérieux des médias qui les répercutent. Et qui font voir la bonne vieille terre qui nous abrite sous un angle inattendu. En une quinzaine d'années, ce champignonneur averti a ainsi collectionné plus de 5000 coupures de presse. Mises bout-à-bout, elles représentent un ouvrage de 328 pages édité ces jours chez Filipacchi sous le nom prometteur de «Quelle

Les démons intérieurs

Chabrol dans «L'enfer» de la jalousie.



Emmanuelle Béart: ange ou démon?

filmcoop

Pour Sartre, l'enfer, c'est les autres. Les jaloux par contre portent l'enfer en eux-mêmes. Ce sont des spécialistes du «faites votre malheur vous-même». Le dernier film de Claude Chabrol, «L'enfer», le met en lumière. C'est l'histoire de Paul, brave garçon travailleur. Il achète l'hôtel où il était employé, qui est juste un peu trop grand pour lui, et épouse la ravissante Nelly, qui est juste un peu trop belle pour lui. Elle lui donne un enfant, c'est le bonheur. Bien sûr, Paul bosse comme un fou. Fatigué mais énervé, il ne peut dormir sans somnifères. La proximité des clients autour de Nelly accroît sa parano. Bientôt, persuadé que sa femme le trompe, il se met à l'espionner. Paul est jaloux. La jalousie est un sentiment que l'on ne filme plus guère de nos jours, lui préférant la culpabilité. En grand amateur de névroses devant l'Éternel, Claude Chabrol ne pouvait pas ne pas s'intéresser à la question. Au fond, il se fiche de savoir si Nelly est infidèle ou non. Ce

qui compte à ses yeux, c'est le soupçon - Chabrol n'est pas admirateur d'Hitchcock pour rien - qui est à la base de l'enfer du paranoïaque. Une dizaine de minutes suffisent à Chabrol pour planter le décor, idyllique. Ce prologue terminé, il commence son jeu du chasseur et de la proie. Tout se passe comme s'il plaçait ses personnages dans un entonnoir. Ils décrivent d'abord des cercles larges, puis de plus en plus serrés, jusqu'à l'étouffement. Le jaloux ne fait pas autre chose: il soupçonne, traque, espionne, épie et finit par disjoncter...

Fiévreux, torturé, François Cluzet campe le jaloux parfait, tandis qu'Emmanuelle Béart joue sur un fil tendu entre la perversité et l'innocence. Le plaisir est néanmoins gâché par la désinvolture avec laquelle sont traités les personnages secondaires, celui de l'enfant notamment. Mais un Chabrol moyen reste encore au-dessus de la production cinématographique courante. (mg)

Garçon, deux de Blanc!

«Grosse fatigue», film intelligent et jubilatoire.

Après le triomphe de «Marche à l'ombre», Michel Blanc aurait pu se contenter d'en réaliser la suite. Il a préféré prendre le temps de mûrir un projet original, «Grosse fatigue», une réussite. Fatigué, Michel Blanc? En pleine forme au contraire!

Mais qu'arrive-t-il à Michel Blanc? Au lieu de lui demander des autographes, les gens lui filent des baffes. Même sa copine Balasko s'y met. Il y a de quoi, remarquez: Blanc l'a violée et fait mine de ne même pas s'en souvenir. D'autres bizarreries aussi, il les a oubliées. Une grosse fatigue, sans doute, le surmenage. Heureusement, Carole Bouquet est là. Grâce à son aide (désastreuse), le pauvre Blanc comprendra peut-être ce

qui se passe. Et s'il valait mieux pour lui qu'il ignore la vérité?

«Grosse fatigue», impossible à résumer sans déflorer, est un film dans lequel Michel Blanc joue le rôle de Michel Blanc, Carole Bouquet celui de Carole Bouquet, et ainsi de suite. Mais, attention, ce ne sont pas tout à fait eux. Reprenons. Au premier stade se trouve la personnalité vraie de l'acteur. Au second, celui du personnage qu'il interprète. Au troisième enfin, celui où le personnage qu'il joue est censé être l'acteur en chair et en os. Toute l'astuce du film de Michel Blanc consiste à faire croire au spectateur qu'il parle du premier niveau, alors qu'il se situe au troisième... Ce qui peut sembler

complicé sur le papier se révèle terriblement efficace sur l'écran. Car le réalisateur joue de l'image des célébrités qu'il met en scène. Chacun en prend pour son grade, à commencer par Blanc lui-même, tour à tour qualifié de «smicard du sexe» ou de «sous Woody Allen franchouillard», quand on ne l'identifie pas comme «le petit chauve des Bronzés». Carole Bouquet en ramasse aussi, elle la «femme froide» devenue mystique en tournant avec Buñuel...

Brillant et drôlissime, «Grosse fatigue» contient une véritable réflexion sur le vedettariat, l'identité, l'être et l'apparence. Et quand l'ambiance devient kafkaïenne, on rit encore plus fort. **Manuela Giroud**



Un scénario habile, justement récompensé au Festival de Cannes.

buena vista

Vite vu

«Gilbert Grape»

Lasse Hallström dresse le portrait d'une famille de l'Amérique profonde. Johnny Depp se montre une fois de plus étonnant, tout comme Juliette Lewis, la révélation des «Nerfs à vif». Un film attachant, même s'il abuse un tantinet des bons sentiments.

«Guet-apens»

Alec Baldwin et Kim Basinger reprennent les rôles respectivement tenus par Steve McQueen et Ali Mac Graw en 1972, dans le film homonyme signé Sam Peckinpah. Les époux Baldwin ne dégagent pas le même charisme que leurs prédécesseurs, et Donaldson a encore du chemin à faire pour rivaliser avec son devancier. Cette version de «Guet-apens» se classe parmi les remakes inutiles.

«Philadelphia»

Hollywood ose enfin regarder le sida dans les yeux. Tom Hanks réussit une composition émouvante, saluée par l'oscar du meilleur acteur, aux côtés du toujours impeccable Denzel Washington.

«La reine Margot»

Patrice Chéreau dans les tourments de l'histoire. Il évite le piège du «film riche» et réunit une belle palette de comédiens: Auteuil, Anglade, Perez. Quant à Adjani, elle se fait voler la vedette par la magnifique Virna Lisi, justement récompensée à Cannes pour son interprétation de Catherine de Medici.

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Président du groupe Rhône Média S.A.
Nouvelliste: André Luisier

1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0

Direction

Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Puipe, rédacteur en chef des éditions;
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérard Théodoloz,
Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pichon, Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux,
Ariane Alter, Csilla Bohnet, rédacteurs; Vincent Pellegrini, éditorialiste analyste; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphael Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.
Magazine: Manuela Giroud, Joel Cerutti.

Tirage contrôlé

44070 exemplaires. REMP 1.11.1993.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60.

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.

Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.

Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page:
289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.125 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.

Réclames: 4 fr. 81 le millimètre.

Gastronomie: 2 fr. 51 le millimètre.

Publireportage: 2 fr. 41 le millimètre.

Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (colonne de 44 mm).

Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

MONTHEY: PLAZA

johnny Depp juliette Lewis

what's eating?
gilbert grape

a film by Lasse Hallström
Darlene Cates Mary Steenburgen Leonardo DiCaprio
Production Bertil Ohlsson David Matalon Meir Teper Script Peter Hedges
Director of Photography Sven Nykvist, a.s.c. Music Alan Parker Björn Isakst

SIEN: ARLEQUIN
MARTIGNY: CASINO

Un film d'une densité physique
incroyable, une fresque magistrale,
une histoire romanesque et forte,
le reflet d'une époque.

SELECTION OFFICIELLE
CANNES 94

La Reine Margot

ISABELLE ADJANI
DANIEL AUTEUIL
JEAN-HUGUES ANGLADE
VINCENT PEREZ
et VIRNA LISI

un film de PATRICE CHEREAU

SIEN: ARLEQUIN
MARTIGNY: CASINO

SION: LUX MONTHEY: MONTHÉOLO

SELECTION OFFICIELLE CANNES 94

MICHEL BLANC CAROLE BOUQUET

GROSSE FATIGUE

UN FILM DE MICHEL BLANC

Distribué par BUENA VISTA INTERNATIONAL

OSCARS 94: 5 NOMINATIONS dont meilleur acteur: TOM HANKS

TOM HANKS DENZEL WASHINGTON

2 GOLDEN GLOBES AWARDS
TOM HANKS meilleur acteur (drame)
BRUCE SPRINGSTEEN "Streets of Philadelphia":
meilleur chanson originale

MONTHHEY: PLAZA
MARTIGNY: CORSO

SIERRE: BOURG MONTHEY: MONTHÉOLO

Suspens de la première
à la dernière minute.

ALEC BALDWIN KIM BASINGER

MICHAEL MADSEN et JAMES WOODS

GUET-APENS
THE GETAWAY

UN FILM DE ROGER DONALDSON

SUPERLOTO

DU CLUB CYNOPHILE DE MARTIGNY ET ENVIRONS

VENDREDI 27 MAI 1994 A 20H30

SALLE COMMUNALE DE MARTIGNY

CHIENS D'UTILITÉ ET D'AVALANCHES

16.50 Bière Cardinal
24 x 25 cl



est moins cher

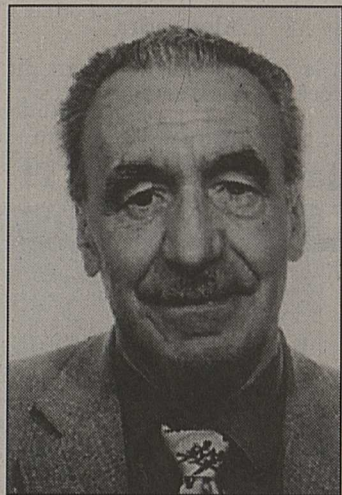
DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE



Nous avons l'immense chagrin de faire part du décès de

Monsieur Raphaël TERRINI

dit Raphy



survenu à l'hôpital de Martigny, le jeudi 26 mai 1994, à l'âge de 77 ans.

Font part de leur peine:

Son épouse:
Anny TERRINI-SIDLER, au Castel Notre-Dame, à Martigny;

Ses enfants:
Françoise et Pierre ROULLER-TERRINI, au Brocard;
Marie-Claude et Daniel SEMON-TERRINI, à Genève;

Ses petits-enfants:
Olivier, Nicolas et Isabelle;

Sa sœur, son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs:
Alice et Pierre BACCUZZI-TERRINI, à Fleurier, leurs enfants et petits-enfants;
Ferdinand TERRINI et sa compagne, à Moutier;

Liliane SIDLER, à Riddes, ses enfants et petits-enfants;
Les enfants et petits-enfants de feu Bouby SIDLER;
Marc SIDLER, à Naters, ses enfants et petits-enfants;
Marie-Rose et Gilbert MEUNIER-SIDLER, à Martigny, leurs enfants et petits-enfants;

Les familles CHAPPOT, GAILLARD, NICOLLERAT et BIBER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Joseph, à Martigny-Croix, le samedi 28 mai 1994, à 10 heures.

Domicile mortuaire: crypte du Castel Notre-Dame, à Martigny-Bourg.

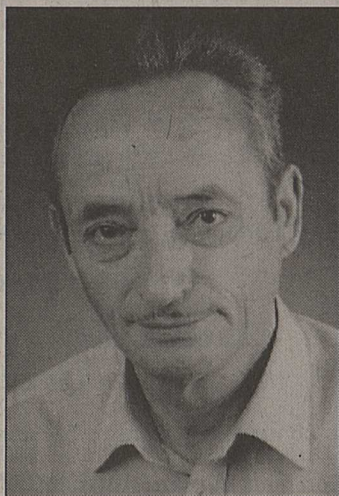
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Au ciel, au ciel, au ciel
J'irai te revoir un jour.

A LA DOUCE MÉMOIRE DE
Marcel MARIÉTHOZ

1993 - 27 mai - 1994



Une année déjà...
Une année seulement!

L'an dernier, au milieu du printemps
Dieu est venu te chercher
Mettant fin à tes souffrances
Alors mon cœur souffrit en silence
Je remercie Dieu pourtant
Lui qui nous a laissé le temps
De nous dire adieu
Aujourd'hui, moi et tous les tiens
Nous te disons au revoir!

★★★

Avec tous ces bouquets
Que ce soit la rose ou le muguet
Je te confie toujours mes secrets.

Ton épouse et familles.

La messe du souvenir nous réunira à l'église de Basse-Nendaz, le samedi 28 mai 1994, à 19 heures.



Le cabinet médical
des docteurs Moillen & Perraudin à Martigny

à la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Marcel MOILLEN

père de leur estimé collègue et patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-177301



S'est endormi paisiblement à son domicile à Martigny, le mercredi 25 mai 1994

Monsieur
Marcel MOILLEN

1907



Font part de leur peine:

Son épouse:
Maria MOILLEN-ZELLER;

Ses enfants:
Jean-Pierre et Monique MOILLEN;
Gaby et Christian MONNARD;
Marcel MOILLEN;

Ses petits-enfants et arrière-petit-fils:
Corine, Jean-Christophe et Robin AVENEL, Xavier MOILLEN;
Blaise ROULLER, Aline MONNARD;
Mathias et Raphaël MOILLEN;

Ses frère, sœur, beaux-frères, belle-sœur et leurs familles:

Thérèse et Jean CHRISTINET-MOILLEN;
François MOILLEN;
Emile LELOURDY-MOILLEN;
Röslly ZEILLER;

ainsi que les familles parentes, alliées et les fidèles amis.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg le samedi 28 mai 1994 à 10 heures.

Le corps repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg. Il n'y aura pas de visites.

Adresse de la famille: avenue des Epineys 17, 1920 Martigny.

Les personnes qui désirent honorer la mémoire de notre cher défunt peuvent adresser des dons en lieu et place de fleurs à Terre des Hommes, 1870 Monthey, c.c.p. 19-9340-7, à la fondation Moi pour toit, 1920 Martigny, c.c.p. 19-720-6 ou à une œuvre de leur choix.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, III.
Régions et villages entre Sion et Martigny: III ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Roggo, Riddes, (027) 86 29 27, natel (077) 28 08 09.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

Martigny, (026) 22 26 55.
Saint-Maurice: Auto-dépannage aгаоnоis, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, E. Bourgos, (026) 64 16 16.
Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvry, (025) 81 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.



Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Poncie Montana, 24 h sur 24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65. Le jour, (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard: 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 22 33 33.
Savièse: Dubuis, jour et nuit, 25 10 81 ou 23 55 08.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.
Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55.
Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.
Bex: taxiphone, 71 17 17.



Divers

La main tendue: 143.
SOS jeunesse: (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8‰: (027) 22 38 59.
Sage-femme: Sage-femme Service VS, 111.
Baby-sitting: Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, 22 79 84. René Chevrier, Sion 22 77 39 et 23 77 44. S.O.S. prothèses dentaires, R. Knupfer, Sion et environs, (027) 22 64 36.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.
Allaitement: Ligue la Leche, (027) 55 04 56.
Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Bonvin, 55 10 29.
Crans-Montana: Pharmacie Internationale, Montana, 41 24 18.
Sion: Bonvin, 23 55 88.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de Saint-Maurice, 65 12 17.
Monthey: Buttet, 71 38 31.
Bex-Aigle-Villeneuve: Pharmacie du Centre, place du Centre, (025) 26 23 51.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, (027) 22 61 61.
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140. Garage Vuistiner S.A., 1958 Saint-Léonard, jour 31 25 31, natel (077) 28 53 53. Auto-Secours accidents sédunois, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Carrosserie du Simplon, Martigny S.A., route du Simplon 112, 1920

MOTS CROISÉS

Par Denis Moine

Problème No 108

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

HORIZONTELEMENT

- Rien d'étonnant s'il vous propose une bonne tisane...
- Scie à main. - Technique et savoir-faire.
- Concentrer.
- Mousse anglaise. - Tribu militaire.
- On en sort tard et en bâillant...
- Possessif. - Conflit.
- Fleur jaune. - Jus. - Note.
- Société d'affaires. - Branle-bas.
- Plat de terre cuite. - Gent de taille.
- Séduisante.

VERTICALEMENT

- Un qui adore les écus...
- Semblable. - Futile.
- Décoration. - Sigle alémanique.
- Rappel flatteur. - Exclamation. - Livre d'anecdotes.
- Lac du nord. - Grains de sel.
- Une manière de ramener à bon port.
- Pour un défaut, dites plutôt bogue... - Imagina.
- Recette de gibier. - Mâle anglais.
- Trois italien. - Possédèrent.
- Exister. - Solde.

Solution du numéro 107

HORIZONTELEMENT

- Lieutenant. 2. Instruit. 3. Métier. Tô. 4. Og. Li. Péri. 5. Nacelles. 6. Ale. Listel. 7. Da. Ae. Ten. 8. Ibis. Ce. Vn. 9. El. Pur. Son. 10. Résistible.

VERTICALEMENT

- Limonadier. 2. Inégalable. 3. Est. Ce. 4. Utile. Aspi. 5. Treille. Us. 6. Eur (Rue). Li. Cr. 7. Ni. Peste. 8. Attesté. Sb. 9. Or. Env. 10. Tâtillon.

CRANS

CINÉCRAN (027) 41 11 12
A 21 h - 12 ans
Version originale
Four Weddings and a Funeral (Quatre mariages et un enterrement)
de Mike Newell, avec Hugh Grand, Andie McDowell.

SIERRE

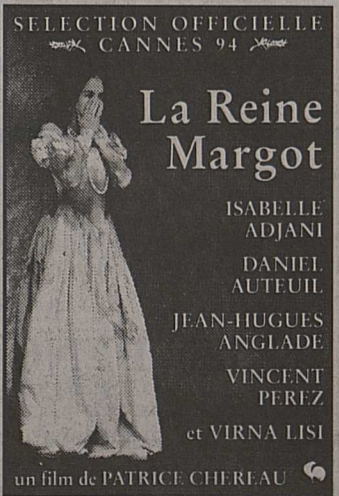
BOURG (027) 55 01 18
A 20 h 30 - 16 ans
Suspense et beaucoup d'action avec Kim Basinger et Alec Baldwin dans
Guet-apens
de Roger Donaldson.

CASINO (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 12 ans
La meilleure comédie anglaise depuis «Un poisson nommé Wanda»
Quatre mariages et un enterrement
de Mike Newell, avec Hugh Grant en célibataire endurci et maladroit. Saura-t-il choisir entre le célibat et l'impeccable Andie McDowell?

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42
A 20 h - 16 ans
La reine Margot



de Patrice Chéreau, avec

CINÉMAS

Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Vincent Perez et Jean-Hugues Anglade. L'histoire revisitée par Chéreau. Le destin tragique d'une reine prise dans la tourmente du pouvoir et du sexe. En compétition officielle Cannes 1994. Un événement.

CAPITOLE (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 18 ans
Jambon Jambon
Un film un peu cochon de Bigas Luna, avec Stefania Sandrelli, Anna Galiena.

LUX (027) 22 15 45

A 20 h et 22 h - 14 ans
Grosse fatigue



de et avec Michel Blanc, Carole Bouquet, Christian Clavier, Josiane Balasko, Philippe Noiret, Mathilda May, Charlotte Gainsbourg. Une comédie noire, un véritable cauchemar médiatique en compétition au Festival de Cannes. Actuel et drôle.

MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74

Ce soir vendredi à 18 h
Corinna Bille, la demoiselle sauvage
de Pierre-André Thiébaud suivi de
Aélia
de Dominique de Rivaz.
Grande première
Ce soir vendredi à 20 h 30 16 ans

Primé deux fois à Cannes. Prix du jury et prix d'interprétation féminine: Virna Lisi
La reine Margot
de Patrice Chéreau, d'après le roman d'Alexandre Dumas, avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Jean-Hugues Anglade, Vincent Perez et Virna Lisi.

CORSO (026) 22 26 22

Ce soir vendredi à 20 h 30 14 ans
Deux oscars 1994
Meilleur acteur: Tom Hanks
Meilleure chanson originale: Bruce Springsteen
Philadelphia
de Jonathan Demme, avec Tom Hanks, Denzel Washington et Jason Robards.

Un sujet brûlant: le sida. On en sort différent, bouleversé...

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

Ce soir vendredi à 20 h 30 (samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30) - 16 ans
Un thriller poursuite haletant
Guet-apens
de Roger Donaldson, avec Alex Baldwin, la superbe Kim Basinger et James Woods.

PLAZA (025) 71 22 61

Ce soir vendredi à 19 h, samedi et dimanche à 17 h - 12 ans
Du cinéma trois étoiles! A ne pas manquer!
Gilbert Grape
de Lasse Hallström («Ma vie de chien»), avec Johnny Depp («Fantastique») et Juliette Davis («Une découverte»).
Ce soir vendredi à 21 h, samedi et dimanche à 20 h 30 - 14 ans
Hâtez-vous! Dernières séances!
Deux oscars 1994
Philadelphia
de Jonathan Demme. Courage. Emotion. Talent. Avec Tom Hanks oscar 1994 meilleur acteur.



Georges HÉRITIER
1928
Ormône

Nous Vous avons supplié, Seigneur, de prolonger ses jours. Vous lui avez donné le repos éternel. Que Votre saint nom soit béni.

S'est endormi dans la paix du Seigneur, dans sa 66^e année

Font part de leur peine:

Son épouse: Maria HÉRITIER-LOVELLI, à Savièse;
Ses enfants: Roberto HÉRITIER; Josiane HÉRITIER;
Sa maman: Catherine HÉRITIER;
Sa belle-mère: Carmela LOVELLI, en Italie;
Ses beaux-frères et belles-sœurs, à Zurich et en Italie;
La famille de feu Basile HÉRITIER, à Ormône, Nendaz, Genève et Conthey;
La famille de feu Marguerite CLAUSEN-HÉRITIER, à Savièse;
Sa tante: Valérie VARONE, à Savièse;
Ses cousins et cousines, à Savièse et en Italie;
Sa filleule et ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale de Savièse, le samedi 28 mai 1994, à 10 h 30.

Georges reposera à la chapelle d'Ormône, dès aujourd'hui vendredi 27 mai 1994, à 15 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'Association des juges et vice-juges du district de Sierre

a le regret de faire part du décès de son membre estimé

Monsieur Prosper SALAMIN
juge de Saint-Luc

Elle exprime à la famille toute sa sympathie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille. 036-177299



Le conseil d'administration et les collaborateurs de Funiculaire Saint-Luc-Bella-Tola S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper SALAMIN

ancien collaborateur de la société et papa de Christian, membre du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Touchée par votre présence bienveillante et amicale lors du décès de

Monsieur Joseph BLANCHET

sa famille vous remercie du fond du cœur.

Un merci particulier à la clinique Sainte-Claire ainsi qu'au home de Chalais.

Vos dons ont été versés à l'association Valais de cœur, Sierre.

Chippis, mai 1994. 036-177445



Touchée par votre présence bienveillante et amicale lors du décès de

Madame Georgette MASSY-BLANCHET

sa famille vous remercie du fond du cœur.

Un merci tout particulier à toutes les personnes qui l'ont accompagnée fidèlement durant sa maladie.

Vos dons ont été versés à l'association Valais de cœur, Sierre.

Chippis, mai 1994. 036-177424



Je suis la porte; si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé; il entrera et sortira et trouvera un pâturage.

Saint Jean.

Ont la douleur d'annoncer le décès de

Madame Lucette ZUFFEREY
née ZUFFEREY

le 26 mai 1994, dans sa 53^e année, munie de l'extrême-onction.

Son mari Bernard et ses enfants: Christine et son mari Pascal COQUOZ, Alexandre et Jean-Marie, à Loc; Nathalie, Raphaël, Hélène, Marie, François, Véronique, Mathieu, à Corin, Sierre;

et tous ceux qui l'ont aimée.

Le corps repose à la chapelle de Corin, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 27 mai 1994, de 19 à 20 heures, pour une veillée de prières.

Aucune visite à domicile n'est souhaitée.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Montana-Village, le samedi 28 mai 1994, à 10 h 30.

Il n'y aura ni apéritif ni repas après l'enterrement.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à l'institut La Castalie, 1870 Monthey, pour Nathalie.



Les commissions scolaires et le personnel enseignant de Chermignon et Montana

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Lucette ZUFFEREY

maman de Mathieu, élève de 3P, Véronique, élève de 5P, et François, élève de 6P.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les maîtres des cycles d'orientation de Sierre

ont le regret de faire part du décès de

Madame Lucette ZUFFEREY

épouse de leur collègue et ami Bernard Zufferey.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'administration municipale, la commission scolaire, la direction des écoles et les enseignants de Sierre

ont le regret de faire part du décès de

Madame Lucette ZUFFEREY

épouse de Bernard, professeur au cycle d'orientation de Sierre. 036-177450



La direction, les professeurs et les élèves de l'école supérieure de commerce de Sierre

font part avec tristesse du décès de

Madame Lucette ZUFFEREY

maman d'Hélène, élève de 3A.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille. 036-177357



Profondément touchés par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Madame Julia PENON-CRITTIN

sa fille Anne-Marie et son mari, sa petite-fille Alika et son mari remercient très sincèrement les parents, les amis et toutes les personnes qui ont pris part à leur deuil et les prient de croire à l'expression de leur profonde reconnaissance.

018-152136



Alexandra

a la tristesse de faire part du décès de son parrain

Monsieur Jacques MICOTTI

036-177285



La Chorale de Muraz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jacques MICOTTI

beau-père de Jean-Joseph Brunner, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille. 036-177420



EN SOUVENIR DE Yvette BARRAS-ALLEGROZ



1978 - 1994

Le temps qui passe nous remplit le cœur de joie car chaque jour nous nous rapprochons un peu plus de toi.

Ta famille.



A LA DOUCE MÉMOIRE DE

Georgette DELALAY



1974 - 1994

Vingt ans déjà que tu es partie. Il est des douleurs qui ne pleurent qu'à l'intérieur. Jamais elles ne se guérissent. Il reste sur notre chemin l'exemple de ta vie de bonté. Jamais le souvenir de ton courage, de ton chaleureux sourire, de ta tendresse, de ton amour ne s'effacera dans nos cœurs.

Nous avons tous les jours une pensée pour toi.

Ton époux, tes enfants et tes petits-enfants.

Une messe sera célébrée à l'église de Saint-Léonard, le samedi 28 mai 1994, à 19 heures.

RECTIFICATIF

Dans notre édition du 26 mai 1994, nous avons annoncé le décès de Madame Emilia Bronsoz, il s'agit de

Madame Emilia BROUSOZ

La cérémonie religieuse aura lieu à la chapelle protestante du Bouveret, aujourd'hui vendredi 27 mai 1994, à 15 heures.

L'ensevelissement aura lieu au cimetière de Saint-Gingolph.



Le Parti démocrate-chrétien de Saint-Maurice

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jacques MICOTTI

père de Liliane Puipe, conseillère générale.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE Monsieur Gabriel SAUTHIER



1993 - 27 mai - 1994

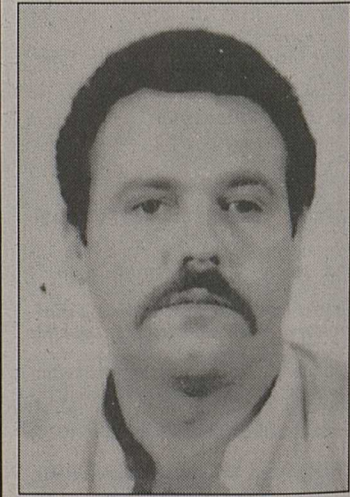
Dans nos cœurs et nos pensées, tu es toujours présent.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Plan-Conthey, aujourd'hui vendredi 27 mai 1994, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE Antonio PISANI



1991 - 28 mai - 1994

Un matin de printemps Il y a trois ans déjà Le soleil brillait et nos cœurs pleuraient Le Seigneur t'a pris par la main Fidèle tu lui as dit, je viens Et depuis ton étoile dans le ciel illumine nos âmes.

Famille de Santis.

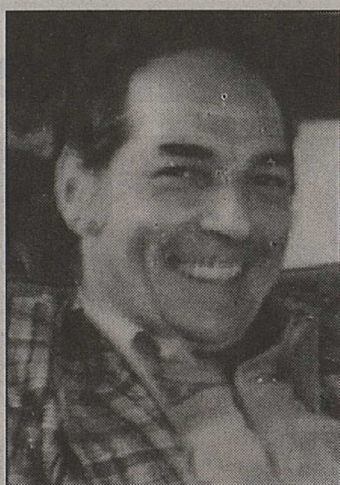
Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le samedi 28 mai 1994, à 18 heures.

PFP POMPES FUNÉBRES J. VOEFFRAY & FILS
SION - Mayennets 12 - Tél. 22 28 30



*Quelle importance si le soleil se couche,
puisqu'il chantera plus fort dans ton souvenir...*

S'est endormi à l'hôpital de Monthey le jeudi 26 mai 1994, entouré de l'amour et de l'affection de toute sa famille, dans sa 59^e année



**Monsieur
Denis
POT**

Font part de leur grand chagrin:

Son papa:
François POT, à Vouvry;

Son épouse:
Armande POT-MÉDICO, à Vouvry;

Ses enfants:
Denyse POT, à Vouvry;
Alain et Corinne POT-JACQUET, à Vouvry;
Rébecca et Sturla MYSEN-POT, en Norvège;

Ses petits-enfants:
Julien et Guillaume, à Vouvry;
Bénédictine et Céline, en Norvège;

Son frère, son beau-frère, ses belles-sœurs:
Francis et Annemarie POT-ROCH, à Vouvry;
Raoul et Huguette MÉDICO-BLANCHUT, à Vouvry;

Ses neveux et nièces:
Grégory, son amie Isabelle, et Bertrand POT, à Vouvry;
Monique VOUILLAMOZ, à Vouvry;
Philippe et Samuel MÉDICO et leurs familles, à Vouvry;

Son ami:
Marcel RAPPAZ, à Choëx;

Ses tantes, son oncle, ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Vouvry le lundi 30 mai 1994, à 16 heures.

Denis repose à la chapelle ardente de Vouvry, où sa famille sera présente dimanche 29 mai 1994, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: avenue de la Côte 8, 1896 Vouvry.

*Une flamme s'est éteinte, mais il nous reste
ce que son cœur a semé d'amour et de bonté.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La direction et le personnel
de l'entreprise François Pot & Fils S.A.
installations sanitaires, à Vouvry**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
Denis POT**

leur regretté et estimé patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



C'était un ami fidèle, enthousiaste, loyal.
Un ami sur qui l'on pouvait compter.

Denis POT

a fait face à la maladie, à la mort, avec ce même courage et cette même détermination qui ont marqué toute sa vie.

Denis était cela, on l'aimait, et son absence sera d'autant plus cruellement ressentie.

Antoine Rithner et famille.



Le Rotary-Club Monthey

a le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
Denis POT**

son très cher membre et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.*

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Bernadette et Benoît BOULNOIX-DUC, à Vétroz, Leytron et Chamoson;
Monique et Roger GERMANIER-DUC, à Lavigny et Morges;
Solange et Georges ZUMKELLER-DUC, à Lausanne;
Freddy DUC, à Lavey et Evian;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le regret de faire part du décès de

**Madame
Berthe DUC**

née RAPILLARD

leur chère maman, survenu au home Haut-de-Cry, à Vétroz, après une longue maladie, à l'âge de 90 ans.

La messe d'ensevelissement aura lieu le samedi 28 mai 1994, à 10 h 30, à Vétroz.

La défunte repose à la crypte Saint-Jean à Vétroz.

La famille y sera présente aujourd'hui vendredi 27 mai 1994, de 19 à 20 heures.

Selon le désir de la défunte ni fleurs ni couronnes, mais pensez au home Haut-de-Cry, à Vétroz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La famille de

**Madame
Agnès FOURNIER**

remercie de tout cœur les personnes qui ont partagé sa peine et soutenu son courage, par leur présence, leur prière, leurs messages, leurs dons et leurs fleurs.

Elle remercie également:
- les médecins et le personnel soignant;
- les aumôniers;
- les prêtres du secteur et Grégoire Zufferey;
- la chorale La Davidica;
- la direction, les professeurs, les élèves et le personnel du lycée-collège des Creusets;
- l'entreprise Fragnière;
- ceux qui ont visité et accompagné leur chère maman durant sa maladie.

Nendaz, mai 1994.



Très touchée par l'hommage rendu à

**Mademoiselle
Julienne MORARD**

sa famille remercie sincèrement les personnes qui, par leur présence, leurs prières, leurs messages, leurs dons, lui ont témoigné leur sympathie.

Un merci particulier:
- aux médecins traitants et au personnel hospitalier;
- à l'abbé Dominique Theux;
- à la pension Le Chalet, à Salvan;
- à la classe 1930 d'Ayent.

Ayent, mai 1994.



La fanfare municipale La Vouvryenne

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Denis POT**

son estimé président d'honneur et membre actif, fils de François, membre d'honneur, beau-frère de Raoul Médico, membre d'honneur et membre actif, oncle de Philippe Médico, membre actif.

La fanfare participera en corps aux obsèques, le lundi 30 mai 1994, à 16 heures.



**La commission scolaire
et le personnel enseignant de Port-Valais**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Denis POT**

papa de Denyse, enseignante.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Je bénirai Ton nom Seigneur
Je chanterai Tes louanges.*

Après une longue maladie supportée avec foi

**Madame
Emma CHAPUISOD**

née BELLON

nous a quittés pour la maison du Père, dans sa 79^e année, munie des sacrements de l'Eglise.

Nous vous invitons à partager notre espérance:

Son frère: feu Fredy BELLON et famille;
Sa sœur: Oliva REY-BELLON et famille;
La famille de feu Marie de COURTEN-ROSSIER;
Son neveu: Albert CHAPUISOD et famille.

Selon le désir de la défunte, l'office religieux a été célébré avec ferveur dans l'intimité.



Très touchée par l'hommage rendu à son épouse, maman, grand-maman, la famille de

**Madame
Aimée CARRON-BENDER**

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons, ont pris part à son grand deuil.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Fully, mai 1994.



**La classe 1948
de Martigny**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Marcel MOILLEN**

père de leur contemporain Marcel.

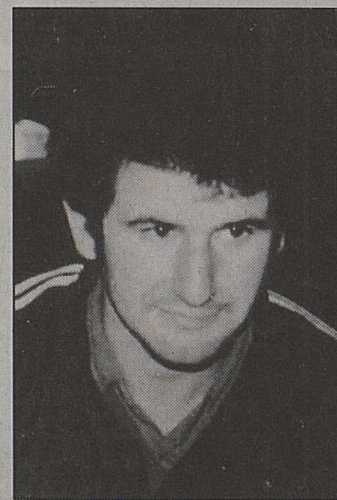
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-177353



Riquet

Déjà dix ans!



En souvenir de son tragique départ vers l'Eternité, ses amis cavaliers, sonneurs et autres assisteront à une messe anniversaire célébrée par le chanoine Paul Mettan, le 29 mai 1994, à 11 heures.

Nous attendons donc tous ses amis sur la rive gauche du Rhône, 300 mètres environ après le pont de Fully, direction Martigny. Le verre de l'amitié sera servi après la cérémonie.



**EN SOUVENIR DE
Albert
PAPILLOUD**



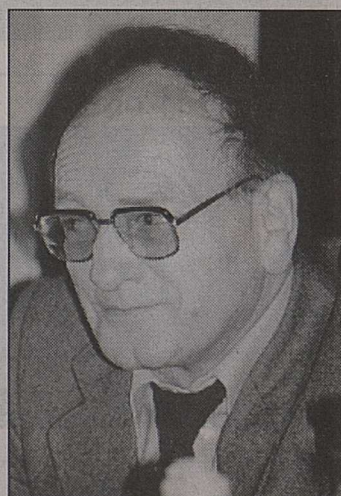
1993 - Mai - 1994

Seuls sont morts ceux qu'on oublie.
Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église d'Ardon, le samedi 28 mai 1994, à 19 heures.



**EN SOUVENIR DE
Roger FUMEAUX**



1984 - 27 mai - 1994

Le temps passe, mais le souvenir de ton amour est toujours vivant dans nos cœurs.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe sera célébrée à l'église de Muraz, le mardi 31 mai 1994, à 19 h 30.

**22 heures
dernier délai**

pour vos annonces
mortuaires

Par téléphone au
(027) 297 511

ou livrées au journal
rue de l'industrie 13

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Gouille de vins étrangers 15

Une très bonne surprise 16

Quelle politique pour la drogue? 18

Le retour de «LaNaTour» 20

Bilinguisme à la sierroise 22

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 210

INSOLITE

Le pilote meurt en vol

TOKYO. – Le pilote d'un Boeing 747 de la British Airways qui effectuait la liaison Londres-Tokyo, avec 312 passagers à bord, est mort d'une crise cardiaque pendant le vol, jeudi matin, ont annoncé les autorités aéroportuaires japonaises.

De même source on précise que le copilote a pris les commandes de l'appareil qui s'est posé en toute sécurité sur l'aéroport de Narita, près de Tokyo, à 8 h 31 (23 h 31 GMT mercredi). Le copilote a averti la tour de contrôle de la mort de son collègue à 7 h 30, soit une heure avant l'atterrissage. Selon Misao Suzuki, une porte-parole de British Airways, c'est la première fois qu'un pilote de la compagnie britannique meurt à bord. «Les passagers n'ont pas été perturbés.»

David Robertson, 52 ans, le pilote du vol BA-5, a été découvert mort sur une couchette située à l'arrière de l'appareil par d'autres membres d'équipage vers 4 heures du matin (19 heures GMT mercredi). (ap)

Vive la bière

LITTLE ROCK. – Elle s'appelle Billary, du nom du couple présidentiel Bill et Hillary Clinton. Sa principale caractéristique: cette nouvelle bière lancée cette semaine dans l'Arkansas veut participer à la réduction du déficit budgétaire.

Pour chaque caisse de douze bouteilles de bière Billary vendue, les établissements Presidential Bottlers Inc. se sont engagés à reverser 25 cents à l'Etat fédéral pour réduire le déficit budgétaire. Les premières cannettes de ce breuvage «politiquement correct» sont apparues cette semaine en Arkansas, l'Etat dont Bill Clinton fut gouverneur avant de devenir l'hôte de la Maison-Blanche. (ats/afp)

La fraise valaisanne à table



Les fraises valaisannes: belles et savoureuses.

Gourmands, à vos deserts... depuis deux semaines les fraises valaisannes sont sur le marché, elles proviennent des régions d'Ardon, Saxon et Sion et sont cultivées généralement sous tunnel. Au fil des ans, la durée de la récolte n'a cessé de s'étendre. En 1993, les dernières ont été cueillies le 15 octobre. Aujourd'hui on peut cueillir des fraises durant cinq mois. Comme pour de nombreuses cultures, il s'agit de mobiliser le marché le plus long temps possible et donc d'étendre le temps de la récolte. A cet égard, le développement de la fraise est particulièrement intéressant. A son origine, il existait des variétés indigènes de fraisiers, dont le plus populaire est celui des bois, avec les petits fruits que l'on connaît. C'est au début du XVIIIe siècle

que furent importées d'Amérique d'autres variétés, soit du nord, comme le fraisier de Virginie, soit du sud, comme le fraisier du Chili. A cette époque furent créés par hybridation les plants à gros fruits que nous connaissons aujourd'hui. En plus de deux siècles, on imagine aisément que de nouvelles fraises ont été créées. Au fil du temps les tables ont été garnies par la Madame Moutôt, la Royal Sovereign, la Tardive de Léopold, la Record, la Sans-Rivale ou actuellement le Chandler pour ne citer que celles-là. D'autres espèces, dites remontantes (c'est-à-dire qui fructifient jusqu'aux gelées), descendantes des fraisiers des bois, ont généré des plants à gros fruits, comme la fraise Saint-Joseph. Si d'un côté la recherche de nouvelles variétés a permis

d'améliorer la vigueur du plant, la beauté et la saveur du fruit, le mode de culture a contribué à l'extension du temps de récolte. Depuis quelques années, la fraise sous tunnel a connu un engouement certain au détriment de la fraise sous plastique. Aujourd'hui la production se répartit pour 30% à l'air libre, 45% sous plastique et 25% sous tunnel. Depuis le début de la cueillette, le prix de la barquette de 500 grammes – départ Valais – est de 3 fr. 50. Dimanche dernier, le commerce suisse est entré dans la seconde phase, c'est-à-dire que les importations compensent le défaut de l'offre. La troisième phase, celle où la production indigène satisfait la demande devrait entrer en jeu dans quelques jours. La Suisse produit suffisamment de fraises

pour sa consommation. Les cantons de Berne, Thurgovie et Valais (82 hectares) figurent parmi les grands producteurs.

Année record

L'année dernière a été une année record pour le Valais. Si la production moyenne des années 1988 à 1992 était de 1450 tonnes, en 1993 le canton a produit 400 tonnes supplémentaires et, qui plus est, sur un marché difficile. En conséquence les prix sont tombés. Le prix moyen à la production a été de 4 fr. 37 le kilo, contre 4 fr. 83 en 1992 et 4 fr. 94 en 1991. Cette année, il est encore trop tôt pour se prononcer sur les prix. Mais une chose est sûre, la qualité est déjà là. (ric)

EN BREF

Trop de décibels

Il est désormais possible de savoir combien les Genevois subissent de décibels chez eux ou sur leurs lieux de travail. Un cadastre des immissions de bruit du trafic automobile a en effet été rendu public. Sur plusieurs artères, les «valeurs d'alarme» sont dépassées.

Voir page 11

La paix: pour quand?

Un membre de la délégation serbe bosniaque a indiqué hier que les pourparlers de paix sur la Bosnie se poursuivront dans une dizaine de jours à Talloires, au bord du lac d'Annecy.

Prise d'otages dans le Caucase

Quatre hommes armés ont pris hier le contrôle d'un autocar avec une trentaine de passagers à bord près de la ville de Mineralnye Vody, dans le Caucase du Nord russe. Une dizaine d'enfants se trouvent parmi les otages. Les preneurs d'otages sont armés et réclament 10 millions de dollars, un hélicoptère et de la drogue.

Voir page 12

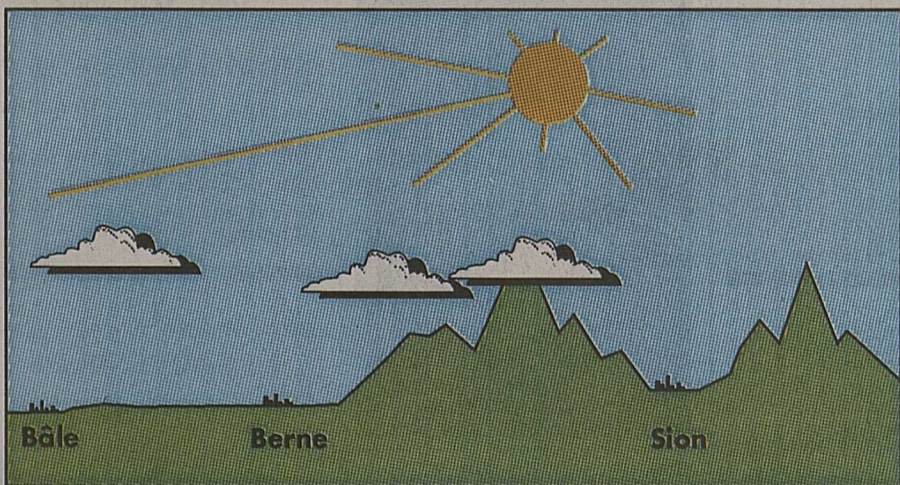
HUMEUR

Les sondages m'ont toujours frappée par leur manque de finesse. On vous balance des données brutes, comme ça, sans faire état des nuances possibles. Exemple. On demandait récemment aux Français de dessiner le portrait de l'homme idéal. Qu'ont-elles répondu? Premièrement, il doit les faire rire. S'il doit les chatouiller pour y parvenir, ça compte? Deuxièmement, il faut qu'il ouvre un plan épargne-logement pour lui offrir la maison de ses rêves. Et s'il peut payer cash? Troisièmement, il doit inviter sa promise au restaurant et, quatrièmement, faire honneur à sa cuisine. Mais puisqu'il l'invite à manger dehors, c'est justement pour lui faire comprendre que sa bouffe est in-nommable, non?

L'homme idéal

Le compagnon idéal doit aussi embrasser son amie en pleine rue et, à égalité, regarder la télé avec elle. C'est bien joli, mais qui choisit le programme? Il faut encore qu'il lui dise «je t'aime» tous les jours. Au risque de radoter? Huitième condition, descendre de voiture pour ouvrir la portière de la dame. Tant qu'à descendre, je trouve qu'il pourrait du même coup se charger de la poubelle. Ce qui l'obligerait à se promener avec les ordures dans le coffre, mais quand on aime, on ne sent pas. Le neuvième impératif consiste à la laisser sortir le soir avec une copine ou un copain. Même si c'est un ex? En dixième position, la Française souhaite un conjoint tiré à quatre épingles. Malheureuse qui ne connaîtra jamais les joies du survêtement, qui met si bien la brioche en valeur! Pour être idéal, l'homme doit encore lire un livre par jour. Le dernier de la collection Arlequin ou un essai de Kant? Dernière condition, que voudront bien ignorer les faibles de la vue, dire à son aimée qu'elle est la plus belle. Jamais je n'ai été aussi contente d'avoir un passeport rouge à croix blanche...
Manuela Giroud

LE TEMPS AUJOURD'HUI



	05.39		23.30		2500 m
	21.08		07.55		

Aujourd'hui Fin des averses, puis de belles éclaircies. Vent tournant au nord-ouest en altitude.	Hier A Sion: ciel très nuageux et pluies sous forme d'averses (sans orage) dès 10 h 30, 15°C. A 14 heures: 3 au Pilate, 5 à Villa-La Sage, 8 à Crans-Montana, 13 à Fribourg, Fey et Ambri, 14 à Vouvy, 16 à Locarno (pluie), 9 à Zermatt, Arosa et Davos, 15 à Viège, 18 à Lugano, 20 à Monaco (très nuageux).
--	--

+20		Températures		+10
-----	--	--------------	--	-----

Demain	Après-demain

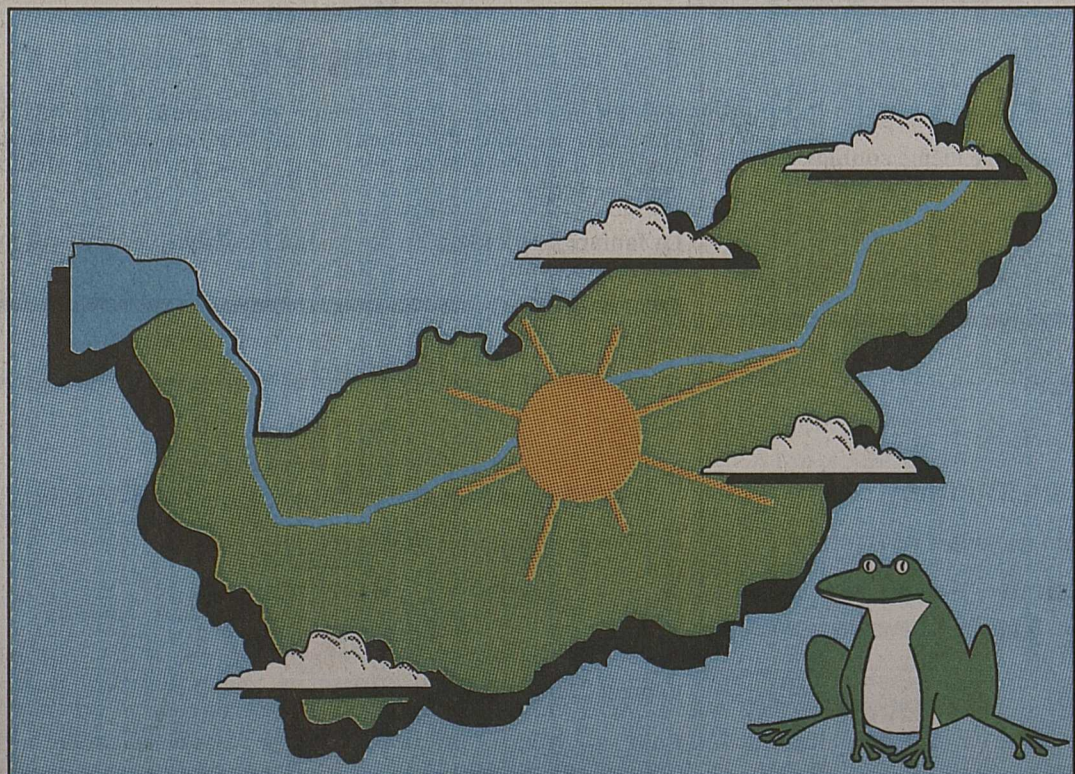
Qualité de l'air

Dioxyde d'azote (NO₂) Valeurs limites journalières: 80 µg/m³

Massongex	17
Les Agettes	8
Turtmann	13

Ozone (O₃) maximum Valeurs limites horaires: 120 µg/m³

Massongex	94
Les Agettes	96
Turtmann	106



Sioum-Région

SUPPLEMENT HEBDOMADAIRE

NOUVELLISTE

Distribué
 le vendredi
 à tous
 les ménages
 des districts
 de Sioum-Hérans-Conthey

Tirage 27 000 exemplaires

Y a de la joie...

Animations pour l'inauguration de la maison des enfants.

SION. - Gérée par RLC et animée par une vingtaine de mamans bénévoles, la maison des enfants de Châteauneuf-quartier de l'Ouest a ouvert ses portes il y a une année environ. Depuis la rentrée automnale, les mercredis après-midi sont placés dans ce pavillon sous le signe de la joie, de la créativité et de l'amitié. Septante-trois familles sont déjà recensées et le succès va grandissant. A chaque rendez-vous participent une cinquantaine de juniors. Le programme hebdomadaire est diversifié et attractif. Des ateliers de cuisine, de terre, de rotin, de bricolage sont par exemple proposés. Une pièce est équipée pour le travail du bois. Les petits peuvent y créer des objets en toute sécurité puisque des scies spéciales qui n'entaillent pas la peau ont été acquises. «S'il le désire, l'enfant peut également s'adonner à la peinture et à des jeux libres tant à l'intérieur qu'à l'extérieur», précise Mme Christiane Fournier.

Réalisations nombreuses

Les habitués partagent également des goûters préparés par leurs camarades. Cette semaine, les cordons-bleus en herbe ont régalé en confectionnant des pavés au chocolat. Une grande caisse à savon a été assemblée récemment

pour amuser les amateurs. Des animations ponctuelles ont encore complété le menu de cette première année d'existence. Des contes, un loto, du rêve avec un magicien et des couleurs avec du maquillage à carnaval ont séduit même les plus blasés. Depuis quelque temps, toutes et tous se sont attelés à l'organisation de la grande fête d'inauguration qui aura lieu dimanche. De badges ont été réalisés notamment à l'intention des visiteurs. Des dessins ont été faits pour accompagner les affiches de la manifestation placardées dans la région.

Bonne humeur

La fête du quartier aura lieu en parallèle puisque le groupe d'animation de Châteauneuf est l'initiateur de la maison des enfants. Les festivités débiteront ainsi ce soir à la salle de gymnastique avec un concert de l'Harmonie. Le 29 mai, au pied de la colline des Potences, un marché au puces sera installé des 10 heures. Les écoliers fixeront eux-mêmes les prix de leur articles. A 11 heures est prévue la partie officielle avec la bénédiction de l'abbé Clavier, des allocutions et une prestation de la chorale des jeunes de Saint-Guérin. Le repas sera pris

sous une tente à côté des serres. L'après-midi se déroulera dans la gaité. Des courses de

trotinettes et de rollers, une pêche miraculeuse, des jeux seront couplés avec une pro-

duction du clown Miitou et de Tiemoko le saltimbanque. A 17 heures, un grande lâcher

de ballons offert par Pro Juventute conclura cette rencontre. (cat)



Le royaume des enfants est animé par des bénévoles qui ne ménagent ni leur temps ni leurs efforts.

Sommaire

Conthey pile et face

La commune de Conthey figure dans le peloton de tête des communes viticoles de Suisse. Sa production sera notamment à l'honneur grâce à un centre culturel installé dans la Tour lombarde. Les autorités veulent en effet donner à cet édifice historique du Bourg un nouveau souffle. Un lieu de dégustation et de vente à l'emporter y sera aménagé. Un étage sera dédié à des expositions et à l'information touristique tandis qu'un espace sera réservé à des conférences. D'autres projets sont dans l'air du temps. A découvrir à l'intérieur de ce cahier.

Voir en page 3

Hérens

La troupe de théâtre de Vex se produira pour la première fois ce week-end. Petits portraits des artistes.

Voir en page 7

Sion

Le spectacle annuel de Danse Works aura lieu bientôt. Avis aux amateurs!

Voir en page 8

L'information doit «circuler»

Intense activité de la commission d'information du législatif séduinois.

SION. - Le Conseil général de Sion est composé de plusieurs commissions. Lors de chaque «plenum», les rapporteurs des commissions de gestion, d'édilité et d'urbanisme, so-

ciale et culturelle, font part au législatif de leurs commentaires sur les dossiers traités, sur les comptes, le budget, etc.

Une autre commission se retrouve moins souvent sur

l'estrade, mais demeure pourtant particulièrement active. Il s'agit de la commission d'information, composée de Mme Isabelle Millioud (présidente), de Mme Sabine Maroz, de MM. Jean-Pierre Meyer et Pierre-André Milhit.

Le droit de savoir

«Notre rôle essentiel, c'est de faire circuler l'information... commente Mme Isabelle Millioud. Entre les membres du Conseil général d'abord, mais aussi entre Municipalité, législatif et public. Dans un sens comme dans l'autre.

Et ce souci d'information peut prendre diverses formes: contacts réguliers avec la presse, envoi de rapports et de documents concernant la vie séduinoise aux médias intéressés, séances d'information publiques sur un dossier particulier, développement des décisions municipales, jusqu'ici résumées en quelques lignes dans le communiqué officiel, etc.»

Déjà des résultats

Mariée et mère de deux filles de 9 et 11 ans, infirmière de profession, Isabelle Millioud accorde la priorité à la famille, mais consacre de nombreuses heures à la vie politique. «On peut cumuler ménage et politique, c'est une question d'organisation... nous confie-t-elle. L'essentiel, que l'intérêt des enfants reste prioritaire.»

Elue du Parti libéral au Conseil général, elle est également députée suppléante au Grand Conseil. Présidente de la commission d'information du législatif séduinois depuis le début de la période législative en cours, elle s'est effor-

cée, avec les autres membres de cette commission représentant chacun un parti politique, d'améliorer le contact entre public et autorités.

A titre d'exemple, on doit à cette commission une récente séance d'information publique sur les Jeux olympiques, une séance du conseil sur le site de Montorge, une visite de l'hôpital régional, une enquête dans les classes sur l'intérêt des jeunes pour le civisme. Son intervention a également servi à «accélérer» la transmission de dossiers à la presse, à compléter la liste des décisions municipales destinées au public.

Politique «transparente»

Suite à l'intervention de la commission, le président Gilbert Debons a accepté de mettre à disposition des citoyens qui le désirent, contre une modeste contribution, le rapport de gestion de la Municipalité, présentant dans le détail toutes les facettes de la vie séduinoise. Ou encore d'organiser une conférence de presse pour commenter les comptes annuels, avant la séance du législatif destinée à leur examen, dans le but d'inciter les citoyens à assister aux débats.

C'est de bonne politique, et cette volonté de communication méritait d'être saluée. Au public maintenant de démontrer son intérêt face à cette «ouverture» en assistant entre autres aux manifestations publiques organisées par la commission, ainsi qu'aux séances du Conseil général.

Norbert Wicky



Mme Isabelle Millioud, présidente de la commission d'information du Conseil général. «La circulation des informations s'améliore, mais on peut faire plus. Quitte à changer quelques habitudes...»

Pirouette

Bribes d'enfance

C'est comme ça. Un beau jour on se réveille avec la sensation d'être (enfin) devenue adulte. En apparence pourtant, rien a changé sauf que nous, on sait. Forte de notre nouvel état, on poursuit notre bonhomme de chemin jusqu'au jour où une (fatale) troublante rencontre vient ébranler notre rassurante conviction. Une simple rencontre... Et d'un seul coup, nous revoilà à l'époque de nos dix ans alors qu'en culottes courtes, on soufflait tant bien que mal dans l'harmonica de notre grand-oncle. Celui-là même qui, en ce moment précis, glisse une pièce dans notre main, «pour un petit chocolat». Nous, on se fâche, on s'énerve (ce n'est plus de notre âge enfin!) et finalement, conquise et attendrie, on accepte. «Un petit chocolat... Souvenirs d'une autre époque, d'un autre temps, que notre nouvel état nous «oblige» désormais à contempler de loin, avec un brin de nostalgie et ma foi, beaucoup de bonheur. «Un petit chocolat... Bribes d'enfance que seuls nos aïeux seront à même de nous faire revivre pleinement. Aussi longtemps qu'ils vivront. De quoi leur dire un grand merci!

Danièle Fauchère

SPÉCIAL CONTHEY

Coiffure Lady Elle

Anne-Marie Evéquoz
Rue des Caves
1964 Conthey
Tél. (027) 36 43 44

Visagisme Total Look
(selon la méthode
C. Juillard)
Communication
Style et personnalité
Color Harmony



Dès mi-juin, SABINE ÉVÉQUOZ collaborera à nouveau avec moi

Depuis 15 ans à votre service

Eddy Germanier 1976 Erde-Daillon

Tél. (027) 36 34 21

Terrassement
Défoncement
Fouille
Aménagement

Kamo 3XT1
Pel Job



Pépinières viticoles

GABY & ERIC

GERMANIER

1976 PREMPLOZ-
ERDE

Tél. (027) 36 15 53



AUTO-
MOTO
ÉCOLE
Gaëtan
Bianco

Diplômé
de l'école
professionnelle
de Lausanne

La Poya
1964
CONTHEY
Tél. (027)
36 37 94



Café - Restaurant des 3 Suisses

Fam. UDRY Tél. (027) 36 11 29 1975 Sensine-Conthey

- Grand choix de mets à la carte dont voici un aperçu: filet de lapereau, rognons de veau flambés, escalopine de porc, etc.
- le dimanche, midi, menu à Fr. 22.- (y compris entrée et dessert)
- Menu du jour - Spécialités valaisannes
- Fondues (8 sortes) - Les bons vins du pays



Fermé
le mardi
Repas pour
groupes

Pour le plein de
MAZOUT

A. Rossier & Cie S.A.

Le mazout, c'est meilleur marché

SION - CHÂTEAUNEUF-CONTHEY

Tél. (027) 36 15 45

Carburants - Combustibles - Huiles Shell
Citernes - Briquettes



Gypserie - Peinture
Papiers Peints

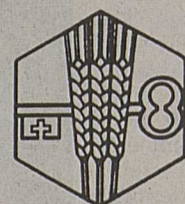
DU BON DU BEAU
DU MONNET

MONNET MARTIAL

1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 39 61
Natel (077) 28 04 89

Depuis 10 ans
à votre service!

Banque Raiffeisen de Conthey



Gérance:
Jacques
Putallaz

Erde

Tél. (027) 36 40 50

Conthey

Tél. (027) 36 40 05

Heures d'ouverture des guichets

Erde
lundi 14 h - 19 h 30
mercredi 9 h - 11 h, 14 h - 19 h 30
vendredi 9 h - 11 h, 14 h - 19 h 30

Place Conthey

mardi 9 h - 11 h, 15 h - 19 h
jeudi 9 h - 11 h, 15 h - 19 h
samedi 9 h - 11 h

Garage des Alpes de Conthey S.A.



Véhicules
utilitaires neufs
et occasions

Pont-de-la-Morge
Conthey
Tél. (027) 36 16 28
Fax (027) 36 48 74

Dépannage jour
et nuit

Café-Restaurant La Ménagère 1964 Conthey

Famille G. Papilloud
Tél. (027) 36 11 37
Sur commande:
spécialités valaisannes
Bonne cave
Fermé le lundi



GRAVOSTYLE

Horlogerie - Bijouterie
Michel Dessimoz - Conthey
Tél. et fax (027) 36 23 60

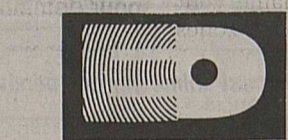


Fiancés, à l'achat d'une paire d'alliances,
un jolie surprise vous attend.

Piles pour montres et pendules
toutes marques!

BOUCHERIE CONTHEYSANNE

PIERRE-ANDRÉ BRIDY - CONTHEY Tél. (027) 36 45 65
Spécialités maison • Viande séchée • Jambon cru • Lard
sec • Saucisse paysanne • Grand choix pour vos grillades •
Livraisons à domicile



BALET & REY

Electricité
Av. de la Gare

Châteauneuf-Conthey

Tél. (027) 36 65 05
Fax (027) 36 61 95

30 ans à votre service

Georges et Pierre-Alain Dayen

Gypserie - Peinture
Papiers peints
Isolation thermique

+ Maîtrise fédérale

1964 PLAN-CONTHEY
Tél. (027) 36 17 94
Natel (077) 28 76 94

CARROSSERIE CONTHEYSANNE

- Vente - Location
- Peinture au four
- Carrosserie
au marbre



Robert Roux - Stéphane Python
Tél. (027) 36 69 69
Fax (027) 36 69 00
Ch. des Rottes - 1964 Conthey

Café-RESTAURANT

Les Fougères



A. Déltroz,
chef de cuisine
Tél. (027) 36 15 18

Fermé le mercredi

Salle pour banquets

A votre service pour
propositions de MENUS

PMU ROMAND

1964 CHÂTEAUNEUF-CONTHEY

Boulangerie - Pâtisserie
Tea-Room

Ch. Freymond

Tél. (027) 36 30 76

Fermé le lundi



1964 Châteauneuf-Conthey

★ Ouvert tous les jours dès 6 h ★

La gestion complète de vos salaires...?
... Nous l'assurons!



FIDUCIAIRE CHRISTIAN DESSIMOZ

Comptable-Contrôleur de Gestion Diplômé
AV. DE LA GARE 39
1964 CONTHEY

TÉL. 027/36.30.31
FAX 027/36.30.35

winterthur



BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK

FISCAB
services

Tél. 027 / 36 67 64 - Fax 027 / 36 62 35 - LE CARREFOUR
RUE DES FOUGERES 18 - 1964 CHATEAUNEUF-CONTHEY

FIDUCIAIRE - FISCALITE - ASSURANCES - BANQUE

Café Channe d'Or

(027) 38 11 30

Daillon

Marthe
Badertscher-Udry

Petite
restauration

Fermé le lundi



CONTHEY

Tél. (027) 36 15 02
BROCCARD

GARAGE-CARROSSERIE AUTO-SHOP KIOSQUE
STATION-SERVICE TAMOIL

24 heures sur 24 - 7 jours sur 7
Super - S/plomb - Diesel - 2 temps
Rue des Rottes (à côté de Conforama et Jumbo)

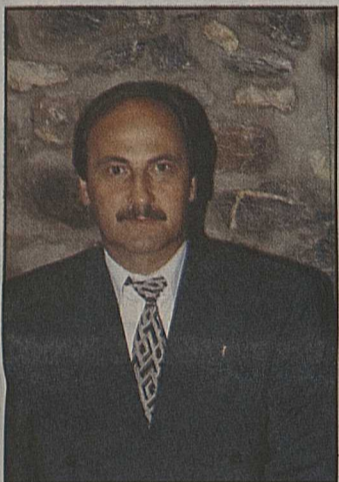
Conthey sous toutes ses facettes

Cette semaine, la commune contheysanne sous la loupe de «Sion-Région».

La commune de Conthey est la quatrième commune viticole de Suisse. Aujourd'hui, la plaine est fort bien achalandée en commerces. Un nouveau centre est encore prévu en plaine. Plusieurs grandes entreprises sont implantées sur son territoire. Sur le plan culturel, les autorités ont projeté d'aménager la Tour lombarde. L'an prochain, cet édifice historique devrait accueillir son lot d'autochtones et de touristes.

Par Cathrine Killé

Sur plus de 8500 hectares, du Rhône au glacier des Diablerets, s'étend la commune de Conthey. Sa superficie la classe dans les quinze premières valaisannes. Le nombre d'âmes dépasse les 6200 à l'heure actuelle. «On enregistre une stabilisation de la population dans les villages du haut», indique le président de la commune. Pour la petite histoire, le club des nonagénaires comprend une vingtaine de résidents. «Nous devrions fêter une centenaire en été», précise M. Claude Rapillard. Huitante et une naissances ont par ailleurs été comptabilisées en 1993. Quatre cen-



M. Claude Rapillard.

tres scolaires sont en fonction en plus du collège de Derborence.

Les magasins se multiplient en plaine...

La vigne et l'arboriculture sont à l'honneur dans la région. L'industrie est aussi bien présente dans le paysage avec, par exemple, une firme de produits cosmétiques, une fabrique de moules et une autre de sécateurs. Les commerces continuent à se multiplier en plaine. La Placette a décidé de venir renforcer les rangs en s'implantant à proximité du



Des aménagements sont prévus à Châteauneuf-Conthey pour la sécurité notamment des écoliers.

garage Bonvin. Côté finances, la commune effectue depuis quelques années des investissements nets de l'ordre de quatre millions. Les recettes fiscales ont pu être maintenues au fil du temps. En 1995 pourtant, une baisse est à craindre. Aujourd'hui, plusieurs projets figurent au programme. L'un des gros dossiers, comme le mentionne M. Rapillard, est l'amenée des eaux potables de Glarey pour desservir les mayens de My et la plaine. Les travaux qui ont débuté en 1989 devraient être achevés en 1995-1996. Le coût total de la facture ascendera à sept millions.

Au menu: plusieurs réalisations

Sensine a été le dernier village à être concerné par les équipements destinés aux

eaux usées. Maintenant, les efforts dans ce domaine vont se poursuivre dans les zones ouvertes à la construction.

L'agrandissement de la step est à l'ordre du jour. Dix millions seront nécessaires pour cet ouvrage. Toutefois, l'ardoise sera en grande partie effacée par des subventions de l'ordre de 75%. Des travaux à la décharge de Beusson et un projet de décharge intercommunale sont étudiés. L'amélioration du réseau routier dans la région de Châteauneuf est l'une des préoccupations des édiles. Un giratoire pourrait voir le jour à proximité de l'école. La limitation à 30 km/h pourrait être rediscutée dans cette optique. Du carrefour des Fougères au Comte-Vert, des trottoirs séparés de la circulation par des bandes herbeuses constitueraient un plus pour la sécurité.

Idées et projets pour demain

L'an dernier, la bourgeoisie a fait l'acquisition de la Tour lombarde située au Bourg. Cet édifice historique comprend des témoins datant de 1250.

En ce moment, Mme Myriam Evéquoze travaille sur ses différentes affectations au cours de l'histoire. Les autorités veulent offrir à ce noble bâtiment une nouvelle raison de vivre en y ouvrant un centre culturel.

Au rez-de-chaussée est prévu un local de dégustation de vin avec vente à l'emporter. «Les vignerons-encaveurs ont été contactés dans ce sens.» Le premier étage sera consacré à des expositions et à un bureau d'information pour la société de développement. Le deuxième sera utilisé comme salle de conférences. Une route d'accès évitant le hameau devrait être réalisée. Des places de parc et un espace aménagé pour les saisons

chaudes sont prévues. Dans la mesure du possible, l'étang de l'époque devrait être reconstitué en version miniature.

Visiteurs et randonneurs comblés

Les services techniques ont été chargés de la conception d'un chemin pédestre d'une dizaine de kilomètres à travers le vignoble. Des pan-

neaux explicatifs seront posés à des endroits «stratégiques». Un tour des communes des coteaux du soleil va compléter l'offre touristique. La halle polyvalente continue à couler des jours heureux. Pouvant abriter confortablement près de 1500 personnes assises, cette halle, qui a été inaugurée en 1989, accueille annuellement une centaine de manifestations.



A Châteauneuf-Conthey vivent déjà près de 2000 personnes.



Plaine et montagne se côtoient.

AUX MEMBRES ET SYMPATHISANTS DU PARTI RADICAL DE SION

Nous avons le plaisir de vous convoquer à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le

**lundi 30 mai 1994 à 20 heures
au Café de la Matze (salle attenante),
à Sion**

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée
2. Exposé de M. Jean-Pierre Ramseyer, responsable des finances au comité des JO 2002
3. Débat et prise de position de candidature du PRDS
4. Divers.

PARTI RADICAL DÉMOCRATIQUE DE SION
Le secrétaire: Olivier Vergères

Secrétariat: avenue de la Gare 41, 1950 Sion - Tél. 22 82 82

boutique
CHARLY'S

SION
HABILLEMENT

Rue du Rhône 16 Tél. (027) 23 21 45

ERIC et CATHERINE vous invitent à découvrir
LEUR PROPRE GRIFFE

IMAGINATION

De l'idée
à l'imprimé

graphisme, photographie,
flashage, mise
en pages, rédaction et
composition de textes.
Prix compétitifs
Lombardie 8, Sion
© 238 025

LE COEUR
DE SION EST
TOUJOURS A
VOTRE
SERVICE...

Passez d'abord
à l'**EPA**

HOBBY-CIR

Place du M8
LE SPÉCIALISTE DU MODÈLE

Le plus grand choix en trames
Toutes les grues

PFAFF

Elle repasse tout à
la vitesse grand "V"
Des machines qui repassent
tout, vite, bien sans fatigue.

Machine à repasser
de
1698.-

Clément Savioz
Grand-Pont 14 - Sion - ☎ (027) 23 10 25

L'Oiseau de Feu
"Жар-Птица"

DISQUES - PARTITIONS
ACCESSOIRES

O. Ranguelov
4, rue des Châteaux
1950 SION Tél. 027 / 23 69 20

**HENRI
UGO
CHAUSSURES**

BENIP

PRIX
CHOIX - QUALITÉ

K

UCHLER-PELLET

AUX GALERIES DU MIDI

SION

Tél. 23 17 51

LA BULLE

Av. de la Gare 35
Bâtiment bleu
Planta ☒
1950 SION
Tél. (027) 23 51 96

LE SPÉCIALISTE EN BD

- Tirage de tête
- Porte-folios
- Sérigraphie

EN EXCLUSIVITÉ NOS
Sweats - T-shirts - Joggings aux
dessins humoristiques

**DES VERRES DE CONTACT,
DES LUNETTES,
DES MONTRES
DES BIJOUX,
ET QUOI ENCORE ?**

Titze
bijouterie optique
Sion, rue de Lausanne 13

C'EST DÉJÀ PAS MAL !

BLUE JEAN'S
★ 32 ★
Av. de la Gare - SION
T-SHIRT
19.-

**Notre SUPER OFFRE
à saisir!**

**Modernisez votre cuisine à
moindres frais**
grâce à notre vaste
choix de surfaces
de cuisson vitrocé-
ramiques, réfrigérateurs,
cuisinières et lave-
vaisselle encastrables
économiques et confort-
ablement pratiques.
**Demandez-nous
une offre d'échange.
Nous effectuons
avantageusement
tout renouvellement!**

Votre spécialiste:

HÉRITIER RENÉ
Arts ménagers
Agencement de cuisines
1965 SAINT-GERMAIN
SAVIÈSE
Tél. (027) 25 11 76

Bauknecht Revendeur
officiel

PIERRE BALMAIN
PARIS
Swiss Made - Glace saphir - Étanche

farine
Montres et Bijoux
PLACE DU MIDI 1950 SION

**Céramiquement vôtre:
La nouvelle Rado 'Sintra'.**
Elle vous étonnera par son design
avant-gardiste, sa brillance excep-
tionnelle, sa couleur aux reflets pla-
tine et par la céramique high-tech,
qui lui confère inrayabilité et beauté
éternelle.

A different world

RADO
Switzerland

Rado 'Sintra'.
En trois grandeurs.
Dès Fr. 1900.-

farine
Montres et Bijoux
PLACE DU MIDI 1950 SION

RE - SION
Bâtiment Les Rochers
(027) 22 48 63
JOUETS TECHNIQUES
Voitures miniatures.
en stock.

Des problèmes d'audition?

Société romande pour la lutte contre les effets de surdité

Confiez vos oreilles à nos spécialistes
et bientôt vous serez «**Tout Ouïe**»

**CENTRALE D'APPAREILLAGE
ACOUSTIQUE**
Avenue de la Gare 21
(027) 22 70 58
1950 SION

Conseils - Essais gratuits
Service après vente
Dépositaires de toutes les grandes marques
Fournisseurs agréés AI, AVS, CNA, AMF
TEST AUDITIF GRATUIT

Ouverture: lundi-vendredi, 9 h - 12 h et 14 h - 18 h

BLUE JEAN'S
★ 32 ★
Av. de la Gare - SION
JEAN'S à boutons,
droit
79.-

**Vol de ligne
au départ de GENEVE**

COLOMBO
Fr. 1200.-
Des avions

ARTOU

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour
Asie - Amériques - Afrique - Océanie

Grand-Pont 44
1950 SION
Tél. 027 - 22.08.15
RESERVEZ PAR TELEPHONE

**Tissus - Rideaux - Literie
- Fauteuils VOLTAIRE et
Ls-Philippe neufs et anciens
- Réfection de salons**

Adressez-vous auprès des spécialistes:
depuis 40 ans à votre service

R. REICHENBACH et M. GERMANIER
Tapissiers-décorateurs
Rue de Lausanne 50 - SION
Tél. (027) 22 38 73

restaurant
brasserie de la
Planta

Av. de la Gare 33
Sion
Tél. (027) 22 60 34

SAISON DES SALADES
Menu léger
Petite salade de poisson fumé à l'aneth
Ravioli de bolet et sa fricassée de girofle
Brochette de crevette grillée sur persil frit
Riz Siam à la vapeur
Les trois sorbets au coulis de framboise
Fr. 45.-
Fermé le dimanche
36-141967

BLUE JEAN'S
★ 32 ★
Av. de la Gare - SION
BERMUDA TOILE
59.-

SAROSA SA
ENTREPRISE ET MAGASIN DE PEINTURES

ROUTE DES RONQUOZ 33
1950 SION
TEL. 027 / 22 18 25
FAX 027 / 23 35 37

BLUE JEAN'S
★ 32 ★
Av. de la Gare - SION
BERMUDA-JEAN'S
49.-

gypserie
peinture

Blanc & Duc s a
papier peint
Tél. (027) 22 28 02

BD
1950 Sion
36-143206

**ALFA 164
QUADRIFOGLIO 4**

Avec la traction intégrale à
commande électronique, Alfa
Romeo offre plus qu'une tech-
nologie novatrice. L'ABS et
l'Airbag full-size (67
litres) sont de série. La
boîte de vitesses à 6
rapports de conception
nouvelle tire pleinement
parti de la puissance des
230 ch du moteur 3.0 V6
24v et définit aussi un nouveau
standard pour les voitures de la
classe supérieure.

GARAGE DU MONT S.A.
Av. Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 54 12-20

Agent local:
**Garage
Gino Blanc,
Ayent (027) 38 37 47**

ASE
Sion
Rue de Savièse 3
Tél.+fax 027 23 88 08
Natel 077 28 80 41
Privé 027 23 69 40

HALTE AUX VOLEURS !

**Partez en vacances sans soucis...
installez un système d'alarme !**

- Ensemble radiocommandé **Fr. 990.-**
(centrale, détecteur, télécom., contact de porte, sirène)
- Centrale 4 zones **Fr. 598.-**
- Centrale 6 zones avec transmetteur téléphonique **Fr. 1190.-**
- Centrale 16 zones avec transmetteur téléphonique **Fr. 1680.-**
- Détecteurs infrarouges (plus de 20 modèles) **dès Fr. 96.-**

Conseils, installation, démonstration...
Du lundi au vendredi de 08h00 à 12h00 et de 13h00 à 18h00.

BLUE JEAN'S
★ 32 ★
Av. de la Gare - SION
JEAN'S-JUNIORS
59.-

**Menuiserie
Zanardini**
Sion
FABRICATION
RENOVATION
de A à Z
ROUTE DE NENDAZ
TEL. 027 / 31 11 13

Atouts valaisans à Conthey

Le championnat suisse de Memory Ravensburger aura lieu ce samedi.

CHÂTEAUNEUF-CONTHEY. - «Memory, là où les plus petits sont les plus grands», est ce jeu de cartes universel qui fascine les «moins de 12 ans»... depuis quarante ans. Ce genre de miroir à deux faces pour enfants avides d'exercices de mémorisation (évidemment!), reflète, ou développe, en outre, un sens de l'observation inné ou en voie de formation. Memory, c'est donc ce jeu qui consiste à composer des paires, voire des couples, à partir de cartes posées, face cachée. En apparence, la mission résulte de la simplicité la plus absolue. Dans la réalité, l'opération relève souvent de la gageure. Mais une attention soutenue permet de vaincre tous les obstacles et contribue aisément à l'identification de l'âme sœur.

Cette année encore, nos jeunes adeptes de Memory pourront participer au 2e championnat d'Europe de Memory. Tous les enfants, jusqu'à 12 ans donc, peuvent se mesurer... sur le tapis. L'important, dans un premier temps, est d'annoncer la couleur. Et ça ne coûte pas cher. Chacun gagne son lot... de plaisir en jouant, en passant des heures amusantes et passionnantes, en décrochant (certains à tout le moins!) des prix magnifiques, voire même le titre et le trophée. Qui sait?

L'important est donc de participer. Pour cela, il convient de se présenter aux éliminatoires régionales qui se déroulent jusqu'à la fin octobre 1994. Organisée par les diverses ludothèques helvétiques,

ces joutes désignent des lauréat(e)s qui seront invités à «se mettre à table», lors de la finale du championnat suisse qui se déroulera au Musée des transports, à Lucerne, le 20 novembre prochain, et ce à l'enseigne de la Journée des droits de l'enfant. Quant aux meilleurs... des meilleurs pays européens (au nombre de dix), ils se rencontreront pour la finale du championnat d'Europe qui aura lieu, au printemps 1995, à Ravensburg, en Allemagne.

Avant d'atteindre ce stade de la compétition, les amateurs (enfants de 4 à 12 ans) régionaux de Memory sont priés de se rendre à la halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey, le samedi 28 mai, de 9 à 12 heures, et de 14 à 17 heures.



Memory, un jeu de cartes qui demande réflexion et grande attention. Rendez-vous donc à la salle polyvalente de Châteauneuf-Conthey, ce prochain samedi.

Coiffure Apollon
Tél. (027) 36 42 92
Conthey
Rue Prés-du-Torrent 28A
MYRIAM KARLEN

AGOM
CONTHEY
Tél. (027) 36 12 72
Fax (027) 36 61 18
SIERRE
Tél. (027) 55 83 83
CENTRE VALAISAN DU PNEU.
Les pneumatiques c'est notre spécialité!
Qualité... Sécurité... c'est notre devise.

KIOSQUE DE CONTHEY
★ Boutique cadeaux ★
Cristina Dessimoz
PLAN-CONTHEY
Tél. (027) 36 45 69

CONTHEY
Tél. (027) 36 23 13
ANTONIN J.L.
4/10-école
SION
Tél. (027) 22 86 01
Natel (077) 28 54 37

CARROSSERIE DE LA MORGE
Roger et Guy Putallaz
1962 PONT-DE-LA-MORGE
(dans ancien garage des Alpes)
● Peinture au four
● Redressage au marbre
Tél. (027) 36 15 36
Fax (027) 36 15 96

Hôtel-Restaurant-Pizzeria du Pas-de-Cheville CONTHEY
Ouvert 7 jours sur 7
Ses spécialités:
- entrecôte Pas-de-Cheville
- tournedos Voronoff
- poissons - filets de perche meunière
- fondues: chinoise - bourguignonne (bœuf)
- **fondue gourmet:** bœuf, porc, veau, agneau, Saumon, crevettes, sole, filets de perche...
... et bien sûr notre grand choix de SUCCULENTES PIZZAS AU FEU DE BOIS.
Tél. (027) 36 51 51

Nicolas Evéquoz
Entreprise de menuiserie
Maîtrise fédérale
Fax (027) 36 67 61
Tél. (027) 36 10 61

Premploz 1976 ERDE


Le Baladin
L O I F F U R E

MURIEL GIROUD
RUE CENTRALE
1964 CONTHEY-PLACE
TÉL. 027/36 36 30

AUX ARCANES
TABACS - JOURNAUX
LIBRAIRIE - PAPETERIE
JOUETS - SOUVENIRS
CADEAUX
Nelly Imstpej - Salamin
1964 Châteauneuf-Conthey
Avenue de la Gare
Tél. (027) 36 60 74

POUR UN SECOURS JURIDIQUE AUX ENFANTS MALTRAITÉS DANS LE MONDE

C.I.D.E.
COMITE INTERNATIONAL POUR LA DIGNITE DE L'ENFANT
CCP 10-670-6

Refuge du Lac DERBORENCE

Restauration, chambres, dortoirs Tél. 027 / 36 14 28
Salle pour société Famille Eugène PFUND, propr.

Cave du Bourg
Fendant LES VERSANNES
Grande Médaille d'Or
Antoine ÉVÉQUOZ
Tél. (027) 36 14 67
1975 CONTHEY-BOUG

BIANCO SA CONTHEY

SANITAIRE
CHAUFFAGE
VENTILATION
COUVERTURE
FERBLANTERIE
1962 PONT-DE-LA-MORGE
Tél. (027) 36 14 24 - Fax (027) 36 40 71


JACQUES-R. DESSIMOZ
Boutique à carrelages - Vente
Carrelage - Revêtement
Sur rendez-vous
SENSINE / CONTHEY
Les Raeres - Tél. 36 14 43 - Fax 36 24 43

Maret
CUISINES PROFESSIONNELLES
SERVICÉ D'ENTRETIEN POUR MACHINES
HOTELS, RESTAURANTS ET MENAGES
(Egalement gaz butane / propane)
Route des Baïlles 37, 1964 Conthey
TEL. ET FAX 027 / 362 262

ET SI ON ALLAIT AUX ROTTES!

Café Restaurant des Rottes
CLIMATISÉ 1964 CONTHEY
Pour vos réservations:
tél. (027) 36 68 69


Invitation
au **VERNISSAGE**
Vendredi 27 mai dès 18 h
● GIUSEPPE VACCARO, sculpteur
● SYLVIO MAGLIOCCO, propriétaire-vigneron. Dégustation des nouveaux millésimes de Chamoson
Exposition du 27 mai au 3 juin 1994

CAVE DES BIOLLES

STÉPHANE SOLLIARD
1964 CONTHEY - Tél. (027) 362 430 - Fax (027) 366 775 - Natel (077) 283 388

Jacques Dessimoz

Menuiserie
Parquets en tous genres
Tél. (027) 36 16 63 Fax (027) 36 67 63
1976 Dailon-Conthey

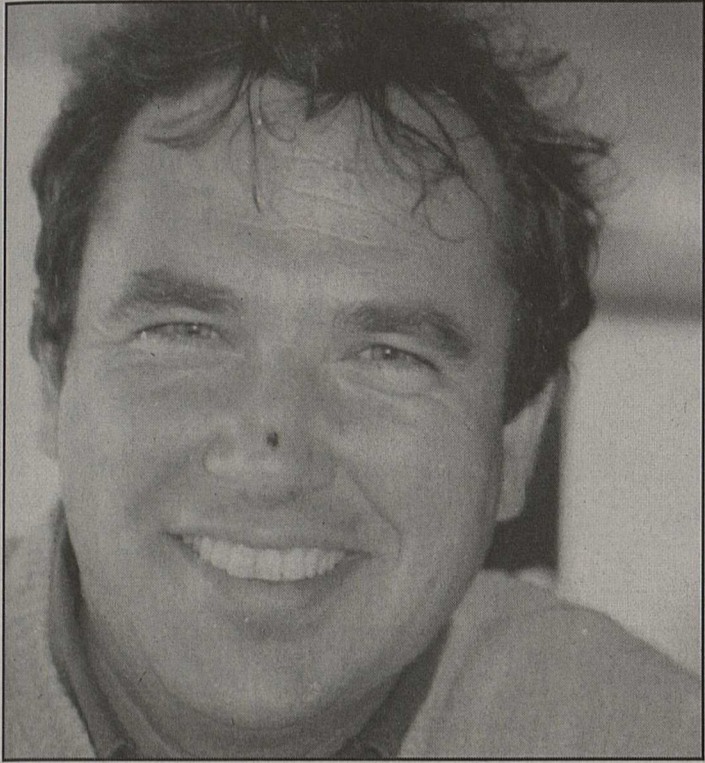
ANTONIN Laurent
GYPSERIE - PEINTURE
PAPIERS PEINTS - RUSTIQUES
CONTHEY-DAILLON ☎ 36 26 17

REPARATIONS - ENTRETIEN TRANSFORMATIONS
jose zambaz

Gypserie
Peinture
Papiers peints
Isolation extérieure
Etudes et devis sans engagement
chateauneuf
Av. de la Gare 6 - Tél. 027 / 36 13 66
Fax 027 / 36 65 49

Mal? Allez voir votre pharmacien

Côté pile, Alain

Côté face, Anne-Françoise



«L'important dans ce métier est d'avoir de bonnes connaissances professionnelles et d'aimer le contact avec les gens.»

- Depuis combien de temps êtes-vous pharmacien?
- J'ai obtenu mon diplôme en 1981 et suis installé à Châteauneuf-Conthey depuis 1983.
- Comment l'idée vous est-elle venue de choisir ce métier?
- Lorsque j'étais au collège, je cherchais un métier où l'on pouvait être à la fois en contact avec des gens et effectuer du commerce. L'orienteur professionnel m'a alors proposé celui de pharmacien.
- Quelles qualités faut-il avoir selon vous pour être un bon pharmacien?
- Une bonne connaissance professionnelle, ce qui implique de se tenir au courant des nouveautés, de suivre l'évolution de la médecine. Il faut également ce savoir professionnel pour la gestion, si on est patron de sa pharmacie. Le sens du contact avec la clientèle est aussi très important: il est nécessaire d'écouter les problèmes des gens pour pouvoir les conseiller.
- Il vous arrive donc de «remplacer» parfois le médecin...

- Oui, pour les petites choses bénignes. De plus, il est plus facile de conseiller la clientèle de village. On connaît généralement bien les médecins du lieu.
- Que pensez-vous des femmes pharmaciennes?
- Le travail est toujours fait de la même manière, que le pharmacien soit une femme ou un homme.
- Que préférez-vous dans votre métier, parmi toutes les tâches que vous devez effectuer?
- La discussion avec la clientèle, le contact.
- Quelle est la plus grande difficulté de la profession?
- De se tenir au courant de toutes les nouveautés. Non seulement les médicaments, mais aussi au niveau de la gestion: les caisses-maladie par exemple. Il y a de telles subtilités; on navigue à vue aujourd'hui.
- Comment voyez-vous l'avenir du métier?
- Je suis un peu pessimiste, car on est attaqué de tous les côtés, par les médecins et les

Anne-Françoise Schneider tient une pharmacie avec son mari à Vissoie. Cette Sédunoise, mère de deux enfants, est aussi professeur au Centre de formation professionnelle de Sion. «C'est un des aspects de ma profession que j'aime beaucoup», avoue-t-elle. Enthousiaste, elle a accepté de dévoiler quelques facettes de ce métier pas comme les autres. Alain Balet a aussi choisi de devenir pharmacien, il y a quelques années. Il s'est alors établi à Châteauneuf-Conthey où il peut donner libre cours à son autre passion: s'occuper des vaches, des reines particulièrement. Original. Les deux pharmaciens donnent leur opinion sur l'avenir de la profession, sur ses risques et ses côtés agréables.
Entretien Christine Savioz

caisses-maladie. J'espère qu'on s'en sortira, car nous sommes utiles. Toujours disponibles. Les pharmaciens représentent environ 7% seulement du service de la santé. Nous ne sommes donc pas ceux qui coûtent le plus cher. De plus, dans ce métier, il y a beaucoup de concurrence...
- Quels conseils donneriez-vous à un jeune qui débute?
- De croire à ce métier, même s'ils ont moins de chance que nous. Et surtout bien connaître sa profession.
- Quelle est votre principale qualité et votre défaut majeur?
- Ma qualité est la franchise. Quant au défaut, c'est le fait d'être soupe au lait.
- Avez-vous une anecdote à nous conter au sujet de votre métier?
- Un jour, j'avais engagé une remplaçante à la pharmacie. C'était une pharmacienne un peu âgée. Or, chez moi, beaucoup de personnes viennent me demander des médicaments vétérinaires. Mes employées ont utilisé cela pour faire une farce à la remplaçante. Elles lui ont fait croire que, dans les cas spéciaux, les gens amenaient leurs bêtes directement à la pharmacie et qu'un monsieur viendrait plus tard montrer sa vache malade. Imaginez l'angoisse de ma remplaçante...
- Quels sont vos loisirs?
- Je soigne les vaches de la race d'Hérens. C'est aussi pour cela que je me suis vite acclimaté ici.
- Si vous aviez une baguette magique pour réaliser un seul vœu, ce serait lequel?
- Que mes enfants soient toujours en bonne santé, qu'ils n'aient pas de problème de drogue.

- Depuis quand êtes-vous pharmacienne?
- Depuis 1979.
- Comment l'idée de faire ce métier vous est-elle venue?
- J'étais très intéressée par une profession de la santé. Mais je savais que si j'entreprenais une carrière médicale, il faudrait faire des choix. Or, je voulais pouvoir vivre ma vie de femme et de mère de famille en même temps.
- Quelles qualités faut-il avoir selon vous pour être un bon pharmacien?
- Une grande conscience professionnelle. Il faut aussi aimer le contact, enseigner, informer et le travail de groupe (car ce métier est aussi un travail d'équipe). Je pense qu'il est également nécessaire d'être intéressé par tous les problèmes de la santé, de l'individu.
- Il vous arrive donc de remplacer parfois le médecin...
- Pour moi, ce métier comporte deux aspects:
- D'abord le fait qu'on délivre des médicaments sur ordonnance. On fait alors appel à de nombreuses connaissances scientifiques: il faut expliquer aux gens les effets et le rôle des médicaments prescrits, les persuader de les prendre (plus de 50% des personnes ne prennent pas correctement les médicaments prescrits). Il est donc important de leur expliquer les bienfaits de la prescription.
- Ensuite, le pharmacien donne aussi des conseils thérapeutiques. Les 50% des clients viennent dans ce but. A nous alors d'évaluer les besoins du patient, de le conseiller et de lui donner le médicament le plus adéquat possible ou de l'en-



«Il est important d'expliquer aux gens la fonction et les effets secondaires des médicaments prescrits.»

voyer chez le médecin, si nécessaire. Ce rôle me paraît être important. On peut collaborer de cette manière à la diminution des coûts de la santé en évitant certaines consultations médicales.
- Que pensez-vous des femmes pharmaciennes?
- Il n'y a pas de différence. Les formations sont identiques pour les hommes et les femmes. Les compétences sont égales également. C'est l'individu qui fait la différence.
- Que préférez-vous dans votre métier?
- Le conseil pharmaceutique, la prévention, l'information et la formation du personnel.
- Quelle est la plus grande difficulté du métier?
- Le tiroir-caisse. J'ai un très mauvais rapport avec lui; je n'ai pas envie d'avoir ce côté commercial, vendeur. D'un autre côté, cet aspect «commerce» fait que le pharmacien est un interlocuteur facilement accessible et disponible pour les clients.
- Comment voyez-vous l'avenir du métier?

- Il y a beaucoup de choses à dire. Les problèmes de restructuration existent. Il est important que le pharmacien confirme par son travail son rôle de conseiller dans les domaines de la santé et de spécialiste du médicament.
- Quels conseils donneriez-vous à un jeune qui débute?
- De bien s'informer avant. Il devrait faire un stage de formation avant de s'engager définitivement dans cette voie qui implique des études très longues.
- Quels sont vos loisirs?
- Je suis passionnée de voyages. J'aime le cinéma. Mes moments de détente se passent dans les galeries.
- Quelle est votre plus grande qualité et votre défaut majeur?
- Ma qualité principale est l'enthousiasme. Quant au défaut, c'est l'impatience.
- Si vous aviez une baguette magique pour réaliser un seul vœu, ce serait lequel?
- Vivre quelques années dans un pays du tiers monde et m'occuper là-bas de santé publique ou de formation.

Vex au « Saut du lit »

«L'art bacouni» vous invite ce soir à sa première représentation.

Par Danièle Fauchère

VEX. - Grande première à Vex ce soir: en effet, la toute jeune troupe théâtrale du village, baptisée «L'art bacouni» donnera sa première représentation publique à 20 heures à la salle de gymnastique. «L'art bacouni» est forte d'une trentaine de membres et placée sous la présidence de M. Jean-Yves Bonvin. Sur scène, neuf comédiens se glisseront dans la peau des personnages du «Saut du lit», une pièce comique en deux actes signées Cooney et Chapman. Une pièce où les quiproquos se succèdent allé-

grement et dont le principal message est le rire... Pour cette première, les acteurs de «L'art bacouni» se sont dotés d'un metteur en scène pas vraiment comme les autres, en la personne de Zoé. Hormis ce soir, «L'art bacouni» sera sur scène (à la salle de gymnastique toujours) ce samedi 28 mai à 20 heures, ainsi que le jeudi 2 et le vendredi 3 juin à 20 heures également.

Clin d'œil aux acteurs

1. Christina Pitteloud, 28 ans, mère au foyer. Elle interprète le rôle de Ghislaine Bottin: une femme qui s'apprête à tromper son mari. «Mon personnage est dominé par la nervosité

et l'anxiété», explique Christina. Quant à la pièce: «elle est très belle».

2. Josette Mayoraz, 40 ans, mère au foyer. Dans la pièce, elle endosse le rôle de Marie-Odile Dumur des Rosiers, vieille fille écrivain marginale et extravagante, qui adore les chiens. «Faire du théâtre permet aux gens de se rencontrer et de rire ensemble, ce qui est très important», explique Josette Mayoraz.

3. Nadine Rudaz, 22 ans, employée de commerce. Sur scène, Nadine devient Jacqueline Boudevant, téléphoniste de profession et dragueuse invétérée. «Le théâtre permet de faire des choses qu'on

n'oserait pas faire dans la vie», précise toutefois Nadine Rudaz.

4. Willy Mayoraz, 39 ans, inspecteur d'assurance. Il interprète le rôle d'Henri Bottin, le Don Juan de service, bon vivant et insouciant qui laisse la gestion de leur maison d'édition aux mains de son associé Philippe Sébastien. Pour lui, «jouer dans cette pièce est une très bonne expérience».

5. Paul Mayoraz, 45 ans, comptable, est Philippe Sébastien dans la pièce: l'associé consciencieux mais également un mari qui croit être trompé par son épouse. Son avis sur la pièce? «Elle est drôle mais donne quand même à réfléchir sur les comportements humains», explique Paul Mayoraz.

6. Brigitte Michellod, 34 ans. Elle est la seule comédienne «étrangère» au village de Vex, puisqu'elle vit à Saint-Pierre-de-Clages où elle est membre de la troupe du «Merdesson». Elle interprète le rôle de Greta, une jeune fille au pair allemande, dotée d'un solide accent. «Greta est très coquine, mais pas vrai-

Spectacle des enfants

VEX. - Ce dimanche 29 mai, une quinzaine d'enfants de Vex monteront également sur scène dans le cadre d'un spectacle destiné aux parents et amis. Des jeunes entre 7 et 15 ans qui ont également travaillé sous la direction de Zoé. But de l'opération: leur donner la possibilité de s'exprimer sur scène. Ce qu'ils feront dimanche à 15 heures à la salle de gymnastique de Vex. (dan)

ment délurée», explique Brigitte Michellod, qui ajoute: «Jouer sous les ordres de Zoé était mon rêve.» Quant à la pièce? «Jeux de mots et quiproquos font qu'elle est incontestablement très drôle».

7. Bernadette Cherix, 33 ans, infirmière, tient le rôle principal de la pièce. Bernadette Cherix se glisse dans la peau de Josiane Sébastien, «une jeune femme très bourgeoise, très exubérante, énergique. Sa motivation pour monter sur les planches: l'envie d'essayer, bien sûr!».

8. Jean-Claude Gaspoz, 33 ans, instructeur à la caserne de Sion, devient Gérard Hubert-Gérard, décorateur de profession, amoureux de

Greta. «Mon personnage est très maniéré mais marrant. La pièce?» Venez la voir, ce sera l'occasion idéale de vous détendre».

9. Jean-François Genoud, 33 ans, policier. Il interprète le rôle de Charles-Edouard de Saint-Nom, un agent immobilier, vieux garçon un peu simplet, qui vit toujours avec sa mère et qui se prépare pour son premier rendez-vous..

10. Zoé: pour diriger toute cette petite troupe, Zoé qui se lance une deuxième fois dans la mise en scène (après le «Tapage nocturne» des Cabotins). «J'aime bien être de l'autre côté de la scène, car je peux me glisser dans la peau de tous les personnages», explique Zoé.

PIANOS
Vente - Accordage - Réparation - Location
chez
Theytaz musique Sierre
Facteur et accordeur de pianos
Av. du Rothorn 11 - Tél. (027) 55 21 51
Représentation officielle des pianos:
BECHSTEIN, FEURICH, SCHIMMEL, SEILER,
HOFFMANN, RAMEAU, YAMAHA, PETROF
PLUS DE 30 PIANOS EN EXPOSITION

Sion

Utilité publique

Numéro vert des Jeux olympiques

155 3000 2. Gratuit pour toutes vos questions.

Conférences tout public sur les JO Sion-Valais 2002

Jeudi 26 mai, à 20 h, au café de Vissigen, à Sion.

Cours de sauveteurs

A l'intention des candidats au permis de conduire et du public en général: renseignements et inscriptions au numéro de téléphone (027) 22 74 82 et 22 94 93.

Culture

Archives de la ville

Jeudi 26 mai, à 18 h et 18 h 30: projection d'un diaporama «Histoire d'eau», la Sionne sort de son lit, en 1910, 1944 et 1992.

Bibliothèque des jeunes

«Papa, maman, le livre et nous». La représentation de la famille dans le livre pour la jeunesse.

Arsenal de Pratifiori

Exposition Raphaël Ritz (1829-1894). Rétrospective en l'honneur du centenaire de la mort de ce peintre. Ouverture: jusqu'au 7 août, du mardi au dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h.

Maison de la nature

Ouverture: les mercredis, samedis et dimanches, de 14 à 18 h. Exposition permanente sur l'histoire du site. Exposition sur l'état de santé des lacs de Montorge et du Léman.

Musée cantonal

d'archéologie

Ouverture: du mardi au dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. Le Valais de la préhistoire à la domination romaine. Collection.

Musée cantonal

des beaux-arts

Jusqu'à fin 1994. Ouverture: du mardi au dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. Exposition «Anthèses».

Musée cantonal

d'histoire naturelle

Ouverture: du mardi au dimanche, de 14 à 18 h. «Minéraux», nouvelle présentation.

Galerie de la Grenette

Jusqu'au 5 juin: exposition de photographies de Gilbert Vogt, à l'occasion de la parution du livre «Le Valais en mouvement», pour les 125 ans de l'imprimerie Schmid. Ouverture: du mardi au dimanche, de 15 h à 18 h 30.

Galerie de la Treille

Jusqu'au 30 mai: Jeanne Musale, Giuliana Tuveri et Véronique Santini exposent. Huiles, aquarelles, gravures, papiers d'herbes. Ouverture: du mardi au dimanche, de 13 h 30 à 18 h.

Galerie Grande-Fontaine

Du 28 mai au 18 juin: exposition de Donatienne Thévoz (huiles) et Patrick Meister (sculptures). Ouverture: du mardi au vendredi, de 14 h 30 à 18 h 30.

Galerie des beaux-arts

Jusqu'au 24 juin: exposition de Christine Zwicky, peintures. Ouverture: le lundi, de 14 à 18 h; de mardi à vendredi, de 9 à 12 h et de 14 à 18 h; le samedi, de 10 à 12 h et de 14 à 16 h.

Galerie des Vergers

Du 27 mai au 15 juin: Robert Siero expose Uniwatch, l'alliance de l'art et de la technique (280 montres uniques). Ouverture: tous les jours, de 9 à 18 h 30, sauf le dimanche et le lundi matin.

Espace Ambuel

Du 27 mai au 30 juin: exposition de Bernadette Gagliardi, peintures et sculptures. Ouverture: du lundi au vendredi, de 14 à 18 h 30; samedi, de 9 h 30 à 12 h et de 14 à 17 h.

Galerie de l'Ecole-Club Migros

Jusqu'au 24 juin: exposition de macramé, œuvres de Rosita Bonvin.

Hôtel des Vignes, Uvrier

Jusqu'au 28 mai: exposition de photos «Paysages», de Michel Rudaz. Ouverture: tous les jours, sauf le dimanche soir.

Manifestations

Ecole supérieure

de vitrail. Samedi 28 mai, de 14 à 18 h: journée porte ouverte.

Salle de la Matze

Mercredi 25 et jeudi 26 mai, de 9 à 19 h, non stop: Braderie sédunoise de printemps.

La Perce-Neige fête ses 25 ans

L'Amicale des fanfares d'Hérens invitée à partager le gâteau d'anniversaire.

MASE. - Un quart de siècle déjà qu'elle anime avec bonheur la vie communautaire de la vallée. La Perce-Neige, fanfare régionale du val d'Hérens, fêtera le dimanche 5 juin son 25^e anniversaire.

Le rendez-vous aura lieu dans le village de Mase, et sera précédé d'une autre rencontre le samedi. Les fanfares de la vallée seront en effet les hôtes de la Perce-Neige à l'occasion de leur 31^e amicale.

Soirée en musique

Début des festivités samedi 4 juin à 17 heures, lors de la messe paroissiale. Messire Dieu doit être le premier servi! Puis à 18 heures, réception des sociétés de l'amicale par le président de Mase René Maury, vin d'honneur, remise du drapeau, avant le cortège qui déroulera son ruban coloré dans les rues du village à 19 h 15.

A 19 h 45 débiteront les concerts dans la cantine de fête, spectacle musical agrémenté des productions du groupe folklorique Arc-en-

Ciel d'Evolène. Dès 22 h 30, place à la danse lors du bal conduit par l'orchestre Cosmos.

Un quart de siècle

Le dimanche 5 juin sera réservé à la fête d'anniversaire de la Perce-Neige. Dès 13 heures, plus de vingt sociétés amies seront accueillies à Mase par M. Bruno Crettaz, président du comité d'organisation. A 14 heures, grand cortège en direction de la place de fête, avec la participation de vingt-cinq groupes.

Durant tout l'après-midi, concerts en cantine et discours marqueront les 25 ans de la Perce-Neige. Comme bouquet final, un bal populaire figure à l'affiche, dès 18 h 15.

Deux jours de fête, pour marquer vingt-cinq ans de dévouement et de présence généreuse lors de chaque événement de la vie locale. Rien de trop pour dire merci à ces valeureux musiciens! (vy)



Les jeunes musiciens de la Perce-Neige en compagnie du président Georges Crettaz et du directeur Gérard Georges.

Dance Works en spectacle

SION. - Chaque année très prisé par un nombreux public, le spectacle annuel de l'école de danse Dance Works aura lieu jeudi 2 et vendredi 3 juin, à 20 h 15, à

l'aula du collège des Creusets à Sion.

Le programme préparé par les professeurs de l'école, soit Mmes Marie-Thérèse Derivaz, Emmanuelle Muller Derivaz

et Charlotte Fox, comportera trois parties distinctes. Sous le titre évocateur «d'Aladin», le premier volet du spectacle entraînera les plus jeunes élèves dans un monde féérique.

Puis les cours de danse moderne et contemporaine présenteront «Kaléidoscope», séquence où chaque élève apporte sa part de recherche et de création. Et pour terminer

la soirée, un thème intitulé «hors cadres» interprété par les éléments avancés de l'école Dance Works. Dans cette troisième partie originale, les sujets de tableaux quittent leur toile, apportent sur scène toutes les couleurs d'un paysage, mettent en mouvement le décor initialement peint par l'artiste...

La preuve par trois

Spectacle en trois parties, à l'image de cette école qui diffuse son enseignement avec la collaboration de trois professeurs, spécialisés dans plusieurs disciplines. Enseignante durant trente-sept ans au conservatoire, Mme Marie-Thérèse Derivaz a la responsabilité des cours de danse classique, barre à terre et assouplissement.

Sa fille Emmanuelle, licenciée d'enseignement de rythmique et solfège Jaques-Dalcroze, dirige les cours de rythmique et de danse classique, tandis que Mme Charlotte Fox est spécialisée dans la danse moderne et les ateliers de création.

La location pour ces deux soirées de spectacle est ouverte les 2 et 3 juin, dès 19 heures à l'entrée de la salle. (vy)



L'école de danse Dance Works sur la scène du collège des Creusets, les 2 et 3 juin.

Echanges fructueux

Des étudiants allemands ont séjourné dans la région.

SION. - Une vingtaine de jeunes filles et de jeunes gens du lycée de Lauda en Allemagne viennent de passer une quinzaine de jours dans des foyers de la région. Trois étudiants ont par exemple suivi des cours à l'Ecole normale de Sion. Corina Kimmelman est l'une d'elle. Elle a été accueillie dans la famille de Rachelle Mayoraz de Vex. Les deux jeunes filles se sont déclarées enchantées de cette opportunité de créer des contacts et de parler une autre langue. «C'est assez court mais c'est vraiment une expérience à faire», ont-elles indiqué. A l'heure

actuelle, la maîtrise d'une deuxième langage multiplie les chances de trouver plus tard un travail. Ces séjours sont donc plus que bénéfiques pour tous les partenaires. De plus, les dépenses ne sont pas au goût du jour puisque les jeunes sont nourris et logés. Les Valaisans prendront le chemin de la ville de Bade-Wurtemberg à la fin de l'année scolaire. A la rentrée, certains prendront le chemin de Brigue pour y suivre une année d'étude. Avec détermination, sûrs de tout y gagner... (cat)



Corina et Rachelle réunies pour parler la langue de Goethe et de Voltaire.

«Sion-Région»

Une rédaction à votre service au 297561 et 297511.

P
PÂTISSERIE
CONFISERIE
TEA-ROOM
Georges Salamin

Rue Pré-Fleuri - 1950 SION
Tél. (027) 23 33 12

Un tête-à-tête... Une grande table... Pour chaque circonstance... Offrez à vos convives:

Un apéritif campagnard
ou gourmand
Un buffet raffiné
Un dessert personnalisé

La beauté, la saveur, la qualité, réunies pour vous garantir un moment inoubliable!

Les Galeries sédunoises et Cap-de-Ville